

سلسلہ دار المصنفین

۲۱۸۲۲  
۴۳۴۱۹  
۱۴۰۰  
۴۷۲

CHECKED (۳۸)

# مقالہ مشلی

(تاریخی حصہ اول)



مولانا شبلی نعمانی رحمۃ اللہ علیہ کے

ان تاریخی مضامین کا مجموعہ جو کمال اسلام کے سوانح حیات و تہذیب و تمدن اور ان کے دیگر مسائل پر لکھا گیا ہے

باہتمام مولوی سودا علی ندوی

مطبع دار الفکر  
درجہ ممتاز  
۱۳۵۲ھ

۱۳۵۲  
۱۹۳۶

فہرست مضامین

# مقالات شبلی (تاریخی حواہی) جلد پنجم

صفحہ	مضمون
۱ - ۴	حضرت اسماءؓ
۵ - ۱۸	المعتزلة والاعتزال،
۱۹ - ۶۴	ابن رشد،
۶۵ - ۸۱	علامہ ابن تیمیہ حرانی،
۸۲ - ۹۷	متنبی
۹۸ - ۱۰۵	موبدانِ محوس،
۱۰۶ - ۱۱۷	زیب النساء،
۱۱۸ - ۱۳۵	مولوی غلام علی آزاد بکرامی،
۱۳۶ - ۱۳۸	فرید وجدی یک،



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دیسایہ

الحمد لله العظیمین الصلوات والسلام علی سید المرسلین و

علی الوصی کبیر الطاہرین

مقالاتِ نبوی کے جو حصے اس سے پہلے شائع ہو چکے ہیں ان سے اگرچہ اس غلط خیال کی تردید ہو چکی ہے کہ مولانا شبلی مرحوم تاریخ کے سوا اور کوئی فن نہیں جانتے تھے تاہم اس میں شبہ نہیں کہ تاریخ ان کا خاص فن تھا اور تاریخی کتابوں کے علاوہ انھوں نے بہت سے تاریخی عنوانات پر نہایت کثرت سے مضامین لکھے تھے جن کی دو جلدیں رسائلِ نبوی و مقالاتِ نبوی کے نام ان کی زندگی ہی میں شائع ہو چکی تھیں، اس کے بعد بھی وہ اس قسم کے دوسرے تاریخی عنوانات پر مضامین لکھتے رہے، جو زیادہ تر اندوہ میں شائع ہوئے ہیں،

ان مضامین کی دو قسمیں ہیں، کچھ مضامین تو مشہور لوگوں کے سوانحِ حیات سے تعلق رکھتے ہیں، اور کچھ کسی خاص تاریخی مسئلہ پر لکھے گئے ہیں، لیکن اگر ان تمام مضامین کو ایک ہی جلد میں شائع کر دیا جاتا تو اس کی ضخامت بہت زیادہ بڑھ جاتی اور مضامین کی

یہ سلسلہ مضامین اسی غرض سے قائم کیا گیا ہے، کہ جن لوگوں کو عربی زبان پر دسترس نہ ہونے کی وجہ سے اسلاف کے کارناموں سے اطلاع نہیں، وہ رفتہ رفتہ ان واقعات سے واقف ہو جائیں، اس وقت خود بخود یہ حالت پیدا ہوگی، کہ یورپین ناموں کے ساتھ عرب کے مقدس نام بھی ہمارے نوجوانوں کی زبانوں پر ہونگے،

عورتوں کا استقلال و ثبات | حجاج بن یوسف نے جب عبداللہ بن زبیر کا مکہ معظمہ میں محاصرہ و دلیری و آزادی کیا، اور ہر طرف سے ریسد و غیرہ کی بندی کر دی، تو عبداللہ بن زبیر

کی جمعیت میں کمی ہونی شروع ہوئی، یہاں تک کہ چند مہینوں کے بعد ان کے ساتھ صرف گنتی کے آدمی رہ گئے، وہ اپنی مان کے پاس گئے، اور کہا کہ میں اب مقابلہ سے عاجز ہونکا آپ کی کیا رائے ہے؟ کیا میں حجاج سے صلح کروں، بولیں کہ جانِ مادر! اگر تم ناحق پر تھے تو تم نے یہی بڑی غلطی کی، کہ آج تک اپنی غلطی پر قائم رہے، اب یہ دوسری غلطی ہے کہ اب بھی اپنی ضد پر قائم ہو، لیکن اگر تم حق پر تھے، تو حق سے کسی حالت میں باز نہیں آنا چاہئے۔ عبداللہ بن زبیر کو چونکہ اپنے برسرِ حق ہونے کا یقین تھا، عزم کر لیا کہ لڑ کر مرجائیں گے، باہر آکر اسلام جنگ منگوائے، اور ہتھیار سج کر مان سے رخصت ہونے کیلئے دوبارہ گھر میں گئے، مان سے کہا کہ آخری رخصت کے لیے حاضر ہوا ہوں، انھوں نے گلے سے لگایا، عبداللہ بن زبیر کے کپڑوں کے نیچے زرہ تھی، گلے لگانے میں ان کو اس کی سختی محسوس ہوئی، تو پوچھا کہ یہ کیا چیز ہے، بولے کہ زرہ، انھوں نے کہا جانِ مادر! جو لوگ جان پر کھیلتے ہیں، وہ زرہ نہیں پہنتے۔ انھوں نے زرہ اتار کر پھینک دی، چلتے ہوئے مان سے کہا کہ مجھ کو جو کچھ رنج ہے وہ صرف یہ

۱۔ عبداللہ بن زبیر بڑی عظمت و جلال کے صحابی تھے، حضرت امام حسینؑ کے بعد انھوں نے خلافت کا دعویٰ کیا اور ایک مدت تک بنو امیہ کے حریف مقابل رہے، اکثر مورخین ان کو خلیفہ پنجم لکھتے ہیں،

ہے، کہ حجاج میری لاش کا مثلہ کرے گا، یعنی ناک کاں کٹوائے گا، بولین کہ بکری جب  
 ذبح ہو چکتی ہے، تو پھر اس کو کھال کے کھینچے جانے کی تکلیف محسوس نہیں ہوتی، مان سے  
 رخصت ہو کر حرم کعبہ میں آئے، ساتھیوں سے کہا کہ تم سے جو بن آئے کرو میں تو اب پہلی  
 میں ملون گا، یہ کہہ کر حملہ کیا، اور پہلے ہی حملہ میں دشمن کی صفِ اول الٹ دی، لیکن دشمنوں  
 نے اس قدر تھپھر برسائے، کہ ان کی پیشانی زخمی ہوئی، خون بہ کر قدموں پر گرنا، تو یہ شعر پڑھا،

فلنا علی الاعقاب تدمی کلونا      ولكن علی اقدانا تقطر الدم

ہمارے زخموں کا خون ہماری پیٹھ پر      بلکہ ہمارے قدم پر پڑتا ہے

آخر بڑی شجاعت سے لڑ کر شہید ہوئے، حجاج نے ان کی لاش سو لی پر لٹکا دی،  
 لوگوں نے کہا، کہ ان کی مان کے پاس بھجوا دیجئے، حجاج نے کہا ان کی مان خود مانگ  
 بھیجیں تو بھیج دیں، لوگوں نے ان کی مان سے آکر کہا، وہ سن کر چپ ہو رہیں، چند روز  
 کے بعد اتفاقاً اس طرف سے گزریں، بیٹے کی لاش سو لی پر لٹکی دکھی، تو نظر اٹھا کر دیکھا اور کہا،  
 اما ان لهذا الفارس ان تیرحل      کیا اب بھی یہ وقت نہیں آیا، کہ یہ شہسوار  
 اپنے گھوڑے سے اتر آئے،

کہ معظّمہ جب فتح ہوا، تو کثرت سے لوگ اسلام لاتے جاتے تھے، اور آنحضرتؐ  
 کے ہاتھ پر بیعت کرتے جاتے تھے، جب عورتوں کی باری آئی، تو ہندو امیر معاویہ کی  
 مان (نقاب ڈال کر آئی، بیعت کے وقت جن باتوں کا اقرار لیا جاتا تھا، آنحضرت صلی علیہ  
 جب ان کو پیش کیا تو یہ گفتگو ہوئی،  
 آنحضرت صلی علیہ وسلم تم اقرار کرو کہ شرک نہ کرو گی،

ہند۔ آپ تو ہم سے ان باتوں کا اقرار لیتے ہیں، کہ مردوں سے نہیں لیتے، اچھا

ہندو  
 بن  
 زبیر  
 بن  
 جراح  
 تھے  
 کہ  
 سے  
 ناچا  
 ہرگز  
 نہ  
 بن  
 زبیر  
 بن  
 جراح  
 سے  
 نہ  
 ہندو  
 بن  
 زبیر  
 بن  
 جراح  
 سے  
 نہ

ہم اقرار کرتے ہیں،

آنحضرت صلعم، اور یہ کہ چوری نہ کروگی،

ہند۔ مین، ابوسفیان کے مال سے دو چار آنے چوری سے لے لیا کرتی تھی، کیا یہ

بھی حرام ہے؟ ابوسفیان برابر سے بولے کہ اس کو مین نے خود معاف کیا،

آنحضرت صلعم۔ اور یہ کہ تم زنا نہ کروگی،

ہند، کیا شریف عورت بھی ایسا کرتی ہے،

آنحضرت صلعم، اور یہ کہ اپنی اولاد کو نہ مار ڈالوگی، (دختر کشی کی طرف اشارہ تھا)

ہند، قدر بیناھم صغارا ہم نے تو ان کو بچپن میں پالا تھا، جب بڑے

وقت لٹھریوں میں بددیر کیا۔ ہوئے تو اپنے بددیر کی ڈائی مین ان کو مار ڈالا

فانت وھم اعلم، تو آپ اور وہ باہم سمجھ لیجئے،

عرب کی آزاد پسندی دیکھو کہ اس پر صحابہ نے برا نہیں مانا، بلکہ حضرت عمرؓ باوجود

اور سخت مزاجی کے ہنس پڑے،

## المعتزلة الاعتزال

اسلام کے اُن بہت سے فرقوں سے جن کی تعداد کو ایک پشین گوئی کے پورا کرنے کے لیے ۷۳ء تک پہنچایا گیا ہے، صرف چار فرقے ہیں جن کو زیادہ تر کامیابی ہوئی اور جو مدت تک موجود رہے، یعنی سنی، شیعہ، معتزلہ، باطنیہ، ان میں سے دو آخر الذکر آج بالکل معدوم ہیں، معتزلہ اگرچہ دنیا سے ناپید ہو گئے، لیکن ایک مدت تک اُن کو بہت عروج رہا، پڑے بڑے نامور مصنفین اُن میں پیدا ہوئے، مشہور خلفاء اور سلطانین نے فخریہ اس لقب کو اختیار کیا، متعدد علوم اسی فرقہ کی بدولت عالم وجود میں آئے، غرض وہ خود اگرچہ دنیا میں نہیں رہے، لیکن مذہب میں، علم میں، تصنیف میں، ترجمہ میں اُن کی بہت سی یادگارین اب بھی موجود ہیں، اور زمانہ اُن کو آئندہ بھی مٹا نہیں سکتا، البتہ یہ افسوس ہے کہ اُن کے ٹٹنے کے ساتھ ان کی تاریخ بھی مٹتی جاتی ہے، اور ایک ایسے مشہور فرقہ کے واقعات کا معدوم ہو جانا تاریخی دنیا کا بہت بڑا افسوسناک حادثہ کہا جاسکتا ہے، اس لحاظ سے خیال ہو کہ معتزلہ کے متعلق ایک مختصر سا مضمون جس میں مذہب، اعتزال کی ابتدا اور اس کی اُمت کا عہد بعد کی ترقیان، ترقی و تنزل کے اسباب، مشہور معتزلیوں کے مختصر حالات، اعتزال کے مسائل اور ان پر یو یو دوسرے فرقوں پر اس مذہب کا اثر یہ اور اس قسم کے امور لکھے جائیں، اس مضمون کا یہ پہلا کمرہ ہے، جہاں اعتزال کی اجمالی تاریخ دی، اور کچھ وقتاً تہذیب و اخلاق میں شائع ہوئے، اعتزال اگرچہ اور مذہب کی طرح صحابہؓ کے اخیر زمانہ میں پیدا ہوا، لیکن اس کے

لیا یہ

فا

ربوب

ابتدائی آثار عین شروع اسلام میں موجود تھے، حقیقت یہ ہے کہ اُن مذاہب میں سے کسی مذہب کی نسبت خصوصیت کے ساتھ یہ کہنا کہ وہ فلان زمانہ میں پیدا ہوا ایک قسم کی ناانصافی ہے، یا تو یہ کہنا چاہئے کہ ابتداء اسلام یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و صحابہ کے زمانہ میں تسنن، تشیع، اعتزال، قدر کوئی مذہب موجود نہ تھا، یا یہ کہنا مناسب ہوگا کہ یہ تمام مذاہب اسی زمانہ میں پیدا ہو چکے تھے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ تک اسلام ایک نہایت اجمالی اور ساوہ چیز تھی یعنی عقائد میں کلمہ توحید اور اعمال میں فرائض خمسہ، عقائد کی ساوگی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بھی کچھ زمانہ تک قائم رہی، کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے انتقال کے ساتھ روم و فارس کی ہمت شروع ہوئیں اور عرب کی دماغی اور عملی قوت کا سارا زور نہایت ملکی کی طرف مصروف ہو گیا، ان معرکہ رانیوں میں کلمہ توحید کا اجمالی مسئلہ تو ہمیشہ تازہ رہا، کیونکہ جن قوموں پر حملے کئے جاتے تھے، اُن کے سامنے جنگ سے پہلے ہی مسئلہ پیش کیا جاتا تھا، لیکن وہ اسی حد تک تھا کہ خدا ہے تفصیل اور باریک بینان کہ ہے تو کیا ہے؟ اس کی صفات کیا ہیں؟ اس کی قدرت کے کیا حدود ہیں؟ وغیرہ وغیرہ اس وقت نہ پیدا ہوئیں اور نہ ہو سکتی تھیں،

تمام صحابہ میں چونکہ ایک گروہ ایسا بھی تھا جو عملی اشغال میں مصروف تھا، اور جن کو ہمت ملکی سے بہت کم تعلق رہتا تھا، اس لئے عقائد میں کسی قدر بحث و تدقیق شروع ہو گئی اور مختلف فرقوں کے وجود کی گویا بنیاد قائم ہوئی، صحابہ کے زمانے تک عقائد میں جو اختلافات پیدا ہوئے ان میں سے چند یہ ہیں:-

۱۔ اکثر صحابہ معراجِ جہانی کے قائل تھے، حضرت عائشہؓ کو اس سے انکار تھا، عبداللہ بن عباسؓ کا مذہب تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خدا کو دیکھا تھا، حضرت عائشہؓ اس کی منکر تھیں،

عبداللہ بن عمرؓ سماع موتی کے قائل تھے، بعض صحابہ اس کے سخت مخالف تھے، ابوہریرہؓ



کا عقیدہ تھا کہ عزیزوں کے نوہ کرنے سے مردہ پر عذاب ہوتا ہے، حضرت عائشہؓ اسکی مخالف تھیں،

عقائد کے متعلق تو انہی چند مسائل میں اختلاف ہوا لیکن اعمال چونکہ محسوس پر ایہ رکھتے تھے، اور روزانہ ان سے کام پڑتا تھا، اس لئے ان میں نہایت کثرت سے اختلافات پیدا ہو گئے، بعض اختلافات جو وضو اور نماز کے مسائل کے متعلق تھے، ان کی تفصیل یہ ہے،

عبداللہ بن عباسؓ، وضو میں اعضا کو ایک ایک بار دھونا چاہئے،

ابو ہریرہؓ، دو دو بار،

ابو ہریرہؓ، آگ پر پکی ہوئی چیز کے استعمال سے وضو ٹوٹ جاتا ہے،

جابرؓ، نہیں ٹوٹتا،

عائشہؓ، نماز فجر منہ اندھیرے پڑھنی چاہئے،

رافع بن خدیجؓ، اسفار کرنا چاہئے،

عائشہؓ، عصر میں جلدی کرنی چاہئے،

ام سلمہؓ، تاخیر کرنی چاہئے،

انس بن مالکؓ و ابن عمرؓ، اقامت الہری کہنی چاہئے،

عبداللہ بن زیدؓ، دوہری چاہئے،

علیؓ و ابن عباسؓ و ابو ہریرہؓ، فجر میں قنوت پڑھنا چاہئے،

ابو مالکؓ اشجعیؓ، نہیں،

ابو بکرؓ، عمرؓ، انسؓ، ابو ذرؓ و ا، مسح علی العمامہ جائز ہے،

بعض دیگر صحابہؓ، نہیں،

سی  
انصاف

نہیں

اسی

چیز

ناکچھ

نہیں

انہی

کے

سیل

ہیں

وہیں

ہمات

تلف

بدا

سین

بن

عباس

ابو

اکثر صحابہؓ، مسیح علی النہین جائز ہے،

عائشہؓ و ابن عباسؓ، جائز نہیں،

لیکن عقائد اور اعمال کے ان اختلافات نے کسی قسم کا محسوس تفرقہ نہیں پیدا کیا، سب لوگ ایک لقب یعنی مسلمان کے نام سے پکارے جاتے تھے، ایک دوسرے کے پیچھے ناز پڑھتے تھے، دوستانہ ملتے جلتے تھے، حضرت علیؓ کے اخیر زمانہ یعنی ۳۰ھ میں جب انھوں نے امیر معاویہؓ سے صلح کر لی اور حکم کا فیصلہ تسلیم کر لیا تو خود ان کے ساتھیوں میں سے کئی ہزار آدمی اُن سے الگ ہو گئے کہ لاطاعتہ بغیر اللہ یعنی مذہب کے حق و باطل کا فیصلہ ثالث اور حکم کی رائے پر نہیں ہو سکتا، یہ پہلا فرقہ تھا جو اسلام میں قائم ہوا، کیونکہ ان لوگوں نے تمام مسلمانوں سے جو اُن کی رائے سے موافق نہ تھے ہر طرح پر علیحدگی اختیار کی، اور اُن کا عقیدہ تھا کہ جو شخص ان کا ہم عقیدہ نہیں وہ مسلمان نہیں، اس مناسبت سے یہ لوگ حضرت علیؓ کے دائرہ سے خارج ہو گئے، ان کا نام خارجی مشہور ہوا، اس امتیازی نام سے اس بات کی ابتدا ہوئی کہ اختلافِ آرا کی بنا پر جدا جدا فرقے قائم ہوں اور ان کے جدا جدا نام رکھے جائیں،

یہ بات بھی لحاظ کے قابل ہے کہ اگرچہ تمدن کی وسعت کا خود اقصا تھا کہ اسلام کے محل عقائد روز بروز وسیع ہوتے جائیں، اور نئے نئے فرقے قائم ہوں، لیکن پہلے وہی فرقے قائم ہوئے جن کو پالیٹکس سے بھی کچھ لگاؤ تھا، خارجیوں کی ابتدا اسی حیثیت سے ہوئی، شیعہ فرقہ تو گویا پولیٹکل فرقہ تھا، قدریہ مذہب جو ان دونوں کے بعد پیدا ہوا اور جو مذہب اعتزال کی اصل بنیاد ہو وہ بھی پولیٹکل حیثیت سے خالی نہ تھا، سب سے پہلے قدر کی نسبت جس نے گفتگو کی وہ معبدہ بنی تھا نہ ہوا میہ کا زمانہ تھا اور استحکامِ سلطنت کے لیے ہمیشہ خونریز

کی جاتی تھیں ملک میں ان سفائیوں کی وجہ سے نہایت ناراضی پھیلی ہوئی تھی، اور چونکہ اس وقت تک عرب میں آزادی کا مادہ باقی تھا وہ متعجب ہو کر افسرانِ سلطنت سے پوچھتے تھے کہ تم مسلمان ہو کر ان خونریزیوں کو کیونکر جائز رکھتے ہو، ان کی طرف سے جواب ملتا تھا کہ ہم کچھ نہیں کرتے، جو کچھ کرتا ہے خدا کرتا ہے، القدر خیرک وشرک، مسجدِ نبویؐ بھی انہی لوگوں میں سے تھا، چنانچہ ایک دفعہ حن بصری کی خدمت میں حاضر ہوا، اور اس مسئلہ کے متعلق ان کی رائے دریافت کی، انھوں نے کہا کذب اعداء اللہ یعنی دشمنانِ خدا (بنی امیہ) جھوٹے ہیں۔

جیسا کہ ہم نے اوپر بیان کیا ہے اور مذاہب کی طرح اعتزال کے ابتدائی آثار بھی خود آنحضرتؐ اور صحابہؓ کے زمانہ میں موجود تھے، صحابہؓ میں سے اگرچہ بہت سے ایسے تھے جو مذہبی مسائل کے متعلق کچھ غور کرنا نہیں چاہتے تھے یا عقل کو دخل دینا نہیں چاہتے تھے لیکن ایسے بھی تھے جو ہر بات کو عقل کے معیار سے جانچتے یا کم سے کم عقل کو معاملاتِ شرعیہ میں بکا نہیں خیال کرتے تھے، یہی اعتزال کی اصلی بنیاد تھی، جس پر آگے چل کر بڑی بڑی عمارتیں قائم ہوئیں،

اعتزال کا سب سے پہلا مسئلہ جو مذاہبِ اعتزال کی تاریخ کا آغاز ہے، یہ تھا کہ انسان جو برائیاں کرتا ہے، خدا نہیں کرتا، اس مسئلہ کو قدر کے لفظ سے تعبیر کیا جاتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ معتزلیوں کا دوسرا نام قدریہ بھی ہے، اسی مناسبت سے وہ اپنا لقب عدلیہ رکھتے تھے، کیونکہ خدا کا عادل ماننا اس بات پر موقوف ہے کہ انسان کو اپنے افعال کا مختار مانا جائے اور معتزلہ ایسا ہی مانتے تھے اس مسئلہ کو سب سے پہلے مسجدِ نبویؐ نے شائع اور مشہور کیا، اور اسی

بدا کیا،

سرے

مہ میں

قیوں

باطل کا

نکدان

مارکی،

سے کیو لو

م سے

ے جدا

لام کے

ہی فرقے

ہوئی،

نہب

ت

غزیریا

وجہ سے قدریہ کے لقب سے مشہور ہوا، چونکہ اعتزال اور قدریہ کے اصول بالکل سے بھی ایک خفیف تعلق رکھتے تھے اور مجید علانیہ حکومت بنی امیہ کو برا کہتا تھا، عبدالملک بن مروان نے شہہ جبری میں حجاج کے ہاتھ سے اس کو قتل کرادیا،

مجید کے بعد غیلان دشتی نے قطبی النسل تھا، اس مسئلہ کی ترویج کی اس کے ساتھ چند اور رسائل بھی مذہب اعتزال میں شامل کر لئے، جن میں ایک امر بالمعروف ونہی عن المنکر بھی تھا، یہ مسئلہ حکومت کے لیے ایک پرخطر مسئلہ تھا، اور چونکہ غیلان نہایت بے باکی سے اس کا اعلان کرتا تھا، ہشام بن عبدالملک نے جو شہنشاہ میں تخت نشین ہوا، دمشق میں بلا کر اس کو بچا دے دی،

مجید و غیلان نے جو ارکان اعتزال تھے، اگرچہ بہت کم زمانہ پایا، لیکن اتنے ہی عرصہ میں اعتزال کو بہت ترقی ہو گئی، سینکڑوں ہزاروں آدمیوں نے یہ مذہب قبول کر لیا، اور اس کے بڑے بڑے اصول مرتب ہو کر قلمبند ہو گئے،

اسی زمانہ میں دو شخصوں نے جو اتفاق سے ایک ہی سنیہ یعنی شہہ میں پیدا ہوئے تھے، اس مذہب کو زیادہ رونق دی، یعنی عمرو بن عبید اور واصل بن عطاء، دونوں حسن بصری کے شاگرد تھے، اور ان کے حلقہ درس میں جو بصرہ کی مسجد میں منعقد ہوا کرتا تھا، اکثر شریک ہوا کرتے تھے، ان دونوں خواجہ کے اس مسئلہ کا کہ گناہ کبیرہ کا مرتکب کافر ہے، بہت چرچا تھا، جن کی مجلس میں اس کا ذکر آیا تو واصل نے کہا کہ میں ایک تیسری شق اختیار کرتا ہوں وہ یہ کہ مرتکب کبائر نہ مسلمان ہے نہ کافر اس پر جن نے سخت ناراضی ظاہر کی، واصل و عمرو بن عبید دونوں ان کے پاس سے اٹھ کر چلے آئے، اور اسی مسجد میں اپنا ایک حلقہ درس قائم کیا، جن کے حلقہ سے

الگ دیکھ کر لوگوں نے ان کو معتزلہ کہنا شروع کیا، اور اس لقب کی ایجاد کا یہ پہلا دن ہے،  
یہ دونوں مذہب اعتزال کے دست و بازو اور فضل و کمال کے چشم و چراغ تھے اصل  
عرب کے نہایت مشہور بلغین میں شمار کیا گیا، اس کی قادر الکلامی کی ایک مثال یہ ہے کہ چونکہ  
وہ انشع تھا یعنی اس کی زبان سے ”ر“ کا حرف نہیں ادا ہوتا تھا، اس لیے جو لکچر دیتا یا کوئی عبارت  
لکھتا یا پوتا عموماً (ر) سے خالی ہوتی تھی، علم کلام کا پہلا موجد وہی ہے، اصول اولین اسی نے  
بیان کئے، علامہ ابو ہلال عسکری نے کتاب الادا میں بہت سے ادبیات اس کی طرف  
منسوب کئے ہیں، چنانچہ لکھا ہے کہ طردون کا ردّ اول اسی نے لکھا، مسائل فقہیہ کے چار ماخذ قرآن  
حدیث، اجماع، قیاس اول اسی نے قرار دیے، عام و خاص کی اصطلاح اول اسی نے قائم  
کی یہ مسئلہ کہ نسخ احکام میں ہو سکتا ہے نہ اخبار میں، اول اسی نے بیان کیا، علامہ ابن خلکان  
نے اس کی بہت سی تصنیفات کے نام گنائے ہیں جو نہایت عمدہ مضامین پر لکھی گئی ہیں،  
عمر بن عبدیہ کمالات علی کے علاوہ نہایت زاہد و عابد اور دنیا سے بے نیاز تھا،  
حن بصری سے ایک شخص نے اس کی نسبت سوال کیا تو انھوں نے کہا تم ایسے شخص کی نسبت  
پوچھتے ہو جس کو گویا فرشتوں نے ادب سکھلایا ہے، اور انہی نے اس کی تربیت کی ہے میں  
اس سے زیادہ کسی کے ظاہر کو باطن کے ساتھ موافق نہیں پایا، خلیفہ منصور عباسی کے دربار میں  
اس کا آنا اور نہایت بے نیازی اور آزادی سے گفتگو کرنا نہایت دلچسپ واقعہ ہے جس کا  
تذکرہ تمام مورخین نے کیا ہے، اس کے مرنے پر خود مرثیہ لکھا، اہل تاریخ کا بیان ہے کہ یہ شہر  
یعنی خلیفہ وقت کا مرثیہ لکھنا عمر بن عبدیہ کے سوا دنیا میں کسی کو حاصل نہیں ہوا، غرض اصل اور  
عمر کی نکتہ آفرینی سے مذہب اعتزال نے نہایت وسعت پیدا کی، عدل و قدر کے علاوہ اور  
لے ابن خلکان ترجمہ عمر بن عبدیہ،

سے بھی  
ن مروا

ساتھ چند  
ن انشع  
سے اسکا  
س کو بچا

ہی عمر  
لیا اور

ہوئے  
بصری  
یک ہوا

اتھا جن  
یہ کہ مرثیہ

ونون  
کے حلقہ

بہت سے دقیق مسائل مذہب اعتزال میں شامل ہو گئے، ملک میں ان مسائل کا زیادہ چرچا  
 ہوتا گیا، یہاں تک کہ رفقہ رفقہ اس نے دربار خلافت میں بھی بار پایا، یزید بن ولید بن عبد الملک  
 نے علامہ یہ مذہب قبول کیا، اور جب یزید بن یزید نے جو ۱۲۵ھ میں تخت نشین ہوا تھا، زیادہ  
 عیاشی اور عیش پرستی شروع کی تو یزید ناقص نے امرا بالمعروف کے دعوے سے جو اعتزال کے  
 مسائل کا پانچواں اصول تھا، اشتہار جنگ دیا اور بہت سے معتزلہ اس کے ساتھ ہو گئے، یزید  
 نے فتح حاصل کی اور ولید کو قتل کر دیا، حکومت کا پایہ تمام کر اعتزال نے اور زیادہ ترقی کی  
 ولید نے ۱۲۶ھ میں وفات پائی اور اس کے بعد ۱۳۲ھ میں دولت بنو امیہ کا خاتمہ ہو گیا،  
 دولت عباسیہ کا دوسرا بادشاہ منصور اگرچہ خود کسی خاص مذہب کے انتساب سے مشہور  
 ہونا نہیں چاہتا تھا، لیکن چونکہ عمرو بن عبید سے جس کا ذکر اوپر گذر چکا، یحییٰ کی دوستی تھی اور  
 دونوں مدت تک ایک ساتھ تحصیل علم کرتے رہے تھے، اس کے علاوہ عمرو بن عبید کی  
 بے ریا خدا پرستی اور زہد و قناعت کا وہ دل سے معترف تھا، خود بخود اس کے عہد میں اعتزال  
 کو ترقی ہوئی، اصل بن عطاف نے تمام اسلامی ممالک میں اپنے نقیب بھیج دیئے کہ مذہب اعتزال  
 کی منادی کریں، عبد اللہ بن الحارث کو مغرب بھیجا اور بہت سے لوگوں نے مذہب اعتزال  
 پر بیعت کی، جنس بن سالم کو خراسان روانہ کیا، وہاں جہم بن صفوان سے جو مذہب جہمیہ کا  
 بانی ہے، مناظرہ ہوا اور جہم نے زک پائی، اسی طرح ایوب کو جزیرہ جن بن زکوان کو کوفہ،  
 عثمان بن طویل کو آرمینیا بھیجا، آرمینیا میں بہت سے لوگوں نے یہ مذہب قبول کیا،  
 ان واقعات کے سوا ایک نہایت قوی سبب اور پیدا ہوا، جس نے اعتزال کا  
 بٹھا دیا، منصور نے سلطنت کے استحکام سے مطمئن ہو کر علوم و فنون کی اشاعت پر توجہ کی  
 لے یزید کا اعتزال اور معتزلین کا اسکا ساتھ دنیا مسعودی نے یزید کے حالات میں بیان کیا ہے،



اور پہلوی، سریانی، یونانی، ہندی زبانوں سے حکمت و فلسفہ کی کتابیں ترجمہ کر مین سلطنت کے اثر سے ان ترجموں کو نہایت قبول حاصل ہوا، اور ملک میں فلسفیانہ مذاق کی گرم بازاری ہو گئی، یہود، عیسائی، پارسی جو حکومت کی رعایا تھے، انھوں نے اس طرف زیادہ توجہ کی اور ساتھ ہی اسلام کے مسائل پر نکتہ چینیان شروع ہو گئیں، منصور نے تلوار کے زور سے انکو روکنا مناسب نہ سمجھا، بلکہ بحث کی عام اجازت دیدی، غیر مذہب والوں کے مقابلہ میں محدثین اور فقہاء اپنی روایات لیکر آئے لیکن وہاں منقولات سے کیا کام چلتا تھا، آخر معتزلہ میدان میں آئے کہ ہم مذہب کو دلائل عقلی سے ثابت کر سکتے ہیں، چنانچہ انھوں نے اکثر معرکوں میں غیر مذہب والوں کو شکست دی، یہ دیکھ کر کہ حمایت اسلام کے لئے مذہب اعتزال زیادہ کام آسکتا ہے، ملک کے ممتاز لوگوں کو اعتزال کی طرف زیادہ توجہ ہوئی اور سینکڑوں ہزار آدمی معتزلی بن گئے، منصور کے بعد مہدی نے مذہبی آزادی کو روک دیا، مہدی کا خلف الرشید ہارون الرشید بھی اگرچہ فلسفہ و حکمت سے بے بہرہ تھا، تاہم چونکہ دربار برہمکون کے ہاتھ میں تھا، اور وہ اتنا درجہ کے آزاد خیال اور علم دوست تھے، اعتزال کا قدم آہستہ آہستہ آگے بڑھتا جاتا تھا، اخیر میں فقہاء کے اشارہ سے ہارون نے مناظرہ کی مجلسیں قطعاً بند کر دیں اور ساتھ ہی معتزلہ کی ترقی بھی گویا رک گئی، لیکن جب مامون تخت نشین ہوا تو اس کی کا پورا معاوضہ مل گیا، مامون نے خود مذہب اعتزال قبول کیا اور تمام بڑے بڑے معتزلی علماء دربار میں باریاب ہوئے، ابوالہذیل علاف و نظام مامون کے استاد تھے، اور مامون انکا نہایت ادب و احترام کرتا تھا، علاف و نظام دونوں فلسفہ و حکمت کے بڑے استاد تھے، مامون کہا کرتا تھا، اظہل ابوالہذیل علی الکلام کا ظلال النعام علی الانام یعنی ابوالہذیل نے

لحائل و کل لا حرج بن مرقی،

ہرچہ  
ملک  
مازنیہ  
آل کے  
یزید  
فی کی  
لیا،  
شہور  
ما اور  
بر کی  
ن اعتزال  
اعتزال  
اعتزال  
یہ کا  
کو نہ  
سکے  
جہ کی

علم کلام پر اس طرح سایہ کیا ہے جس طرح بادل آدمی پر سایہ کرتا ہے،  
 ہارون کی روک ٹوک اور فقہاء تعصب نے غیر قوموں کو یہ یقین دلایا تھا کہ مذہب  
 اسلام عقل کے مقابلہ میں ٹھہر نہیں سکتا، یہ بدگمانی یہاں تک بڑھی کہ غیر مذہب والوں کو  
 یہ عام خیال پیدا ہو گیا کہ اسلام دنیا میں جو پھیلاؤ ملوار کے زور سے پھیلا، مامون نے یہ سکر  
 ایک عظیم الشان مناظرہ کی مجلس قائم کی، تمام اطراف ملک سے ہر مذہب و ملت کے مشوا  
 طلبہ کئے، فرقہ مانویہ کا رئیس مذہب جس کا نام یزدان بخت تھا، رحے سے طلب ہو کر آیا  
 ہر شخص کو نہایت آزادی سے گفتگو کرنے کی عام اجازت دی گئی، مسلمانوں کی طرف سے  
 مامون نے ابوالہذیل علاق کو مقرر کیا، چنانچہ ابوالہذیل علاق نے یزدان بخت کو ہار  
 کر دیا، اور میدان مسلمانوں کے ہاتھ رہا،

مامون نے تمام اضلاع میں مناظرہ کی مجلسیں قائم کیں اور ہر مذہب و ملت کے آدمیوں  
 کو بحث و مناظرہ کی اجازت دی، ان مجالس میں ہر جگہ معتزلی ہی ممتاز نظر آتے  
 تھے اور حقیقت اس وقت ان کی وجہ سے اسلام بڑے حد درجہ سے محفوظ رہ گیا، ابوالہذیل  
 علاق کی خوبی تقریر اور زور کلام کی وجہ سے تین ہزار سے زیادہ آدمی اسلام لائے ابوالہذیل  
 و نظام نے مذہب اعتزال میں چند نئے اصول اضافہ کئے، جن کی تفصیل آگے آئے گی،  
 مامون کے بعد معتصم اور معتصم کے بعد واثق تخت پر بیٹھا، یہ دونوں معتزلی تھے اور  
 ان کی وجہ سے اعتزال کو زیادہ قوت حاصل ہوئی، معتصم اور واثق کے دربار میں قاضی احمد  
 ابن ابی داؤد جو قاضی القضاۃ تھے، تمام سیاہ و سفید کے مالک تھے، یعنی ملک کا کوئی نظام  
 ان کی مرضی کے خلاف نہیں ہو سکتا تھا، قاضی صاحب معتزلی تھے اور صرف ایک واسطے

لہ کتاب الفہرست ابن النیم ۱۵ الملل والنحل لاجہ بن مرقی ذکر مامون،

واہل بن غطا کی شاگردی کا شرف رکھتے تھے ان کے زمانہ میں اعتزال کو وہ زور حاصل ہوا کہ پہلے کبھی نہیں ہوا تھا، وائٹ کے بعد اگرچہ متوکل نے تعصب مذہبی کی وجہ سے ہر قسم کی عقلی ترقی روک دی لیکن تمام اسلامی ممالک میں یہ مذہب جڑ پکڑ چکا تھا، اور متوکل کے مٹانے سے مٹ نہ سکتا تھا، چنانچہ چوتھی صدی تک اعتزال کو پوری قوت حاصل رہی اور بڑے بڑے مستحکم مفسر ادیب پیدا ہوئے جن کی تصنیفات اب تک بڑے پایہ کی خیال کیجاتی ہیں سب انیر ابوعلی جانی تھا جس نے ۳۳۷ھ میں وفات پائی، اور جس کے بعد اس درجہ کا کوئی امام الاعتزال نہیں پیدا ہوا،

اسلامی ممالک میں سے اسپین میں فلسفہ اور عقلیات کو عوام نہایت ناپسند کرتے تھے یہاں تک کہ اگر کوئی شخص فلسفہ کے نام سے مذہب ہوتا تھا، تو بازار میں اس کا ٹھکانا مشکل ہوتا تھا، حکیم ابن رشد اسی جرم میں جلا وطن کیا گیا،

شام میں بھی فلسفہ و عقلیات کو کبھی ترقی نہیں ہوئی، اس لحاظ سے ان دونوں ملکوں میں اعتزال کا رواج نہ پانا محض تعجب نہیں، ہندوستان کا بھی تقریباً اسی حال ہے، کئی سو برس تک یہاں عقلی علوم کا قدم نہیں آیا، تیموریوں کے زمانہ سے منطوق فلسفہ کی بنیاد پڑی لیکن اس وقت مذہب اعتزال خود ناپید ہو چکا تھا جس کی وجہ آگے آگے گی،

چوتھی صدی کے آغاز میں ابو الحسن اشعری کا نشو و نما ہوا، یہ ابوعلی جانی کے شاگرد تھے اور مدت تک معتزلی رہے، ایک دن ایک مسئلہ میں جو اعتزال سے تعلق رکھتا تھا انھوں نے جانی کو بند کر دیا، اور پھر اعتزال سے توبہ کر کے سُنی اور شافعی ہو گئے، فقہاء اور محدثین جو فلسفہ اور منطق سے بالکل نا آشنا تھے اور اس وجہ سے معتزلیوں سے ہمیشہ جھپکتے تھے، ان کو ابو الحسن اشعری نہایت غنیمت معلوم ہوئے، انھوں نے ان کو نہایت تپاک سے لیا اور ان کی تصنیفات

مالک مذہب  
والوں کو  
نے پیکر  
کے مشوا  
ب ہو کر آیا  
طرف سے  
ت کو باطل

ن کے کو  
لر آتے  
یا، ابوالمذ  
ن ابوالمذ  
ے گی،

ن تھے او  
قاضی احمد  
کوئی نظام  
سطے

کو جو زیادہ تر مذہب اعتزال کے رو میں تھیں تمام ملک میں پھیلا دیا، چونکہ ان تصنیفات میں ناجائز  
قرآن اور حدیث کے حوالے تھے، اس لیے عام لوگوں میں ان کا بہت رواج ہو گیا، اور معتزلہ  
کا زور کم ہونا شروع ہوا، تاہم چوتھی صدی کے اخیر تک کوئی صوبہ بلکہ ضلع اور پرگنہ و شہر معتزلہ کے  
وجود سے خالی نہ تھا، پنجہ تمامہ بشاری نے جسے چوتھی صدی میں دنیا کا سفر کیا، مقاماتِ فیل  
کے متعلق معتزلہ کی نسبت یہ تفصیل لکھی ہے،

عرب، سروات اور حرمین کے سوا اہل اور خصوصاً عمان کے تمام باشندے معتزلی  
عراق، معتزلہ یہاں بھی ہیں لیکن جبلیون اور شیون کا غلبہ ہے،  
اقور، موضع عاتہ میں کثرت سے معتزلی ہیں،  
مصر، فسطاط میں معتزلہ کا بڑا زور ہے،

خراسان، دیہات میں زعفرانیہ بہت ہیں (زعفرانیہ درحقیقت اعتزال کی ایک شاخ ہے)  
فارس، معتزلہ اور شیعہ کثرت سے ہیں،  
کرمان، سیرجان میں اکثر معتزلہ ہیں،  
خرمستان، اس ملک میں تمام دنیا کی بہ نسبت معتزلی زیادہ ہیں،

امام ابو الحسن اشعری نے ۳۳۰ھ میں انتقال کیا، ۳۳۰ھ میں ان کے مذہب نے عراق  
میں ترقی کرنی شروع کی، پانچویں صدی میں چند بڑے بڑے نامور علما مثلاً قاضی ابو بکر باغلا  
بن نورک، ابواسحاق اسفرائینی، ابوالحسن شیرازی، امام غزالی نے اس مذہب کی تائید اور نصرت  
میں بہت سی کتابیں لکھیں، اور معتزلہ کی تکفیر اور تفسیق کی چونکہ اس وقت عباسیوں کی سلطنت  
برائے نام رہ گئی تھی اور سلجوقیہ وغیرہ کی وجہ سے مذہبی آزادی بالکل باقی نہیں رہی تھی اشعری  
مذہب کے رواج کے ساتھ اعتزال کے جبر اٹانے کی کوشش کی گئی، معتزلیوں پر ہر طرح کا ظلم

لے معتزلی ج ۲  
۳۵۸

کیا جاتا تھا، اور ان کو اپنے خیالات کے اظہار کی جرات نہیں ہو سکتی تھی، محمد بن احمد جو بہت بڑے معتزلی عالم گذرے ہیں، اور ۳۳۵ھ میں انتقال کیا، پچاس برس تک گھر سے باہر نہیں نکل سکے، علامہ زرخشری جن کی تفسیر کثافت گھر گھڑی ہوئی ہے، چونکہ معتزلی تھے اپنے ملک میں چین سے رہتے نہیں پاتے تھے، مجبوراً مکہ چلے گئے، چنانچہ اپنی تفسیر میں ایک مرتبہ پر اس کا اشارہ ذکر کیا ہے،

امام غزالی جس زمانہ میں بغداد کے مدرسہ لطایفہ میں مدرس تھے، محمد بن تو مرت، مراکش سے اگر ان کا شاگرد ہوا، اور ان سے اشعری عقائد سیکھے، بغداد سے واپس جا کر اس نے سلطنت کی بنیاد ڈالی، اور اس کی وفات کے بعد عبدالمومن بن علی جو اس کا جانشین ہوا، تمام مغرب اندلس کا بادشاہ بن گیا، محمد بن تو مرت نے اشعری کے عقائد عبدالمومن کو حوالہ کر دیئے تھے، اس نے اپنی تمام سلطنت میں اسی کو رواج دیا اور حکم دیدیا کہ ان عقیدوں کا جو منکر ہو وہ قتل کر دیا جائے، چنانچہ سخت خوریزی کے بعد تمام اسپین اور مغرب میں اشعری کے سوا اور کسی فرقہ کا نام نشان بھی باقی نہ رہا،

**سلطان صلاح الدین فاتح بیت المقدس نے بچپن میں قطب الدین مسعود نیشاپوری سے تعلیم پائی تھی، اور وہ اشعری المذہب تھے، سلطان صلاح الدین کو جب حکومت حاصل ہوئی تو اس نے تمام حکومت میں بکرا اشعری عقائد جاری کر دیئے،**

ساتویں صدی میں مغلون اور ترکون نے بغداد اور بغداد کے ساتھ اور بڑے بڑے شہروں بلکہ مسلمانوں کے تمام عقلی اور دماغی قوی کا استیصال کر دیا، مدت تک تو یہ تمام ملک ویران پڑے رہے، ترکون کے مسلمان ہو جانے کے بعد دوبارہ نشوونما شروع ہوا، لیکن وہ

میں جا بجا

اور معتزلی

معتزلی کے

معتزلی

میں

معتزلی

یہ ہے

عراق

میں

معتزلی

معتزلی

معتزلی

معتزلی

معتزلی

عقلی ترقیان پھر عود نہیں کر سکتی تھیں، ترک قلم کی بہ نسبت تلوار سے زیادہ کام لیتے تھے، اور چونکہ چھٹی صدی کے بعد تمام اسلامی دنیا یعنی ہند، خراسان، فارس، عراق، مصر، شام، ایشیائے کوچک، قسطنطنیہ وغیرہ میں ہر جگہ ترک ہی ترک تھے، اس لیے وہ نازک اور دقیق مذہب جو تلوار کی بہ نسبت قلم سے زیادہ مناسبت رکھتا تھا، دوبارہ زندہ نہ ہو سکا، مذہب اعتزال کی ابتدائی اور تنزل کا یہ نہایت اجمالی خاکہ ہے، دوسرے اریکل میں ہم ان کے فرقوں کی تفصیل اور ہر ایک کے عقیدے، اور عقائد پر ریویو لکھیں گے، تیسرے اریکل میں مشہور علمائے اعتزال کے مختصر حالات ہوں گے،

{ مقالات شبلی }  
{ مطبوعہ لکھنؤ }





## ابن رشد

ابوالولید کنیت، حفید لقب، محمد بن احمد بن محمد بن رشد نام ہے، اس کا خاندان اندلس نہایت معزز خاندان شمار کیا جاتا تھا، اس کا دادا محمد بن رشد ۵۸۵ھ مطابق ۱۱۸۵ء میں پیدا ہوا، علم فقہ میں اس درجہ کمال حاصل کیا کہ قرطبہ (کارٹوا) میں قاضی القضاۃ مقرر ہوا، دور دور سے

لے یہ عجیب بات ہے کہ ابن رشد کے حالات، اسلامی تذکروں اور تاریخوں میں بہت کم ملتے ہیں، ابن ابی حصبہ نے مختصر طور پر اس کا تذکرہ کیا ہے، نفع الطیب میں اس سے بھی زیادہ مختصر ہے، ابن الآبار اندلسی نے بھی اجمال سے کام لیا ہے، یہ تمام کتابیں ہمارے پیش نظر ہیں، انصاری اور ذہبی کی کتابیں ہم نے نہیں دیکھیں، لیکن ان کی عبارتیں معلم ریان نے بعینہ نقل کی ہیں، ان میں بھی ایسی تفصیل نہیں جو ابن رشد کے شایان تھی حال میں معلم ریان نے جو فرانس کا نہایت شہور مصنف گذرا ہے، خاص ابن رشد کے حالات میں ایک ضخیم کتاب فریج زبان میں لکھی جس میں ابن رشد کی سوانح عمری تفصیل سے لکھی، ریان کو بڑا موقع یہ حاصل تھا کہ ابن رشد کے یہودی شاگردوں نے جو کچھ ابن رشد کے متعلق لکھا تھا، وہ اس کے پیش نظر تھا، ریان نے ابن رشد کے فلسفہ پر بھی نہایت تفصیل سے بحث کی ہے، جس کی وجہ سے کتاب کی ضخامت چار سو صفحات سے متجاوز ہو گئی ہے، بیروت کے ایک عیسائی مؤرخ نے اپنی کتاب آثار الاواریہ میں اس کی مدد سے ابن رشد کا کسی قدر مفصل تذکرہ لکھا ہے، پروفیسر انطون نے ابن رشد کے حالات میں ایک مستقل کتاب بی زبان میں لکھی جو حال میں اسکندریہ سے شائع ہوئی ہے، لیکن اسکی اہلی غرض، ایک مسلمان عالم (شیخ محمد عبدہ) سے مجادل کرنا تھا چنانچہ اہل مقصد کو چھوڑ کر ساری کتاب، مجادلہ اور مشاتمہ سے بھر دی ہے، اردو زبان میں بھی ابن رشد کے

تھے، اور

ایشیائے

ب جو تلو

ما ابتدائی

صیل اور

اعتراف

لوگ اس کے پاس فقہی مسائل کے حل کرنے کے لئے آتے تھے، ابنِ فران نے جو قرطبہ کی مسجد جامع کا امام تھا، اس کے قنوی کا ایک مجموعہ مرتب کیا تھا جس کا ایک نسخہ اسپین کی ایک خانقاہ سان فیکتورین تھا، اور اب پیرس کے کتب خانہ میں ہے، شاہی دربار میں اس کو بڑا تقرب حاصل تھا اور اکثر وہ ملکی معاملات میں ذیل ہوتا تھا، اس زمانہ میں مسلمانوں کا حریف مقابل الفونس تھا، جو اکثر اندلس پر حملہ آور ہوا کرتا تھا، اور چونکہ خود اندلس کے عیسائی اس کی اعانت کرتے تھے اکثر کامیاب ہوتا تھا، محمد بن رشد نے خاص اس غرض سے ۱۱۲۶ء میں مراکش (مراکو) کا سفر کیا، اور سلطان مراکش سے درخواست کی کہ عیسائیوں کو اندلس سے جلا وطن کر کے افریقہ میں آباد کرایا جائے، سلطان نے اس صلاح کو نہایت پسند کیا، اور اسکے حکم سے ہزاروں عیسائی، اندلس سے نکل کر طرابلسِ غرب میں جا کر آباد ہوئے، محمد بن رشد نے ۵۲۰ھ مطابق ۱۱۲۶ء میں وفات پائی،

محمد بن رشد کے فرزند احمد نے جو ۵۲۹ھ میں پیدا ہوا تھا اپنی ذاتی قابلیت سے اپنے باپ کی جگہ حاصل کی، یعنی قرطبہ کا قاضی مقرر ہوا، ۵۶۵ھ میں وفات پائی، اور اپنی یادگار ایک ایسا نامور فرزند چھوڑا جس کی تصنیفات آج اسلام کی سب سے بڑی علمی یادگار ہیں،

ابن رشد ۵۲۰ھ مطابق ۱۱۲۶ء میں اپنے دادا کی وفات سے ایک مہینہ پہلے بمقام قرطبہ پیدا ہوا، علم چونکہ خاندانی تھا، اس لئے خود اپنے والد سے علوم کی تحصیل شروع کی، موطا جو حدیث کی مشہور کتاب ہے، اس کا راویِ اول نجی ہمودی اسپین ہی کا رہنے والا تھا، اور اس وجہ سے موطا کو ان ممالک میں اس درجہ قبول حاصل تھا کہ قرآن کے بعد شمار کی جاتی تھی، ابن رشد کی تعلیم اول اسی سے شروع ہوئی، وہ موطا کو زبانی یاد کرتا تھا، اور اپنے باپ کو سناتا تھا،

(بقیہ حاشیہ ص ۱۹) متعلق دو ایک مضمون لکھے گئے جن میں سے نواب عالم کا مضمون کو مختصر ہے لیکن چونکہ زبانِ مافوقِ قابلِ استناد ہے،

حافظ ابو القاسم بن بشکوال، ابو مردان بن مسرہ، ابو بکر بن سحون، ابو جعفر بن عبدالعزیز اور ابو عبد اللہ مازری سے بھی حدیث کی تحصیل کی، علم فقہ حافظ ابو محمد بن رزق سے حاصل کیا، ادب اور عربیت، اندلس کے نصاب تعلیم کا لازمی جز تھا، اس لیے نہایت محنت اور شوق سے اس کی تحصیل کی، ابو القاسم بن طلحیہ کا بیان ہے کہ ابو قاسم اور متنبی کا دیوان اس کو زبانی یاد تھا، اور اکثر صحبتوں میں ان کے اشعار وہ ضرب المثل کے طور پر برجستہ پڑھتا تھا،

ان علوم کی تکمیل کے بعد اس نے طب کی طرف توجہ کی، اس زمانہ میں اس فن کا امام ابو جعفر ابن ہرون ترجالی تھا، وہ اشیلیہ کا رہنے والا تھا، اور وہ ان کے اعیان میں گنا جاتا تھا، ابو بکر بن عربی جو امام غزالی کے شاگرد تھے، ان سے حدیث کی تحصیل کی تھی، طب میں نہایت کمال حاصل کیا تھا، ارسطو اور دیگر حکماء سے متقدمین کی تصنیفات کا بڑا ماہر تھا، علوم فطریہ کے ساتھ معالجہ میں بھی کمال رکھتا تھا، اور اس تعلق سے سلطان وقت یعنی یوسف بن عبدالعزیز کے دربار کا ملازم تھا،

ابن رشد نے ابو جعفر کی خدمت میں ایک مدت تک طب کی تحصیل کی، طب کے سوا اور علوم بھی اس سے حاصل کئے جس کی تفصیل آگے آئیگی،

## اسپین کی علمی حالت اور ابن رشد کی فلسفیانہ تعلیم

عرب مورخ متفق اللفظ ہیں، کہ اندلس میں فلسفہ کا پڑھنا پڑھانا عام طور پر ناممکن تھا اگر یہ صحیح ہے تو ابن رشد، ابن طفیل، ابن بابہ، جیسے حکماء کا اس ملک میں پیدا ہونا اسباب خارجی کے خلاف ہے، اس لیے پہلے ہم اس عقیدہ کو حل کرنا چاہتے ہیں،

حقیقت یہ ہے کہ اسپین میں مسلمانوں کی علمی زندگی، مالک مشرقیہ کی نسبت بالکل

یہ کی

اسپین

برابری

مانوں

عیسیٰ

۱۲۰

سے

اور

دے

اپنے

ایک

بمقام

ابو حدیث

بے

لی تعلیم

وہ قابل

جدگانہ حالت کرتی ہے، ممالک مشرقیہ میں علم و فن کی ابتداء دولت عباسیہ سے ہوئی جس کا صدر مقام بغداد تھا، عباسی حکومت کا مایہ خیر پادری اور عیسائی قوانین تھیں اور اس وقت تک ان کا ہر قسم کا لٹریچر زندہ موجود تھا، ان کی آمیزش سے اسلامی علوم و فنون میں ابتداء ہی سے فلسفہ کا رنگ آگیا، اور گو ایک مدت تک فقہاء و محدثین بہت کچھ دامن بچاتے رہے، لیکن آخر مذہب و فلسفہ اس طرح شیر و شکر بن گئے کہ آج عقائد کو فلسفہ سے جدا کرنا، ناخن کو گوشت سے جدا کرنا، لیکن اسپین کی حالت اس کے بالکل برخلاف تھی، اسپین میں اسلامی حکومت کی ترکیب بالکل خالص اور بے میل تھی یعنی عرب کے سو کسی دوسری قوم کا شائبہ نہ تھا، عرب کے قبائل اس کثرت سے وہاں جا کر آباد ہو گئے تھے کہ اسپین حجاز و نجد کا ایک ٹکڑا بن گیا تھا، مفتوحہ قوموں کا کوئی علمی لٹریچر موجود نہ تھا اور تھا تو اس قدر کمزور حالت میں تھا کہ فاتح لٹریچر پر کچھ اثر نہیں ڈال سکتا تھا، مذہب میں سے جس مذہب کا یہاں رواج ہوا وہ مالکی مذہب تھا، جو عرب کے دل و دماغ کا آئینہ تھا، ان اسباب کے ملک کی آب و ہوا میں عربیت، عربیت میں مذہب، اور مذہب میں تصلب اور تقشف کا اثر آگیا تھا، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ عوام کسی کو فلسفہ و منطق میں مشغول دیکھتے تھے تو زندیق کا خطاب دیتے تھے، اور اگر اس کی زبان سے کوئی آزادانہ فقرہ نکل جاتا تھا، تو بغیر اس کے کہ حکومت سے چارہ کار کے مستعدی ہوں، خود اس کی زندگی کا فیصلہ کر دیتے تھے، علامہ مقرئ، نفح الطیب میں لکھتے ہیں،

کلما قیل فلان یقرء الفلاسفة طلقت  
 علیہ العامة اسم من ندیق فان  
 جب یہ کہا جاتا تھا کہ فلان شخص فلسفہ پڑھتا ہے، تو  
 عوام اس کو زندیق کہنے لگتے تھے، اور اگر اس نے  
 ذل فی شبہة رجبیة بالجارۃ وحقوۃ  
 قبل ان یصل امرہ الی السلطان  
 کسی شبہ میں نفوش کھائی تو قبل اس کے کہ بادشاہ  
 کو اس کی خبر پہنچے، اس کو پتھر مارتے تھے، یا آگ میں

با این ہمہ چونکہ مشرقی ممالک سے علمی تعلقات قائم تھے یعنی تحصیل علوم کے لیے اسپین سے لوگ مشرق کو آتے جاتے رہتے تھے اور یہاں کے اہل کمال، قدردانی کی امید پر مغرب کا سفر کیا کرتے تھے، اسپین اور مراکش میں بھی کبھی کبھی فلسفہ کا جلوہ نظر آ جاتا تھا اس سے پہلے ان اطراف میں اس فتنہ کا پتہ تیسری صدی ہجری سے چلتا ہے، اسحاق بن عمر ان بغداد کا ایک مشہور طبیب تھا، وہ زیادۃ اللہ بن تغلب کے زمانہ میں افریقہ گیا، اور وہیں سکونت اختیار کر لی علامہ ابن ابی اصیبعہ اس کے حال میں لکھتے ہیں کہ یہ پہلا شخص ہے جس کی بدولت بلاد مغرب میں لوگوں نے فلسفہ کو جانا۔ اسحق کے شاگرد ابن سلیمان نے ان فنون میں زیادہ کمال حاصل کیا، اور الہیات میں ایک کتاب لکھی جس کا نام بستان الحکمۃ تھا منطق میں بھی اس کی ایک تصنیف مدخل کے نام سے موجود ہے،

لیکن ابھی تک یہ فتنہ باہر ہی باہر تھا یعنی خاص اسپین کی حدود، اس آشوب سے پاک تھی، یہاں تک کہ خلیفہ الحکم المستنصر لدین اللہ کا زمانہ آیا، جس نے اندلس کو تمام دنیا کے علوم و فنون سے معمور کر دیا، وہ سترہمین تخت نشین ہوا، اور اس اہتمام سے علوم و فنون کی تربیت پر توجہ کی کہ ہارون الرشید اور مامون الرشید کا نام بھی ماند پڑ گیا، بلاد مشرقیہ میں ہر ہر جگہ سفیر اور وکیل مقرر کئے کہ جس قدر نایاب کتابیں جہان سے مل سکیں کہ سچے شاہی کوروانہ کی جائیں، دولت عباسیہ کا ہنوز علمی شباب تھا، تاہم خلیفہ حکم کی رقیبہ حوصلہ مند کا مقابلہ نہ ہو سکا، اس کی یہ خاص کوشش تھی کہ جو نادر تصنیف ممالک مشرقیہ میں لکھی جائے، بغداد سے پہلے اسپین پہنچ جائے، چنانچہ جب یہ خبر مشہور ہوئی کہ علامہ ابوالفرج اصفہانی کتاب الانافی لکھ رہا ہے، تو حکم کے قاصدوں نے کتاب کے تمام ہونے سے پہلے ایک ہزار اشرفیان مصنف کی خدمت میں پیش کیں، کہ کتاب کا پہلا نسخہ جو تیار ہو وہ کتب خانہ شاہی کے لئے

محفوظ رکھا جائے، اسپین کا خراج اس زمانہ میں پانچ کروڑ سے زائد تھا، باوجود اس کے حکم کے علمی شوق کے لئے کافی نہ تھا، صاحب نفع الطیب لکھتے ہیں،

كان يستقبل المصنفات من الاقاليم  
والنواحي حتى ضاقت عنها خزائنه،  
وہ تمام ممالک اور اطراف سے کتابیں ہم پہنچاتا تھا،  
یہاں تک کہ خزانہ شاہی ان مصاد کی برداشت نہ کر سکا،

حکم نے جو کتب خانہ جمع کیا تھا اس کی وسعت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ صرف عربی  
دیوانوں کی تعداد اس قدر تھی کہ فہرست کے ۸۰ صفحے صرف ان کے ناموں کے نذر ہوئے،  
کل کتابوں کی مجموعی تعداد علامہ مقرئ نے چار لاکھ بیان کی ہے، اس تعداد کی وقت قسمت  
اور زیادہ ہو جاتی ہے، جب یہ خیال کیا جائے کہ یہ مجموعہ ہر قسم کے طب و ایس کا انبار نہ  
تھا، بلکہ زیادہ تر منتخب اور نادرہ روزگار کتابیں تھیں، کیونکہ حکم خود نہایت بڑا مبصر اور ناقد فن  
تھا، مورخین کا بیان ہے کہ شاذ و نادر ہی کوئی کتاب تھی جو حکم کے مطالعہ میں نہ آئی ہو یا جن  
حکم نے مصنف کتاب کا نسب اور سال وفات نہ لکھا ہو، اس کے علاوہ اکثر کتابوں پر اس کے  
لکھے ہوئے ایسے مفید اور ناوہ علمی فوائد ہوتے تھے، جو حکم کے سوا اور کسی کے قلم سے نکل نہیں  
سکتے تھے،

اس کتب خانہ میں فلسفہ کی اکثر تصنیفات ممالک مشرقیہ سے منگوا کر جمع کی گئی تھیں،  
اور یہ کتابیں فلسفہ کی ترویج کا بڑا سبب ہوئیں،

حکم کے بعد اس کا جانشین ہشام اگرچہ فلسفہ کا دشمن نکلا، اور اس کے بعد ایک مدت  
تک کسی نے فلسفہ کی سرپرستی نہ کی، لیکن حکم نے فلسفہ و انون کا ایک ایسا گروہ پیدا کر دیا تھا،

لہٰذا یہ حالات نفع الطیب اور پروفیسر ریان کی کتاب سوانح عمری ابن رشد میں تفصیل سے مذکور ہیں،  
۷۰ ابن ابی اصیبعہ ترجمہ ابو عبد اللہ الکاتانی،



سلسلہ اخیر زمانہ تک برابر قائم رہا، احمد اور عمر دوحقی بھائی ۳۳۲ھ میں تحصیل علم کے لیے بغداد گئے اور ۳۳۵ھ میں یعنی حکم کے تحت نشینی کے ایک برس، بعد وہاں سے واپس آئے، حکم نے دونوں کو اپنے خاص درباریوں میں داخل کیا، ایک اور مشہور جنرل محمد بن عبدون بجلی نے بھی اس غرض سے ۳۳۵ھ میں ممالک مشرقیہ کا سفر کیا اور ابوسلمہ بن محمد بن طاہر بن بہرام سیستانی سے جو اس زمانہ کا سب سے بڑا منطق دان تھا منطق کی تحصیل کی، وہ ۳۳۶ھ میں اندس کو واپس آیا اور حکم نے اس کو طبابت کی خدمت دی، حکم کے دربار میں اور بہت سے فلسفہ دان تھے جنہیں سے احمد بن حکم بن حفصون اور ابو بکر احمد بن جابر خاص شہرت رکھتے تھے، ان لوگوں نے خود اور واسطہ درواسطہ ان کے شاگردوں نے فلسفہ دانوں کا ایک مستقل خاندان قائم کر دیا یہاں تک کہ ابو عبد اللہ بن الکتانی جس نے ۳۴۲ھ میں انتقال کیا، اس نے جب منطق کی تکمیل کرنی چاہی تو محمد بن عبدون حلی کے علاوہ فلسفہ دانوں کی ایک جماعت کثیر مثلاً عمر بن یونس، احمد بن حکم، ابو عبد اللہ محمد بن ابراہیم القاضی، ابو عبد اللہ محمد بن مسعود، محمد بن میمون، ابو القاسم فیذ بن نجم، سعید بن فتمون، ابو الحارث اسقف، ابو مرین بجائی موجود تھے، اور ابو عبد اللہ نے ان سب کی شاگردی کا فخر حاصل کیا،

ایک خاص واقعہ جو اس سلسلہ میں لحاظ کے قابل ہے یہ ہے کہ حکم نے مسلمانوں کے ساتھ یہود و نصاریٰ کی بھی سرپرستی کی، اُس نے اکثر علمائے یہود و نصاریٰ کو دربار میں جگہ دی اور ان کو اس رتبہ تک پہنچایا کہ وہ اپنے مذہبی علوم میں بغداد کے دست نگر نہ رہے ابن ابی اہیعیہ کا بیان ہے کہ حکم کے زمانہ تک اسپین کے یہودی اپنے مذہبی رسوم اور مسائل فقہیہ میں بغداد کے یہود کے محتاج تھے، اور وہیں سے فتویٰ منگواتے تھے، لیکن جب خلیفہ حکم نے حسدای بن اسحاق کو جو ایک نامور یہودی عالم تھا، دربار میں داخل

کے

تھا،  
نہ نیک

معرب

سے،

وقت

لا سو

بار نہ

مدفن

یا جن

پر اسکے

نہیں

بن

بت

چھکا

لوہی

(۵)

کیا، اور دولت مال سے مالامال کر دیا، تو اس نے مشرقی ممالک سے زرِ خیر صرف کر کے تمام مذہبی تاریخین منگوائیں اور اس وقت سے اسپین کے یہود بغداد سے بے نیاز ہو گئے،

حکم کے طرزِ عمل نے تعلیم کے دائرہ کو نہایت وسیع کر دیا، یعنی مسلمان، یہود، نصاریٰ، سب میں فلسفہ و معقولات کی تعلیم پھیل گئی، ایک بڑا فائدہ یہ ہوا کہ ان فرقوں میں باہم علمی تعلقات قائم ہو گئے، یہود و نصاریٰ پہلے بھی مسلمانوں کی شاگردی سے عار نہ رکھتے تھے، لیکن اب مسلمانوں کو بھی غیر مذہب والوں کی شاگردی سے عار نہ رہا،

بہت سے نامور علمائے اسلام کے حالات میں تم پڑھو گے کہ وہ طب اور فلسفہ میں عیسائی علما کے شاگرد تھے، ان باتوں سے وسعتِ علمی کے علاوہ بڑا فائدہ یہ ہوا کہ فلسفہ کو ایک محفوظ جگہ پہنچا دیا گیا، کیونکہ فلسفہ کے تعلم و تعلیم پر جو برہمی ظاہر ہوتی تھی وہ مسلمانوں تک محدود تھی، عیسائیوں اور یہودیوں سے کوئی تعرض نہ کر سکتا تھا، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ حکم کے بعد جب فلسفہ کا کوئی سرپرست نہ رہا، اور فلسفہ کی آزادانہ تعلیم بند ہو گئی تو اس کا اثر یہود اور نصاریٰ پر نہ پڑ سکا، اور وہ بدستور فلسفہ کی تعلیم و تعلم میں مصروف رہے، کیونکہ غیر مذہب والوں کو، اسلامی حکومتوں میں ہمیشہ ہر قسم کی آزادی حاصل رہی، اس لیے وہ جو کچھ چاہتے تھے پڑھتے پڑھاتے تھے، ان سے کوئی تعرض نہیں کر سکتا تھا،

حکم کے بعد کئی صدیوں تک، فلسفہ شاہانہ عنایت سے محروم رہا، یہاں تک کہ موحّدین کی سلطنت قائم ہوئی، یہ سلطنت محمد بن تومرت نے قائم کی تھی، جو امام غزالی کا شاگرد تھا، اور بڑا عالم تھا، اس وقت تک اسپین کا شاہی مذہب، نقدین مالکی، اور عقائد میں خلی یا محبی تھا، موحّدین کی سلطنت جب قائم ہوئی تو چونکہ بانی سلطنت اشعری تھا، سلطنت کا مذہب بھی

لے طبقات الاطباء ترجمہ حسدای بن اسحق،

اشعری قرار دیا گیا، اشعری مذہب میں امام غزالی کی وجہ سے معقولات کا کسی قدر رنگ آگیا تھا، اس لئے فلسفہ کے ساتھ وہ تعصب نہ رہا، عبدالمومن نے جو اس سلسلہ کا سب سے پہلا بادشاہ تھا، علوم و فنون پر شاہانہ حوصلہ سے توجہ کی اور عبد الملک بن نہر کو جو اس زمانہ کا بہت بڑا عالم تھا، اپنے خاص مقررین میں داخل کیا، عبدالمومن کے بعد اس کے جانشین یوسف بن عبدالمومن نے جو ۵۵۵ھ میں تخت نشین ہوا، حکم اور مامون الرشید کا زمانہ یاد دلادیا، وہ خود بہت بڑا عالم تھا، علوم عربیہ میں کوئی شخص اس کا ہمسرہ نہ تھا، صحیح بخاری زبانی یاد تھی، فقہ میں بھی اچھی مہارت رکھتا تھا، ان علوم سے فارغ ہو کر اس نے فلسفہ پر توجہ کی، فلسفہ کی تصنیفات دور دور سے منگوائیں اور ابن طفیل کو جو فلسفہ میں بوعلی سینا کا ہمسرہ تھا، اندیم خاص مقرر کر کے اس خدمت پر مامور کیا کہ تمام اطراف و دیار سے علما اور اہل فن طلبہ کے جائیں، اور ان کو علمی خدمتیں دی جائیں ابن طفیل نے جو انہ فتن جمع کئے ان میں ایک ہمارا مامور ابن رشد بھی تھا،

ان واقعات سے تم نے اندازہ کیا ہوگا کہ ابن رشد نے جس زمانہ میں نشوونما پایا، ملک میں فلسفیانہ مذاق کا آغاز ہو چکا تھا،

اس کے علاوہ اور متعدد اسباب تھے، جن کی وجہ سے اس کو فلسفہ کی طرف رغبت ہوئی، اس نے جن اساتذہ سے فقہ اور طب کی تعلیم پائی تھی، ان میں سے اکثر فلسفہ سے آشنا تھے، ابو جعفر بن ہارون جس کی خدمت سے اس نے مدتوں استفادہ کیا علوم عقلیہ کا بہت بڑا ماہر تھا، ابو بکر بن عربی جو علم فقہ میں اس کے استاد اور امام غزالی کے شاگرد تھے، علم کلام کے تعلق کی وجہ سے فلسفہ سے آشنا تھے،

معلوم ہوتا ہے کہ ابن رشد کو ابتداء تحصیل ہی میں فلسفہ کا شوق پیدا ہو گیا تھا، ابن

لہ دیکھو ابن خلکان ذکر یوسف بن عبدالمومن،

عام

عی

ی

فہ

نی

عی

نظ

تھی

سہ

پہ

می

ہ

تے

ین

بوجہ

غنا

عربی

بھی

بھی

بھی

ابی ہبیب نے ابن بابہ کے حال میں لکھا ہے کہ ابن رشد نے اس کی شاگردی کی ہے۔ ابن بابہ نے ۵۳۳ھ میں وفات پائی۔ ابن رشد ۵۲۰ھ میں پیدا ہوا تھا۔ اس بنا پر ابن بابہ کی وفات کے وقت ابن رشد کی عمر صرف ۱۳ برس کی تھی،

ابن رشد کے شیوخ فلسفہ میں سے ابن بابہ کے حالات خاص طور پر ذکر کرنے کے قابل ہیں، کیونکہ اس سے ابن رشد کی علمی زندگی پر بھی روشنی پڑتی ہے،

ابن بابہ کا نام محمد بن یحییٰ بن بابہ ہے، وہ سرقسطہ (سرگوسہ) میں پیدا ہوا، اور ہین اسکی تعلیم و تربیت ہوئی، آغاز شباب ہی میں اس کے فضل و کمال کی یہ شہرت ہوئی کہ ابو بکر بن ابراہیم صحراوی رئیس سرقسطہ نے اس کو اپنا وزیر مقرر کیا، لیکن ابن بابہ کی شہرت جس قدر فلسفیانہ مذاق میں بڑھتی جاتی تھی اسی قدر عوام اس کی طرف سے بدظن ہوتے جاتے تھے، اس زمانہ میں امرائے بنو ہود اس وصف میں مشہور تھے کہ وہ حکماء اور فلاسفہ کی قدر دانی کو عوام کی ہمت پر مقدم رکھتے تھے، ابو بکر کو امرائے بنو ہود سے ہمسری کا دعویٰ تھا اس لئے اس نے بھی چند روز تک عوام کی پروا نہ کی، لیکن نتیجہ یہ ہوا کہ اہل فوج تک برہم ہو گئے اور ایک جماعت کثیر ترک ملازمت کر کے چلی گئی، مجبوراً ابن بابہ کو یہ دربار چھوڑنا پڑا، اور مراکش جا کر ملٹین کے دربار میں ملازمت اختیار کی، یہاں اسکی بہت قدر ہوئی، لیکن موت نے جلد ہی کی اور ۵۳۳ھ میں انتقال کر گیا، آثار الاوہارین امیر رکن الدین بیہس کی کتاب زبدۃ الفکرۃ فی تاریخ الحجۃ سے نقل کیا ہے کہ لوگوں نے حد سے اس کو زہر دیدیا، یہ روایت صحیح ہو یا نہ ہو، لیکن اس قدر مسلم ہے کہ عوام اس کی جان کے دشمن ہو گئے تھے، علامہ ابن ابی ہبیبہ لکھتے ہیں کہ

بل یحییٰ کثیرۃ و شناعۃ من العوام و اسکو بہت سی مصیبتیں پیش آئیں اور عوام اسکو برا بھلا کہتے تھے اور چند بار لوگوں نے اس کے مار ڈالنے کا قصد کیا، قصد و اھذا کہ مرآت،

ابن باجرہ کو علوم عقلیہ میں جو کمال حاصل تھا، اس کے لحاظ سے وہ اندلس کا ارسطو کہا جاسکتا ہے، ممالک مشرقیہ میں بھی، فارابی اور یعقوب کندی کے سوا کوئی اس کا ہم پایہ نہیں پیدا ہوا، علوم و فنون کو اس نے جو ترقی دی اس کی تفصیل کا یہ موقع نہیں لیکن اس کو اجالا ان عنوانوں میں بیان کیا جاسکتا ہے،

- ۱۔ ارسطو کی تصنیفات کی شرحیں لکھیں،
- ۲۔ فلسفہ کی شاخوں پر مستقل کتابیں لکھیں جن میں اپنی ذاتی تحقیقات درج کیں، (ان تصنیفات کا ذکر تفصیل کے ساتھ طبقات الاطہار میں موجود ہے)
- ۳۔ امام غزالی کے برخلاف یہ ثابت کیا کہ علومِ نظریہ، اور اکِ حقائق کے لئے کافی ہیں علومِ کشفیہ کی ضرورت نہیں،

۴۔ موسیقی پر نہایت متحفظانہ کتاب لکھی، اور بہت سے راگ خود ایجاد کئے،

ابن باجرہ نے جس کام کو شروع کیا ابن رشد نے اس کو انجام تک پہنچا دیا، اور یہ بالکل قرین قیاس ہے کہ شاگرد نے استاد ہی کی رہنمائی سے اس پر خطر وادی میں قدم رکھا، اور یہ منزل طے کی،

اس موقع پر یہ واقعہ افسوس کے ساتھ ظاہر کرنا پڑتا ہے کہ ابن باجرہ کی تصنیفات سے اسلامی کتب خانے بالکل خالی ہیں، البتہ یورپ میں کچھ کچھ پتہ چلتا ہے منطق میں آٹھ، جو رسائے لکھے تھے وہ اسپین کے لبتخانہ اسکوریال میں محفوظ ہیں، ایک رسالہ جن کا نام اوداع لے ابن باجرہ کا حال ابن ابی اصیبعہ نے لکھا ہے لیکن نہایت مختصر ہے، آثار الادباء میں تفصیل کی ہے لیکن اس کا اندازہ مشرقی کتابیں نہیں بلکہ یورپ کی تصنیفات ہیں، نفع الطیب میں اس قدر لکھا ہے کہ وہ فنِ موسیقی میں ابو نصر فارابی کا ہمسر ہے اور اسپین میں جو راگ مشہور ہیں، اسی کی ایجاد ہیں،

ہے، اس کا ترجمہ جو یہودیوں نے عبرانی زبان میں کیا تھا، فرانس کی پبلک لائبریری میں موجود ہے، حیوۃ القدر اس کی مشہور کتاب خود ناپید ہے لیکن موسیٰ یہودی نے شرح رسالہ حاجی ابن یقطان میں اس سے اکثر فوائد نقل کئے ہیں،

## عہد قضا اور دربار کے تعلقات

ادھر گذر چکا ہے کہ ابن رشد کا دادا قاضی القضاۃ کے منصب پر ممتاز تھا، اس تعلق سے ابن رشد کو آغاز شباب ہی میں قضا کی خدمت مل گئی، وہ پہلے ایشیلیہ کا قاضی مقرر ہوا، پھر ابو محمد ابن مینٹ قاضی قرطبہ کے مرنے پر قرطبہ (کارڈوا) کے قضا کی خدمت ملی، اس خدمت کو جس خوبی سے اس نے انجام دیا، اس کی شہرت نے اس کو دربار شاہی تک پہنچا دیا،

یہ موحیدین کی سلطنت کا زمانہ تھا، اور اس سلسلہ کا پہلا فرمانروا عبداللہ بن سریرا نے سلطنت کی، عبداللہ بن سریرا کا ایک فاضل شخص تھا، محمد بن تومرت کے فیض صحبت سے جو امام غزالی کا شاگرد تھا، اس کا فضل و کمال اور زیادہ ترقی کر گیا تھا، ابن رشد کی دیانت اور کمال علمی کا حال حجب اس کو معلوم ہوا، تو دربار میں بلا کر اپنے خاص ندیوں میں شامل کیا، اور قضا کی خدمت بھی بحال رہنے دی، ۵۳۵ھ میں جبکہ اس کی عمر ۲۷ برس کی تھی، وہ قاضی القضاۃ مقرر ہوا، یعنی اندلس سے لیکر مراکو تک کے کل علاقے اس کی قضا کے حدود میں آ گئے، وہ ان تمام مقامات کا دورہ کرتا رہتا تھا، اور دیوانی عدالتوں کی نگرانی کرتا تھا، وہ اپنی تصنیفات میں اکثر بقیہ سال و تاریخ ان واقعات کا ذکر کرتا ہے، جو زمانہ تصنیف میں پیش آئے، ان سے ابن خلکان کی روایت کے موافق عبداللہ بن تومرت ۵۳۵ھ میں مراکش پر قبضہ کیا، اور ۵۳۵ھ میں ٹیٹین کی سلطنت کا خاتمہ ہو گیا، اس لیے عبداللہ بن تومرت کی سلطنت کا آغاز ۵۳۵ھ سے سمجھنا چاہئے،



واقعات کے ترتیب دینے سے معلوم ہو سکتا ہے کہ کس کس سنہ میں وہ کہاں کہاں تھا،  
عبداللہ بن یوسف نے ۲۵۴ھ میں قضا کی، اور اس کا بیٹا یوسف تخت نشین ہوا، یوسف بہت بڑا  
فاضل اور بلند جوصلہ بادشاہ تھا، عبداللہ بن یوسف نے اس کی تربیت میں تیغ و قلم، دونوں کے اہل کمال کا  
اہتمام کیا تھا، جو لوگ تیغ و قلم کے فن میں یکتاے زمانہ تھے، اس کی تعلیم و تربیت پر مامور کئے،  
اسی کا اثر تھا کہ یوسف دونوں میدانوں میں اپنے حریفوں سے آگے نظر آتا ہے، اس زمانہ  
میں عیسائیوں نے ٹالید و (طلیطلہ) کو دارالسلطنت قرار دے کر اسپین کے اکثر اضلاع سلا  
کے ہاتھ سے چھین لئے تھے، یوسف نے اپنے زور بازو سے اکثر اضلاع واپس لئے، لیکن  
اس مضمون میں ان واقعات کی تفصیل کا موقع نہیں، یہاں صرف اس کے علمی حالات  
بیان کئے جا سکتے ہیں،

وہ اگرچہ اکثر علوم و فنون میں کمال رکھتا تھا، لیکن فلسفہ اور عقلیات کی طرف خاص  
میلان تھا، اسی بنا پر اس نے ابن طفیل کو جو علوم عقلیہ میں ابن سینا کا ہم پایہ تھا، ندیم خاص  
اور صیغہ علمی کا افسر مقرر کیا، ابن طفیل نے اس کے حکم کے مطابق، دو دور دور سے ہر فن کے حکما  
اور فضلا، دربار میں طلب کئے، ان میں ایک ہمارا نامور ابن رشد بھی تھا،  
ابن رشد جس کیفیت کے ساتھ دربار میں داخل ہوا ہے، اس کی کیفیت اُس نے خود  
بیان کی ہے، وہ کہتا ہے کہ

”جب میں دربار میں داخل ہوا تو ابن طفیل بھی حاضر تھا، اس نے امیر المومنین یوسف  
کے حضور میں مجھ کو پیش کیا، اور میرے خاندانی اعضاء اور میری ذاتی لیاقت کو نہایت آب و تاب  
سے بیان کیا، یوسف میری طرف مخاطب ہوا، پہلے میرا نام و نسب پوچھا، پھر کہا کہ حکماء عالم  
لہ ابن خلکان تذکرہ یوسف بن عبداللہ بن یوسف، ۱۰۴۸ء

کے متعلق کیا رائے رکھتے ہیں؟ یعنی ان کے نزدیک عالم قدیم ہے یا حادث؟ یہ سوال سکر  
مین ڈر گیا، اور چاہا کہ بطائف اخیل اس سوال کو مال جاؤن، چنانچہ مین نے کہا کہ مین فلسفہ  
سے واقف نہیں، یوسف مجھ کو بدحواس دیکھ کر ابن طفیل کی طرف متوجہ ہوا، اور اس مسئلہ  
پر بحث کرنی شروع کی، ارسطو اور افلاطون اور دیگر حکما نے جو کچھ اس مسئلہ کے متعلق لکھا ہے،  
بفصیل بیان کیا، پھر سکھیں سلام نے حکما کی رائے پر جو اعتراضات کئے ہیں، ایک ایک  
کر کے بیان کئے، یہ حالت دیکھ کر میرا خوف جاتا رہا لیکن مجھ کو سخت تعجب ہوا کہ ایک بادشاہ  
علوم عقلیہ مین یہ دستگاہ رکھتا ہے جو طبقہ علماء مین بھی شاذ و نادر کسی کو حاصل ہوتی ہے، تقریر سے  
فاسخ ہو کر اس نے پھر میری طرف توجہ کی اب مین نے آزادی کے ساتھ اپنے خیالات ظاہر  
کئے جب دربار سے رخصت ہوا تو مجھ کو خلعت، زر نقد، اور سواری کا گھوڑا عنایت کیا،

فلسفہ کے سلسلہ مین ابن رشد کا جو بڑا کارنامہ ہے وہ تصنیفات ارسطو کی شرح ہے،  
اس کا رنامہ کا اصلی باعث یوسف تھا، خود ابن رشد کا بیان ہے کہ ایک دن ابن طفیل نے  
مجھ کو بلا بھیجا، اور کہا کہ آج امیر المومنین (یوسف) اس بات پر افسوس کرتے تھے، کہ ارسطو  
کا فلسفہ نہایت دقیق ہے، اور مترجموں نے ترجمہ اچھا نہیں کیا، کاش کوئی قابل شخص اس کام  
پر آمادہ ہوتا، اور فلسفہ ارسطو کو اس طرح آسان کر کے ادا کرتا کہ لوگ آسانی سے اس کو سمجھ  
سکتے، یہ کہہ کر ابن طفیل نے ابن رشد سے کہا کہ میری تو اب عمر نہیں رہی، اس کے علاوہ امیر المومنین  
کی خدمت سے فرصت نہیں ہوتی، تم اس بار کو اٹھا لو اور تھیں اس کام کو انجام بھی دے سکتے  
ہو، ابن رشد کا بیان ہے کہ اسی دن سے مین نے اس کام کی ابتداء کی،

یوسف نے سترہ مین وفات کی، اور اس کا بیٹا یعقوب منصور تخت نشین ہوا، وہ  
نہایت الواعزم بادشاہ تھا، موحیدین کی سلطنت اس کے زمانہ مین انتہا سے کمال کو پہنچائی

اس کی وسعت فتوحات اور جاہ و جلال کی داستان گو نہایت دلچسپ ہے لیکن اس کا یہ محل نہیں، علمی مرحلہ میں اس نے جو کام کئے ان میں سے ایک یہ ہے کہ فقہا کو حکم دیا کہ کسی مجتہد یا امام کی تقلید نہ کریں، بلکہ خود اپنے اجتہاد سے کام لیں، عدالتوں میں فقہ کی پابندی اٹھا دی چنانچہ جو فیصلہ کیا جاتا تھا، قرآن، حدیث، اجماع اور قیاس سے کیا جاتا تھا، ابن خلکان نے منصور کے حالات میں جہاں اس واقعہ کا ذکر کیا ہے، لکھا ہے کہ ہمارے زمانہ میں مغرب سے جو علماء آئے مثلاً ابو الخطاب بن دحیہ ابو عمرو، محی الدین عربی وغیرہ سب کا یہی طریقہ تھا یعنی کسی کی تقلید نہیں کرتے تھے، منصور نے جیسا کہ اس کی علم پروری کے سجاد سے توقع کی جاسکتی ہے، ابن رشد کی نہایت قدردانی کی، ۵۹۱ھ میں جب وہ افلاس کے مقابلہ کے لئے جا رہا تھا، ابن رشد کو وداعی ملاقات کے لئے دربار میں طلب کیا، اور اس قدر تعظیم و تکریم کی کہ تمام دربار کو حیرت ہوئی، ارکان سلطنت میں سب سے زیادہ تقرب عبدالواحد کو حاصل تھا، جو منصور کا داماد اور ندیم خاص تھا، دربار کی ترتیب میں اس کا تیسرا نمبر تھا، لیکن ابن رشد اس سے بھی آگے بڑھا یعنی منصور نے اس کو بلا کر خاص اپنے پہلو میں جگہ دی، اور دیر تک بائیں کنارہ پر ابن رشد جب دربار سے واپس آیا تو دوستوں نے بڑے جوش و خروش سے اس کو مبارکباد دی، لیکن انجام میں حکیم نے بجائے اس کے کہ مسرت کا اظہار کرتا، افسوس ظاہر کیا، اور کہا کہ یہ خوشی کا نہیں بلکہ رنج کا موقع ہے، کیونکہ دفعہ اس درجہ کا تقرب، برے نتائج پیدا کرے گا، اور افسوس! ایسا ہی ہوا،

## ابن رشد کی تباہی

سلاطین اسلام میں منصور اور اس کا ہم عصر سلطان صلاح الدین فاتح بیت المقدس

سوال سکر  
میں فلسفہ  
س مسئلہ  
لکھا ہے  
ایک ایک  
ایک بادشاہ  
تقریر سے  
بالات ظاہر  
لیا،

شرح ہو  
شیل نے  
کہ ارسطو

اس کام  
س کو سمجھ  
میراثوں میں  
سے سکتے

ن ہوا وہ  
ال کو پہنچائی

اپنے زمانہ میں اسلام کے مائے ناز تھے، اتفاق سے ان دونوں کو اہل کمال بھی ایسے ہاتھ آئے تھے جن پر آج تک اسلام کو ناز ہے یعنی ابن رشد اور شیخ الاشراق لیکن زمانہ کی نیکیا دیکھو! وہی صلاح الدین جس کا دامن انصاف ہر قسم کے داغ سے پاک ہے، شیخ الاشراق کا قاتل ہے!! اور وہی منصور جو عدل و انصاف کا پیکر مجسم تھا، ابن رشد کا برباد کنندہ ہے، ابن رشد کی تباہی اور بربادی چونکہ ایک حیرت انگیز واقعہ ہے، اس لئے مورخین نے اس کے اسباب کی تحقیق میں بہت جدوجہد کی ہے، اور مختلف مورخوں نے مختلف اسباب بتائے ہیں،

ایک روایت یہ ہے کہ ابن رشد کی عادت تھی کہ جب دربار میں منصور سے کسی علمی مسئلہ کے متعلق بحث کرتا تھا، تو منصور کو "برادر میں" کہہ کر خطاب کرتا تھا، اس سے بڑھکر یہ کہ اسطو کی کتاب ایجوانات کی جو شرح لکھی اس میں زرافہ کے ذکر میں لکھا کہ میں نے اس جانور کو بادشاہ بربر (یعنی منصور) کے ہاں دیکھا ہے، یہ معمولی طریقہ خطاب، منصور کی گویا صریح توہین تھی۔ یہ روایت اس لئے قرین قیاس معلوم ہوتی ہے کہ منصور بالطبع نہایت فخر پسند اور جفا طلب تھا، یورپ نے بیت المقدس کو جب مسلمانوں کے ہاتھ سے چھیننا چاہا، اور اس ارادہ سے یورپ کے ہر حصے سے فوجوں کا بادل اٹھ کر بیت المقدس کی طرف بڑھا، تو صلاح الدین نے منصور کے پاس قاصد بھیجا کہ یہ اسلام کی حمایت کا وقت ہے، منصور ہر طرح اعانت دینے کے قابل تھا، اور اعانت دینا چاہتا بھی تھا، لیکن اتنی بات پر برہم ہو گیا کہ صلاح الدین نے خط میں اسکو امیر المومنین کے لقب سے مخاطب نہیں کیا تھا،

صلاح الدین کا تو صرف یہ قصور تھا کہ اس نے منصور کو تمام دنیا کا امیر المومنین نہیں مانا،

لے ابن ابی الصیبه، تذکرہ ابن رشد، لے ابن خلکان، تذکرہ یعقوب منصور،

ابن رشد نے یہ غضب کیا کہ منصور کو صرف بربر کے بادشاہ کے لقب سے یاد کیا، اس سے بڑھ کر منصور کی کیا اہانت ہو سکتی تھی،

اکثر مورخین کا بیان ہے کہ ابن رشد کی بربادی کا سبب منصور کا مذہبی تعصب تھا، اور ظاہر حالات بھی اس کے مقتضی ہیں، کیونکہ ابن رشد پر جو فرد قرار دیا جرم لگائی گئی تھی وہ الحاد اور بے دینی تھی۔

حقیقت یہ ہے کہ موحّدین کی سلطنت کی بنیاد مذہب کی سطح پر قائم ہوئی تھی، اس سلسلہ کا بانی محمد بن تو مرث امامت اور مہدویت کا مدعی تھا، اور اسی حیثیت سے اس نے سلطنت کی بنیاد قائم کی تھی، سلطنت کا صدر مقام مراکش تھا جو صحرائین بڑوں کا گویا کعبہ تھا اور جہان ہر طرف بدویت اور سادہ عربیت کے آثار نظر آتے تھے، فوجی اور ملکی ارکان ٹھیک مذہبی خیال کے لوگ تھے، سلطنت کی ملکی قوت محض اس بات پر موقوف تھی کہ مذہبی جوش کا رنگ قائم رکھا جائے، عیسائیوں نے اسپین کے اکثر حصے دبا لئے تھے، ان کے مقابلے میں صرف مذہبی جوش کی قوت سے عمدہ برائی ہو سکتی تھی، اور منصور نے جو اس سلسلہ کا تیسرا تاجدار تھا، اسی قوت سے کام لیکر عیسائیوں پر عظیم الشان فتوحات حاصل کی تھیں، ان حالات کا لازمی نتیجہ تھا کہ دربار فقہاء اور محدثین کے ہاتھ میں تھا، اور تمام ملک پر انہی کے خیالات چھا گئے تھے،

ان واقعات کے ہوتے ہوئے ابن رشد نے فلسفہ پر توجہ کی اور اس طرح کہ ارسطو کو اپنا امام اور پیشوا قرار دیا، اس کی تمام تصنیفات کی تہذیب و تریب کی، ان پر شرعین لکھیں اور بہت سے مسائل کی جو جمہور اسلام کے خلاف تھے حمایت کی، ان میں ایک مسئلہ یہ بھی تھا کہ افلاک قدیم اور ازلہ میں ہیں، خدا نے ان کو نہیں پیدا کیا، بلکہ خدا، صرف ان کی حرکت کا

ہا تھا  
کی نیکیا

راق کا

نے

ساب

نامی

کہ ارسطو

بر کر

پہن تھی

طلب

ورجاء

یورپ

منصور

کے قابل

نا اسکو

تانا

خالق ہے، ابن رشد نے صرف یہی نہیں کیا کہ فلسفہ میں تصنیفات و تالیفات کیں، اور فلسفیانہ مسائل کی اشاعت کی، بلکہ اس کے ساتھ یہ بھی دعویٰ کیا کہ اسلامی عقائد کی صحیح تشریح وہی ہے جو ارسطو کے مسائل کے موافق ہے، اس سے بڑھ کر یہ کہ اشاعرہ کے عقائد کو نہایت زور و شور کے ساتھ باطل کیا، اور ثابت کیا کہ یہ عقائد عقل اور نقل و دونوں کے خلاف ہیں، اس موقع پر یہ لحاظ رکھنا چاہئے کہ موحدین خود اشعری تھے، اور انھوں نے اس مذہب کو شاہی مذہب قرار دیا تھا، ان سب پر یہ اضافہ ہوا کہ ابن رشد نے امام غزالی کی تہافت الفلاسفہ کا رد لکھا، اور اس کتاب میں اکثر جگہ امام صاحب کی شان میں گستاخانہ الفاظ استعمال کئے، حالانکہ امام غزالی موحدین کے پیران پیر تھے، کیونکہ وہ محمد بن توہرت کے استاد تھے، اور محمد بن توہرت موحدین کا امام اور ان کی سلطنت کا بانی تھا،

فلسفہ کا رنگ، ابن رشد پر اس قدر غالب آ گیا تھا کہ بعض اوقات بے اختیار اسکی زبان سے ایسے الفاظ نکل جاتے تھے جو عام عقائد کے خلاف ہوتے تھے، انصاری نے ابو محمد عبد الکبیر سے روایت کی ہے کہ ایک دفعہ منجون نے یہ پیشین گوئی کی کہ اس سال بہت سخت ہوا کا طوفان آئے گا جس سے ہزاروں آدمی ہلاک ہو جائیں گے، عوام پر اس پیشین گوئی کا یہ اثر ہوا کہ لوگوں نے تہ خانے تیار کر رکھے اور تمام ملک میں نہایت سخت پریشانی پھیل گئی، ایسا تک کہ خود سلطنت کو اس کی طرف متوجہ ہونا پڑا، دربار میں ایک بڑا مجمع ہوا، اور تمام علماء اور فضلا طلب کیے گئے، ان میں ابن رشد بھی تھا، دربار سے لوگ واپس آئے تو میں نے ابن رشد سے کہا کہ اگر یہ پیشین گوئی صحیح نکلے تو یہ دوسرا طوفان ہوگا، کیونکہ قوم عاد کے بعد اس قسم کا طوفان کبھی نہیں سنا گیا، ابن رشد بے اختیار جھٹاکر بولا کہ خدا کی قسم قوم عاد کا وجود ہی ثابت نہیں، طوفان کا کیا ذکر ہے، اس پر تمام لوگ سخت حیرت زدہ ہو گئے،





کی بستی تھی، اور ان کے سوا اور کوئی قوم یہاں سکونت نہیں رکھتی تھی،  
چونکہ اصلی غرض عوام کو مطمئن کرنا تھا، اس لئے منصور نے ایک فرمان لکھوا کر تمام ملک  
میں شائع کرایا، جس میں اس واقعہ کا اجمالاً اور ملاحظہ کی داروگیر کا تفصیلاً ذکر تھا،  
فرمان کی ابتدائی عبارت یہ ہے،

”قد کان فی سالف الذہر قومٌ خاضوا فی بحور الاوهام و اقر لهم عوام  
بشفوف علیہم فی الافہام حیث لا داعی یدعی الی الحی القیوم ولا حاکم یفصل بین  
المشکوک فیہ والمعلوم فخلد وافی العالم عما مالہا من خلایق مسودة المعانی  
والا وراق بعدہا من الشرحیۃ بعد المشرقین وتباینہا بتائن الثقلین یوہون  
ان العقل میز انہما والحق برہانہما وہم یتشعبون فی القضیۃ الواحدۃ فرقا وسیرو  
فیہا شواکل وطرقا، الخ

چونکہ فرمان کی عبارت فضول مکرر قوافی، اور خشو و زوید سے بھری ہوئی ہے، اس لئے  
ہم نے اس کا لفظی ترجمہ نہیں کیا، مضمون کا خلاصہ یہ ہے،  
”زمانہ قدیم میں کچھ لوگ ایسے تھے جو وہم کے پیرو تھے، تاہم عوام اُنکے کمال عقل کے  
گرویدہ ہو گئے تھے، ان لوگوں نے اپنے خیال کے موافق کتابیں تصنیف کیں جو شریعت  
سے اس قدر دور تھیں، جس قدر مشرق مغرب سے دور ہے، ہمارے زمانہ میں بعض لوگوں  
نے ان ہی ملاحظہ کی پیروی کی، اور انہی کے مذاق پر کتابیں لکھیں،“

یہ کتابیں بظاہر قرآن مجید کی آیتوں سے آراستہ ہیں لیکن تہمین الحاد اور زندہ ہے،  
جب ہم کو ان حالات کی خبر ہوئی تو ہم نے ان کو دربا سے نکال دیا، اور حکم دیا کہ ان کی  
تصنیفات جہان ہاتھ آجائیں جلاوی جائیں،

عوام میں جو برہمی پھیل گئی تھی اس کے روکنے کے لئے یہ تدبیر بھی کافی نہ تھی، منصور نے ایک خاص محکمہ اس غرض سے قائم کیا کہ فلسفہ اور منطق کی تصنیفات ہر جگہ سے میاں کی جائیں اور جلاوی جائیں، چنانچہ سیکڑوں ہزاروں کتابیں آگ کی نذر ہوئیں، منصور نے یہ سب کچھ کیا لیکن وہ خود فلسفہ دان اور فلسفہ پرست تھا، اس لئے فلسفہ کی تباہی اور بربادی اس کو دل سے گوارا نہ ہو سکتی تھی، تدبیر یہ اختیار کی کہ اس محکمہ کا افسر حفید ابو بکر بن زہر کو مقرر کیا جو خود بہت بڑا فلسفہ دان اور فلسفہ کا شفیقہ تھا، علامہ ابن ابی اصیبعہ نے ابو بکر بن زہر کے حال میں لکھا ہے کہ اس سے منصور کی غرض یہ تھی کہ ابو بکر بن زہر کے پاس فلسفہ اور منطق کی جو کتابیں آئیں گی وہ برباد ہونے سے محفوظ رہ جائیں گی، ابن زہر نے تمام کتب فروشوں کے پاس حکم بھیج دیا کہ فلسفہ کی جس قدر کتابیں موجود ہوں، فوراً یہاں بھیج دی جائیں، اور جو لوگ فلسفہ کی تحصیل میں مصروف ہوں، ان کو سزا دی جائے، ابن زہر کا حکم منصور کا حکم تھا، اس لئے ضرور اس کی تعمیل ہوئی ہوگی، لیکن ابن زہر نے ان کتابوں کے ساتھ کیا سلوک کیا ہوگا؟ ہکا فیصلہ تم خود کر سکتے ہو۔

قاصد قیب بودہ دن غافل از قیوب بے درود، مدعا می خود اندر میانہ خست  
عام لوگ تو اس نکتہ کو نہ سمجھے لیکن اشبیلیہ میں ایک شخص رہتا تھا جو ابن زہر کا پرانا دشمن اور حاسد تھا، اس نے اس مضمون کا ایک محضر تیار کیا کہ ابن زہر خود فلسفہ کا بڑا حامی ہے اور اس کے گھر میں اس فن کی ہزاروں کتابیں موجود ہیں، جو رات دن اس کے مطالعہ میں رہتی ہیں، محضر پر بہت سے لوگوں کے دستخط کرائے، اور منصور کے پاس بھیجا، منصور نے محضر کو پڑھ کر حکم دیا کہ عرضی دہندہ قید خانہ میں بھیج دیا جائے، وہ گرفتار ہو کر قید ہوا، اور تصدیق

لہ ابن ابی اصیبعہ ذکر حفید ابو بکر بن زہر،

کرنے والے ڈر کے مارے روپوش ہو گئے، منصور نے لوگوں سے کہا کہ اگر سارا اندلس جمع ہو کر شہادت دے، تب بھی مین ابن زہر کی نسبت کسی قسم کی بدگمانی نہیں کر سکتا؛  
ابن رشد جب جلاوطن کیا گیا تو اس کے ساتھ اور بڑے بڑے فضلا بھی شہر بدر گئے یعنی ابو جعفر ذہبی، ابو عبد اللہ محمد بن ابراہیم قاضی بجایہ، ابو الریح الکفیف، ابو العباس،  
ابن رشد کی یہ حالت ہو گئی تھی، کہ غریب جان جاتا تھا، ذلیل اور رسوا کیا جاتا تھا، خود  
اس کا بیان ہے کہ سب سے زیادہ جھکو جو صدمہ پہنچا، یہ تھا کہ ایک دفعہ مین اور میرا بیٹا عبد اللہ قزطیہ  
(کا رڈوا) کی مسجد میں عصر کی نماز پڑھنے کے لئے گئے، لیکن نہ پڑھ سکے، چند بازار یون نے ہنگامہ  
مچایا، اور ہم دونوں کو مسجد سے نکال دیا؛

تاج الدین کا بیان ہے کہ مین جب اندلس گیا تو ابن رشد سے ملنا چاہا، معلوم ہوا کہ معتز  
سلطانی ہے، اور کوئی شخص اس سے مل نہیں سکتا،

ابن رشد کی گرفتاری اور ذلت پر عوام مین نہایت مسرت کا اظہار کیا گیا، شعرا نے  
تہنیت آمیز نظمیں لکھیں، بعض اشعار یہ ہیں،

لم تلزمہ الرشید بابن رشد      لما علا فی الزمان جدك

ولکنت فی الدین ذاریاء      ماکان هکذا جدك

دیگر

نفذ القضاء باخذ کل مموع      متفلسف فدینہ متزندق

بالمنطق اشتغلوا فقیل حقیقۃ      ان البلاء موکل بالمنطق

## دیگر

تفلسفوا وادعوا علوماً صاحبها فی المعاد یثبوا  
واحتقروا الشرع واذدرہ سفاہة منہم وسمقا

منصور نے جو کچھ کیا تھا، صرف ایک حکمت علی تھی، جس سے ایک فوری ہنگامہ کا  
فرو کرنا مقصود تھا، شورش کم ہوئی، تو منصور نے پھر ابن رشد کو دربار میں بلانا چاہا، اہلما حق  
یا منصور کی خاطر سے اشبیلیہ کے چند معزز لوگوں نے شہادت دی کہ ابن رشد پر چوتھم  
لگائی گئی غلطی اور افترا تھی، غرض ۵۹۵ھ میں ابن رشد کی قسمت کا چاند گہن سے نکلا،  
اور منصور نے اس کو مراکش میں طلب کیا، لیکن ع  
عید ہوئی ذوق مکرشام کو

## ابن رشد کی وفات

اب وقت آیا تھا کہ ابن رشد اپنے فضل و کمال کی داد پاتا، اور ارسطو کی طرح اس کے  
تاج فضیلت پر دولت کا طرہ بھی نظر آتا، لیکن بے رحم موت نے اس کا موقع نہ دیا، مراکش  
پہنچ کر وہ بیمار ہوا، اور جمعرات کی رات، صفر ۵۹۵ھ ہجری مطابق ۱۱۹۵ء میں مر گیا، شہر سے  
باہر جیاثیہ ایک مقام ہے، یہاں مدفون ہوا، لیکن ایک مہینہ کے بعد لوگوں نے قبر کھود کر  
ہڈیاں نکال لیں، اور قرطبہ لجا کر مقبرہ ابن عباس میں جو ابن رشد کا خاندانی قبرستان ہے  
دفن کیں، وفات کے وقت اس کی عمر ۷۷ برس کی تھی، اس واقعہ کے ایک مہینہ بعد منصور  
نے بھی انتقال کیا،

ابن رشد نے کئی اولاد میں چھوڑی، ایک بیٹا طلب میں نامور ہوا، باقی نے فقہ کی

جمع

کے

انور

مذہب

ہنگامہ

رہنمائی

نے

طرت توجہ کی اور عمدہ قضا پر متاثر ہوئے،

## ابن شد کے اخلاق و عادات

ابن رشد کے اخلاق و عادات بالکل حکیمانہ تھے، وہ نہایت متواضع اور منکسر المزاج تھا، ایک مدت تک عمدہ قضا پر مامور اور دربار سلطنت میں مقرب رہا، لیکن اپنی دولت و جاہ سے بڑا ست خود مطلق فائدہ نہیں اٹھایا، اس کو جو کچھ ملتا تھا وطن اور اہل وطن پر صرف کرتا تھا، دربار شاہی کے تقرب سے بھی اُس نے جو کام لیا وہ خلایق کی کاریراری اور عام نفع رسانی تھی، علم اور عفو کی یہ حالت تھی کہ ایک شخص نے اس کو مجمع عام میں برا بھلا کہا اور سخت توہین کی، وہ بجائے اس کے کہ مخالفت سے انتقام لیتا، الٹا مشکور ہوا، کہ اس کی بدولت مجھ کو اپنے علم کے جانچنے اور آزمانے کا موقع ملا، چنانچہ اس کے صلہ میں کچھ روپے تدرکے، لیکن ساتھ ہی اس کو یہ نصیحت بھی کی کہ اوروں سے یہ سلوک نہ کرنا ورنہ ہر شخص اس قسم کے احسان کا قدردان نہیں ہوتا،

مزاج میں انتہا درجہ کا رحم تھا، مدتوں قاضی رہا، لیکن کبھی کسی کو قتل کی سزا نہیں دی اور ایسا ہی موقع آپڑتا تو عدالت کی مسند سے علیحدہ ہو جاتا، اور کسی کو اپنا قائم مقام کر دیتا، مطالعہ اور کتب بینی کا بے انتہا شوق تھا، ابن الآبار کا بیان ہے کہ تمام عمر میں صرف دو راتیں ایسی گذرین کہ وہ کتب بینی اور مطالعہ سے باز رہا، ایک نکاح کی رات، اور دوسری وہ رات جس میں اس کے باپنے وفات پائی،

انتہا درجہ کا فیاض اور سخی تھا، اس کی فیاضی دوست دشمن پر یکساں تھی، کہا کرتا تھا کہ اگر میں صرف دو ستون کو دوں تو میں نے وہ کام کیا جس کو خود میرا دل چاہتا تھا، احسان

ابن الباری



اور فضیلت یہ ہے کہ مخالفون اور دشمنوں کے ساتھ سلوک کیا جائے،  
 وطن کا نہایت شفیق تھا، افلاطون نے جمہوریت پر جو کتاب لکھی ہے اس میں یونان  
 کی نہایت تعریف کی ہے، اور لکھا ہے کہ یہاں کے لوگوں کو تمام دنیا کی یہ نسبت علوم  
 عقلیہ سے خاص مناسبت ہے، ابن رشد نے اس کتاب کی شرح میں اپنے وطن سپین  
 کو بھی یونان کا ہم پایہ قرار دیا، جالینوس کا قول تھا کہ دنیا میں سب سے عمدہ آب و ہوا یونان  
 کی ہے، ابن رشد نے کتاب الکلیات میں برخلاف اس کے دعویٰ کیا کہ اس فخر کا مستحق  
 یونان نہیں بلکہ قرطبہ (کارڈوا) ہے، ایک دفعہ منصور کے دربار میں ابن زہر اور ابن رشد  
 میں یہ بحث ہوئی کہ اشبیلیہ اور قرطبہ میں کس کو ترجیح ہے، ابن زہر اپنے وطن اشبیلیہ کو ترجیح  
 دیتا تھا، ابن رشد نے کہا کہ اشبیلیہ میں جب کوئی عالم جاتا ہے، اور اس کے کتب خانہ  
 کے فروخت کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے، تو کتب خانہ کو قرطبہ میں لانا پڑتا ہے، کیونکہ  
 اشبیلیہ میں ان چیزوں کو کوئی پوچھتا بھی نہیں، لیکن قرطبہ میں جب کوئی مغنی اور کلاموت  
 مرتا ہے تو اس کے آلات موسیقی اشبیلیہ میں جا کر فروخت ہوتے ہیں، ان واقعات سے  
 دونوں شہروں کی فضیلت کا اندازہ ہو سکتا ہے،

## ابن رشد کی تصنیفات

ابن رشد مختلف علوم و فنون میں کمال رکھتا تھا، اور تمام علوم و فنون میں اس کی  
 موجود ہیں، ابن الآبار کی روایت کے موافق اس کی کل تصنیفات کے صفحے ۲۰ ہزار ہیں،  
 جن علوم کو اس نے خاص طرح پرترقی دی وہ فقہ، طب اور فلسفہ ہیں، اور ان میں سے  
 ہم بہ ترتیب ہر ایک علم کی تصنیفات کی تفصیل کرتے ہیں،

زناج  
 ل  
 پ  
 و  
 ا  
 کہ  
 م  
 نہ کرنا  
 دی  
 ،  
 نہ  
 دوسری  
 تھا  
 ن

## فقہ

وہ بہت بڑا فقیہ تھا، اور مدتوں قضا کے منصب پر ممتاز رہ چکا تھا، اس تعلق سے اس نے فقہ میں حسب ذیل کتابیں لکھیں جو سب کی سب مقبول و متداول اور فقہ مالکی کے ضروری ارکان ہیں،

۱	بدایۃ المجتہد و نہایۃ المتقصد	اس کتاب میں اس نے ہر مسئلہ کے دلائل اور وجوہ لکھے ہیں، ابو جعفر ذہبی کا قول ہے کہ فقہ میں اس سے بہتر کتاب میں نے نہیں دیکھی، نفح الطیب ابن سعید کا قول نقل کیا ہے، کہ کتاب جلیل معظم معتبر عندنا
۲	تحصیل	اس میں صحابہ، تابعین، اور تبع تابعین کے فقہی اختلافات اور ان کے دلائل لکھے ہیں، اور خود حاکم اور فیصلہ کیا ہو، ہم نے یہ کتاب سید محمود مرحوم کے لئے کتب خانہ خدیو سے نقل کر کر سنگوئی تھی، خیال تھا کہ ایک فلسفی فقہ کے فن کو لکھیگا تو کیونکر لکھیگا، لیکن کتاب کو پڑھ کر ہم کو کچھ استعجاب نہیں ہوا، بے شبہ فقہ کی اور کتابوں کی نسبت وہ زیادہ صاف، مرتب اور قریب الفہم ہے، لیکن فلسفیانہ تدقیقات کا پتہ نہیں، ابو زید دہلوی کی کتاب الاسرار ہم نے دیکھی ہے، دونوں میں زمین آسمان کا فرق ہے،
۳	مقدمات	

## اصول فقہ

اس فن میں اس کی دو کتابیں ہیں،

۱	مہاج الادب،	مستقل تصنیف ہے،
۲	خلاصہ المستصفی،	امام غزالی نے انیسویں مستصفی ایک کتاب لکھی تھی لیکن اس کا خلاصہ ہے،

## طِب

طب میں ابن رشد کی تصنیفات نہایت کثرت سے ہیں، اور اس فن میں اس نے بہت کچھ اضافہ کیا ہے، یہ تصنیفات دو قسم کی ہیں، ایک جو اس نے بطور خود لکھی ہیں، ان میں کتاب الکلیات، نہایت جامع اور متفقانہ ہے، اس کے سوا اور چھوٹے چھوٹے رسالے ہیں، مثلاً مقالہ فی المزاج، مقالہ فی نواشب الحی،

دوسرے وہ جو یونانی تصنیفات کا خلاصہ یا تشریح ہیں، ان کی تفصیل حسب ذیل ہے:

۱	شرح کتاب الاستطقات لجالینوس	۵	تلخیص کتاب التعرف لجالینوس
۲	تلخیص کتاب المزاج لجالینوس،	۶	تلخیص کتاب الطبیات لجالینوس
۳	تلخیص کتاب القوی لجالینوس،	۷	تلخیص کتاب الادویۃ المفردۃ لجالینوس،
۴	تلخیص کتاب العلل والاعراض لجالینوس	۸	تلخیص النصف الثانی من کتاب حیلۃ البزورج

## فلسفہ کلام

علم کی قسمی اس سے بڑھ کر کیا ہوگی، کہ وہ شخص جو فلسفہ ارسطو کا سب سے بڑا مفسر تھا جس کے فلسفہ نے دو سو برس تک یورپ پر حکمرانی کی جس نے بوعلی سینا کی غلطیوں کی اصلاح کی، جس نے ایک جدید علم کلام کی بنیاد ڈالی جس نے اشاعرہ کے ظلم کو توڑ دیا،

جس کے افادات کے لئے میں ہزار صفحے درکار ہوئے، آج اس کی تصنیفات اس طرح منقود ہیں، کہ کمین دو چار ورق ہاتھ آجاتے ہیں تو نشتین فن سمجھتے ہیں کہ کیسا ہات آگئی اس کی وجہ کچھ تو یہ ہے کہ اس کی تصنیفات خود اس کے زمانہ میں بریاد کی گئیں کچھ یہ کہ اسپن کی تصنیفات مالک مشرقیہ میں کم پھیلین اور اسپن خود تباہ ہو گیا، اور سب سے زیادہ یہ کہ عیسائیوں نے جب اسپن پر قبضہ کیا تو سب سے زیادہ انھوں نے مسلمانوں کے علمی کارناموں پر توجہ کی، اسپن میں جب انکو نویشن کا محکمہ قائم ہوا جس کا ایک مقصد یہ بھی تھا کہ جو کتابیں عقائد عیسوی کے خلاف ہوں وہ برباد کر دی جائیں، تو کارڈنیل کرڈین نے جو اس محکمہ کا ایک ممبر تھا، غناطہ دگرینڈا میں ۸۰ ہزار عربی زبان کی کتابیں جلا دین ابن رشد کی تصنیفات بھی اسی بد قسمت ذخیرہ میں شامل تھیں،

تاہم ابن رشد کی تصنیفات، ارباب فن میں اس قدر مقبول ہو چکی تھیں، کہ بالکل ناپسند ہو سکیں، ان تصنیفات کا بڑا ذخیرہ اسکوریا کی خانقاہ میں موجود ہے، جو مڈرڈیا سے اسپن سے ۸۰ کیلو میٹر کے فاصلہ پر واقع ہے، اور سی اور فرانس کے کتب خانوں میں ابن رشد کی بہت سی تصنیفات عبرانی خط میں لکھی ہوئی موجود ہیں،

یہ اصل عربی نسخوں کا حال ہے، باقی ان کتابوں کے عبرانی اور لاطینی ترجمے، ان کی تفصیلی کیفیت آگے آتی ہے جس سے معلوم ہوگا کہ عبرانی اور لاطینی زبان میں ابن رشد کا کل کارنامہ محفوظ ہے لیکن مسلمانوں میں ان زبانوں کے زبان دان کمان ہیں، ابن رشد کی جو تصنیفات ہماری نظر سے گزر رہی ہیں، حسب ذیل ہیں،

۱	فصل المقال	یہ دونوں رسالے یورپ کی کوششوں سے ہاتھ
۲	مناہج الاولیاء	آئے، اور یورپ میں اول اول چھپے،



شمار	نام کتاب	مضمون
۹	تلخیص کتاب السماع الطبعی لارسطو،	ارسطو نے روح پر جو کتاب لکھی تھی اسکی شرح ہے
۱۰	شرح کتاب النفس لارسطو،	
۱۱	شرح کتاب القیاس لارسطو،	
۱۲	تلخیص الالہیات نیقولاؤس،	نیقولاؤس کے الہیات کا خلاصہ ہے،
یہ وہ کتابیں ہیں جو ارسطو وغیرہ کی تصانیف کا خلاصہ یا تشریح ہیں مستقل تصنیفات حسب ذیل ہیں		
۱	رسالہ مقالہ فی العقل،	اس بحث میں ہے کہ عقل ہیولانی اخیر درجہ تک پہنچ کر روحانیات محض کا ادراک کر سکتی ہے یا نہیں،
۲	رسالہ،	یہ ثابت کیا ہے کہ عالم کی خلقت کو جس طرح اہل اسلام مانتے ہیں، اور جو ارسطو نے بیان کیا ہے، دونوں قریب قریب ہیں،
۳	رسالہ،	ارسطو اور ابونصر کی منطق میں جو تصنیفات ہیں ان کا موازنہ کیا ہے، اور دونوں میں جو اختلاف ہے، اس کو بتایا ہے،
۴	رسالہ،	عقل کو انسان سے کس قسم کا تعلق ہو،
۵	رسالہ،	الہیات شفا کے چند مسائل کی تنقید کی ہے
۶	رسالہ،	زمانہ کی حقیقت بیان کی ہو،
۷	رسالہ،	مادہ اولی کے وجود پر ارسطو نے جو استدلال



شمار	نام کتاب	مضمون
۸	رسالہ	کیا تھا، اسپر کسی نے اعتراض کیا تھا، اسکا جواب دیا جو بوعلی سینا کے اس مسئلہ کو رد کیا جو کہ موجودات کی تین قسمیں ہیں، واجب بالذات، ممکن بالذات واجب بالغیر ممکن مطلق،
۹	رسالہ	ابونصر فارابی اور ارسطو میں برہان کی ترتیب اور حدود کے متعلق جو اختلافات ہیں، ان کو بیان کیا ہے،
۱۰	فصل المقال	شریعت اور فلسفہ میں جو تعلق ہے، اس کو بیان کیا ہے،
۱۱	مناہج الادلۃ	مہات عقائد اسلام کو دلائل عقلیہ سے ثابت کیا امام غزالی کی تہافت الفلاسفہ کا رو ہے،
۱۲	تہافت التہافت	ابن رشد کی تصنیفات کی کثرت، تنوع، جدت مضامین، تحقیق و تنقید، جس قدر حیرت ہے، اس سے زیادہ یہ امر تعجب انگیز ہے، کہ تمام تصنیفات نہایت کثیر الاشغالی اور پریشانی کی حالت کی ہیں، وہ قاضی القضاۃ اور افسر صیغۃ عدالت تھا، اس تعلق سے وہ مرکب اور کے تمام بڑے بڑے اضلاع کا دورہ کرتا رہتا تھا، انہی دوروں میں تصنیف و تالیف کا شغل بھی رہتا تھا، کتاب الجوان کی شرح میں خود اس نے لکھا ہے کہ یہ کتاب ماہ صفر ۵۶۵ھ میں بمقام ایشیلیہ تمام ہوئی، پھر عند خواہی کی ہے کہ اگر اس کتاب میں سہو و خطا ہو گئی ہو تو معافی کی امید ہے، کیونکہ اولاً تو کار منصبی سے فرصت نہیں ملتی، دوسرے کتب خانہ وطن میں ہے

اور ضروری کتابیں تک ساتھ نہیں۔ اسی قسم کی غدر خواہی کتاب الطبیعہ کی شرح میں کی ہے۔  
 لکھا ہے کہ یہ کتاب رجب ۵۶۵ھ میں بمقام ایشیلیہ تمام ہوئی، محبیطی کا جو اختصار کیا ہے، اس  
 میں لکھا ہے کہ میں نے صرف اہم اور مقدم مطالب لے لئے ہیں، میری حالت بالکل اس شخص  
 کی سی ہے جس کے مکان میں آگ لگ گئی ہو اور وہ گھبراہٹ اور اضطراب میں صرف مکان  
 کے ضروری اور قیمتی اسباب نکال نکال کر بھینک رہا ہو۔ کتاب الالیات اور کتاب البیان  
 ۵۶۵ھ کے آغاز میں ساتھ ساتھ لکھنی شروع کی تھی، اسی اشار میں بیمار ہو گیا، اور زیست کی  
 امید نہیں رہی، اس خیال سے کتاب البیان کو چھوڑ کر الیات کی تکمیل میں مصروف ہو گیا  
 کہ کتاب البیان کے ساتھ کہیں یہ بھی رہ نہ جائے جو ہر اکوٹ پر جو رسالہ لکھا ہے وہ مر کو  
 میں ۵۶۵ھ میں تمام ہوا، لیکن ۵۶۵ھ میں پھر ایشیلیہ واپس جانا پڑا، یہاں اس نے فقہ پر ایک  
 کتاب لکھی، اسی سنہ میں ابن طفیل کی وفات کی وجہ سے منصور نے اس کو مراکو میں بلایا  
 اور اپنا طبیب خاص مقرر کیا،

یہ ایاب و ذہاب، کثرت اشغال، پریشانی اور پرگندہ دلی، کوئی چیز اس کو اپنے  
 اشغال سے نہ روک سکی اور یہ ابن رشد کی خصوصیت نہیں، بزرگان اسلام میں عموماً یہ  
 ادا پائی جاتی ہے کہ انقلابات زمانہ کی باوجود صبران کے اوراق حواس کو پریشان نہیں  
 کر سکتی تھی، امام رازی، بوعلی سینا، امام غزالی، شہاب مقتول وغیرہ کے جو کارنامے ہیں  
 وہ بھی اسی قسم کی بے سروسامانی اور پریشانی کے زمانہ کی یادگار ہیں،

## یورپ میں فلسفہ ابن رشد کی اشاعت

یورپ میں ابن رشد کی تصنیفات کی جس طرح اشاعت ہوئی اور اس کا اثر جو یورپ

پر پڑا، وہ ایک دلچسپ داستان ہے لیکن اس کے بیان کرنے سے پہلے مناسب ہے کہ یورپ میں عام فلسفہ عرب کی اشاعت کی ابتداء کی مختصر کیفیت بیان کی جائے،

(حاشیہ صفحہ ۵۰) ۱۔ اس مضمون کے متعلق چند باتیں عرض کر دینی ضرور ہیں:-

اول یہ کہ یہ مضمون تمام تر پروفیسر رینان کی کتاب "سوانح ابن رشد" سے ماخوذ ہے، لیکن پروفیسر نے اس مضمون کو اس قدر وسعت سے لکھا ہے کہ کئی سو صفحات میں ادا ہوا ہے، میں کبھی فرصت کے وقت پورے مضمون کو اردو میں لانے کی کوشش کروں گا، لیکن اس وقت میں رینان کی کتاب کی طرف رجوع نہ کر سکا، بلکہ الجامعہ کے ایڈیٹر نے رینان کی کتاب کا عربی میں جو نہایت نامیاد خلاصہ لکھا ہے، اس کو مختصر طور پر ادا کر دیا ہے،

یہ امر خاص طور پر گمان کا کہ قابل ہے کہ اس مضمون میں جن یورپین پروفیسروں اور مصنفوں کے نام آئے ہیں، ان کا تلفظ بالکل بدل گیا ہے، جس کی وجہ یہ ہے کہ فرنچ تلفظ انگریزی تلفظ سے بہت مختلف ہے، اس پر مزید یہ کہ الجامعہ کے ایڈیٹر نے ان ناموں کو معرب کر کے لکھا، اور میں نے اُس کی پیروی کی فرنچ تلفظ عربی کے قالب میں ڈھل کر انگریزی تلفظ سے بالکل بیگانہ ہو گیا ہے، اور انگریزی خوانوں کو یہ نام بالکل اجنبی معلوم ہوں گے،

اس مضمون میں اہل جو چیز لحاظ کے قابل ہے یہ ہے کہ مسلمان اگرچہ اپنے علوم وفنون اور اپنے اسلاف کی یادگاروں کی پرستش کے بڑے دعویدار ہیں، لیکن یہ دیکھ کر اُن کو سخت حیرت ہوگی کہ ابن رشد جس کی تصنیفات کا ان کو نام و نشان بھی نہیں ملتا، یورپ میں ایک مدت تک اُس کی تصنیفات تمام بڑی بڑی یونیورسٹیوں میں داخل درس رہیں، اور سینکڑوں اہل فن ان تصنیفات کے شروح و حواشی لکھنے میں مصروف تھے، اس سے اس بات کا بھی اندازہ ہوگا، کہ یورپ نے یونان اور عربی فلسفہ کو اب جو نظر انداز کیا ہے، سوچ سمجھ کر کیا ہے،

یورپ جس زمانہ میں مسلمانوں سے صلیبی لڑائیاں لڑ رہا تھا، اُس وقت مسلمانوں کی نسبت یورپ کے عجیب عجیب خیالات تھے، لیکن جب اسلامی ممالک میں اہل یورپ کا گذر ہوا، اور اُن کو ہر طرف مسلمانوں کے علمی اور عملی ترقیوں کے عجیب و غریب منظر نظر آئے تو سب سے پہلا اثر جو یورپ کے دل پر پڑا، وہ مسلمانوں کی علمی فضیلت کا اعتراف تھا، یورپ کی یہ فیاض دلی رشک کے قابل ہے کہ ایک طرف تو مذہبی اختلافات کی بنا پر مسلمانوں کے خون کا پیاسا تھا، لیکن دوسری طرف اُس نے بے تحلف مسلمانوں کے خوانِ کرم سے زلہ ربائی شروع کر دی،

سب سے پہلے طلیطلہ (ٹالیڈو) کے لارڈ بشپ نے جس کا نام ڈرمیورڈ تھا ۱۱۳۷ء میں ایک محکمہ اس غرض سے قائم کیا، کہ اسلامی فلسفیانہ تصنیفات عربی سے لاطینی زبان میں ترجمہ کی جائیں، اس محکمہ کے ارکان وہ یہودی علماء تھے جو عربی زبان اور عربی فلسفہ کے ماہر تھے، ان میں سب سے ممتاز یوحنا تھا، جو اشبیلیہ کا رہنے والا تھا، اس محکمہ کا افسر گوند سالفی مقرر ہوا، اس محکمہ نے ابن سینا کی بہت سی کتابیں ترجمہ کیں، چند روز کے بعد دمی کریمون اور الفروڈی مولائی نے فارابی اور کندی کی بعض بعض تصنیفیں بھی ترجمہ کیں،

اسی زمانہ میں جزیرہ سیسی اور نیپولی میں بھی عربی کتابوں کا ترجمہ شروع ہوا، یہ ابتدائی حالت تھی، لیکن فلسفہ عرب کی اشاعت کا اصلی زمانہ حقیقت فریڈرک دوم سے شروع ہوتا ہے، جو جرمن کا مشہور فرمانروا گذرا ہے، یہ علم پرور بادشاہ حقیقت یورپ کا مامون الرشید تھا، اُس کی طبیعت قطرہ فلسفیانہ واقع ہوئی تھی، اور جس قدر مذہبی گروہ اپنے خیالات کی مخالفت کرتا تھا، اُس کا میلان فلسفہ کی جانب اور بڑھتا جاتا تھا، چونکہ اس زمانے

میں عموماً علم و فن کے سرچشمہ اہل عرب تسلیم کئے جاتے تھے، اس نے ایک سلسلی کے باشندہ سے عربی زبان سیکھی اور عرب کے رسم و رواج کا اس قدر شغف ہوا کہ مشرقی بادشاہوں کی طرح اُس نے حرم اور خواجہ سرا مقرر کئے، دور دور سے عربی دان و فضلا جمع کئے، یہاں تک کہ بغداد کے علماء و فضلا بھی اُس کے دربار میں پہنچے، جو بڑی چوڑی آستینوں والی عبائیں زیب بدن کرتے تھے۔

قرطبرہ کے علاوہ عرب کے علوم و فنون و مراسم کی مداحی کرتا تھا، حالانکہ یہ امر اُس کے تمام دربار کو سخت ناگوار تھا، با این ہمہ صلیبی لڑائیوں کے سلسلے میں یورپ نے جب بیت المقدس پر چھڑا حملہ کیا تو یہ بادشاہ بھی ایک فوج کثیر کے ساتھ اس حملہ میں شریک ہوا، لیکن یہاں بھی وہ علمی مشاغل سے خالی نہ رہا، مسلمان علماء کو اپنی مجلس میں بلاتا تھا، اور ریاضی کے مشکل مسائل ان سے حل کراتا تھا، ان مسائل کو وہ اسلامی فوج کے سپہ سالار کے پاس بھی حل کی غرض سے بھیجا کرتا تھا، اگرچہ مسلمانوں کے ساتھ وہ سخت لڑائیاں لڑتا تھا، لیکن مذہب کی یہ حالت تھی کہ ہیکل مقدس میں جا کر حضرت عیسیٰؑ کی مقدس زیارت گاہ کی ہنسی اُڑاتا تھا، یہاں تک کہ ایک دن لارڈ بشپ کے سامنے بھی اُس نے اسی قسم کی تسخر آمیز باتیں کیں، جن کو بشپ نے قلمبند کر لیا،

عیسائی عموماً اس کو برا سمجھتے تھے، اور خصوصاً پادریوں نے تو اس کی ہجو میں نظمیں لکھیں، پورپ نہم گریگوریس نے اپنی ایک تحریر میں اس کی نسبت فتویٰ دیا، کہ یہ بادشاہ فساد کا بادشاہ ہے، کیونکہ وہ اس بات کا قائل ہے کہ جب تک کوئی چیز عقل اور نظام سے زنا مت ہو، اس کو تسلیم نہیں کرنا چاہئے،

عام عیسائی جماعت نے اس کو دجال کا خطاب دے رکھا تھا، لیکن

اُس نے ان تمام باتوں کی مطلق پروا نہ کی، اور نہایت آزاد خیالی سے عربی کتابیں ترجمہ کرائیں،

یہ وہ زمانہ تھا کہ ابن رشد کے یہودی تلامذہ، اسپین سے نکل کر مختلف ممالک میں پھیل گئے تھے، ان میں سے ایک خاندان جو طیبون کہلاتا تھا، اسپین سے ہجرت کر کے فرانس میں چلا آیا تھا، ان میں سے موسیٰ بن طیبون اور سمویل بن طیبون نے ابن رشد کی بعض کتابیں عبرانی میں ترجمہ کیں، ابن رشد کی تصنیفات کا یہ پہلا ترجمہ تھا، شہنشاہ فریڈرک نے جب اسلامی کتابوں کا ترجمہ کرانا چاہا، تو ان یہودی علما کو اُس نے دربار میں بلایا، اور یہ خدمت ان کے سپرد کی، یہود ابن سلیمان جو ٹالیڈو کا رہنے والا تھا، اور فریڈرک کے خاص مقربین میں تھا، اس نے ۱۲۴۰ء میں ایک کتاب لکھی جس کا نام طلب الحکمۃ رکھا، یہ کتاب تمام تر ابن رشد کی تصنیفات سے ماخوذ تھی، ایک اور یہودی عالم جس کا نام یعقوب بن ابی مریم تھا، اور جو نیپولی میں مقیم تھا، اور خاندان طیبون کا داماد تھا، اس نے ۱۲۳۲ء میں شہنشاہ فریڈرک کی فہرست میں سے ابن رشد کی متعدد تصنیفات ترجمہ کیں، اس کے بعد کالونیم نے جو ازل کا باشندہ تھا، اور ۱۲۰۰ء میں اس کی ولادت ہوئی تھی، ابن رشد کی کتابوں کا عبرانی زبان میں ترجمہ شروع کیا، وہ لاطینی زبان بھی جانتا تھا، چنانچہ تہافت التہافت کا ترجمہ اس نے لاطینی ہی زبان میں کیا، جو ۱۳۲۰ء میں انجام کو پہنچا،

غرض چودھویں صدی کے آغاز تک ابن رشد کا فلسفہ تمام یہود میں پھیل گیا، اسی زمانہ میں ایک یہودی فاضل نے جس کا نام لادوی بن حرشون تھا، اور جس کو اہل یورپ لاون افریقی کے نام سے خطاب کرتے تھے، ابن رشد کے فلسفہ کی اسی طرح شرح اور



خلاصے لکھے جس طرح ابن رشد نے ارسطو کے فلسفہ کی شرح اور تلخیص کی تھی، یہ فاضل باکل آزاد خیال تھا، وہ مادہ کے قدیم ہونے کا قائل تھا، ثبوت کی نسبت اُس کا یہ اعتقاد تھا کہ وہ انسانی قوتوں سے ایک قوت کا نام ہے، اس نے یہودی مذہب کو فلسفہ سے ملانا چاہا، اور فلسفہ اور مذہب میں تطبیق کی، ان یہودی حکماء میں سب سے آخر شخص ایسا مسیحو تھا، جو پیٹروا کی یونیورسٹی کا پروفیسر تھا،

سولہویں صدی عیسوی میں یہود کے مذہبی علماء نے یہ دیکھ کر کہ فلسفہ مذہب کو برباد کئے دیتا ہے، بڑے زور شور سے فلسفہ کی مخالفت شروع کی، چنانچہ مشینوں نے جو مذہبی حیثیت سے ربی کا لقب رکھا تھا، امام غزالی کی کتاب تہافت الفلاسفہ ۳۵۷ء میں شائع کی جس سے ابن رشد کی مخالفت کا اظہار مقصود تھا،

اس وقت تک ابن رشد کے فلسفہ کی جو کچھ اشاعت اور ترویج ہوئی تھی، زیادہ یہودیوں میں ہوئی تھی، اور وہی فلسفہ ابن رشد کے حامی اور پیرو خیال کئے جاتے تھے اب وہ زمانہ آیا کہ تمام یورپ میں ابن رشد کے فلسفہ نے رواج پایا،

سب سے پہلا شخص جس نے یہ خدمت ۱۲۳۰ء میں انجام دی میکال اسکات تھا، یہ فاضل ٹالیڈو (طلیطلہ) میں قیام رکھتا تھا، اور شاہ فریڈرک جس کا ذکر اوپر گذر چکا ہے، اس کے درباریوں میں تھا،

اسکاٹ کے بعد ہارسن نے جو خاص جہد میں کا رہنے والا تھا، ابن رشد کے فلسفہ کی اشاعت کی، یہ فاضل بھی فریڈرک کے دربار میں ایک معزز حیثیت رکھتا تھا، اسکے بعد اس طرف عام توجہ شروع ہوئی، یہاں تک کہ تیرہویں صدی کے ختم ہونے سے پہلے ابن رشد کی تمام فلسفیانہ تصنیفات لاطینی زبان میں ترجمہ ہو چکی تھیں،

ابن رشد کے فلسفہ کی مخالفت | ابن رشد کے خیالات کا یورپ میں پھیلنا تھا کہ تمام عیسائیوں کی مذہبی جماعت میں ایک آگ سی لگ گئی، ۱۲۰۹ء میں ایک بڑا مذہبی جلسہ منعقد ہوا جس نے پیر ابن رشد کی گمراہی کا فتویٰ دیا،

۱۲۱۵ء میں عیسائی مذہبی محکمہ نے یہ فتویٰ نافذ کیا کہ فلسفہ ارسطو اور تصنیفات بوعلی سینا کا پڑھنا پڑھانا حرام ہے، ۱۲۳۱ء میں پوپ نہم نے جس کا نام گریگوریوس تھا حکم دیا کہ عرب کے فلسفہ کا پڑھنا پڑھانا قطعاً بند کر دیا جائے،

گوئیوم ڈفرن جو ایک مشہور فاضل تھا اس نے نہایت سختی سے ابن سینا کے فلسفہ کا رد لکھا، ڈفرن کے بعد پیر نے جو بہت بڑا محکم تسلیم کیا جاتا تھا، فلسفہ عرب کے رد میں بہت سی کتابیں لکھیں، لیکن یہ عجیب بات ہے کہ وہ ابوعلی سینا کا مداح تھا، اور ابن رشد کو اس سے برا سمجھتا تھا کہ اس نے ابن سینا کی مخالفت کی،

فناضین ابن رشد میں سب سے زیادہ شہرت سیلنٹ ٹامس نے حاصل کی، شیخ مغربی کلیسا کا سب سے بڑا محکم اور عالم خیال کیا جاتا تھا، اس نے ابن رشد کے فلسفہ کو نہ صرف مذہبی بلکہ عقلی دلائل سے بھی رد کیا، اور چونکہ ابن رشد فلسفہ ارسطو کا سب سے بڑا شاہ رخ خیال کیا جاتا تھا، ابن رشد کے مقابلہ میں وہ دلائل استعمال کئے جو ارسطو کے دلائل سے مانوڈ پادریوں نے اس خدمت کے صلہ میں اس کی اس قدر عزت کی کہ اس کو ایک مقدس مذہبی امام قرار دیا، چودھویں صدی کے ایک مشہور مصور نے ۱۳۴۳ء میں ایک عمدہ مرقع بنایا، جو مقدس کا ترین کے گرجا میں بمقام بیڑہ (ٹلی) نصب کیا گیا، اس مرقع کی یہ صورت تھی کہ سب سے اوپر ذات مقدس جلوہ گر ہے جس کے چاروں طرف ملائکہ صف بستہ ہیں، ذات مقدس سے نور کی شعاعیں منتشر ہوتی ہیں، نیچے بادل کی سطح پر

حضرت موسیٰؑ پورس اور اناجیل اربعہ میں اور نور کی شعاعیں ان پر کھر پڑتی ہیں، بادل کے نیچے مقدس ٹامس کھڑا ہے، جس پر نور کی شعاعیں حضرت موسیٰؑ وغیرہ سے گذر کر پڑتی ہیں ان شعاعوں کے علاوہ نور کی تین شعاعیں براہ راست ذات مقدس سے ٹامس پر پڑتی ہیں ذرا نیچے دونوں جانب ارسطو اور افلاطن کھڑے ہیں، ان دونوں کے ہاتھ میں دو کتب ہیں جن سے نور کا ایک سلسلہ بلند ہو کر ٹامس کے سر تک پہنچتا ہے، اور ذات الہی کے نور میں مخلوط ہو جاتا ہے، ٹامس کی کرسی پر جانشین ہے، اس کے ہاتھ میں کتاب مقدس ہے جو کھلی ہوئی ہے، اور جس کے صفحہ پر یہ عبارت ہے، "میرا منہ سچ بولتا ہے، اور میرے ہونٹ گمراہی سے منکر ہیں۔" ٹامس کی کرسی کے چاروں طرف ہر درجے کے مقدس پادریوں کی قطار ہے، جن پر ٹامس کی تصنیفات کی شعاعیں پڑ رہی ہیں، انہی شعاعوں میں سے ایک شعاع ابن رشد پر پڑ رہی ہے، جو ٹامس کے سامنے زمین پر پچھرا ہوا پڑا ہے، ابن رشد کے جن مسائل کا رد لکھا وہ حسب ذیل ہیں،

- ۱۔ مادہ ازلی ہے اور اس کی حقیقت نہیں معلوم ہو سکتی،
- ۲۔ سلسلہ کائنات کا اتصال علتِ اولیٰ سے جس طرح ابن رشد نے بیان کیا تھا
- ۳۔ علتِ اولیٰ اور معلولات میں عقل کا توسط،
- ۴۔ کوئی شے عدم محض سے وجود میں نہیں آ سکتی،
- ٹامس نے ان مسائل کو باطل ثابت کیا اور یہ دعویٰ کیا کہ اصل میں ارسطو نے غلطی کی تھی، اور حکماء اسلام نے غلطی پر غلطی کی،

ٹامس کی وفات کے بعد ریمون مارٹینی نے فلسفہ عرب کی مخالفت میں کتابیں لکھیں لیکن ان تصنیفات میں اس نے زیادہ تر امام غزالی سے مدد لی، وہ کہا کرتا تھا کہ غلطی کا رونی فلسفی

(غزالی) کی زبان سے زیادہ موزون ہے،

ریون کے بعد بہت سے مصنفین نے ٹامس کی حمایت اور فلسفہ عرب کی مخالفت میں کتابیں لکھیں، ان میں یہ مذاق اس قدر بڑھا کہ اٹلی کے مشہور شاعر ڈنٹی نے بھی ابن رشد کی ہجو لکھی، اس کے بعد جیل دی روم نے بڑے زور شور سے فلسفہ عرب خصوصاً ابن رشد کے فلسفہ پر حملہ کیا، اور اس میں اس قدر ناموری حاصل کی کہ مقدس ٹامس کے سوا اور کسی کو حاصل نہیں ہوئی تھی،

لیکن اس میدان میں جو شخص سب کا پیشرو تھا وہ ریون لول تھا، یہ شخص دو برس یعنی ۱۳۱۰ء سے ۱۳۱۲ء تک پیرس سے لیکر جنیوا، نیپولی، بڑہ وغیرہ کا صرف اس غرض سے دور کرتا رہا، کہ لوگوں کو فلسفہ عرب کی مخالفت پر آمادہ کرے، یہاں تک کہ جب ۱۳۱۱ء میں ویانا میں ایک مجلس منعقد ہوئی تو اس نے پوپ کی خدمت میں ایک درخواست پیش کی، جس میں تین باتوں کی درخواست کی، ایک یہ کہ ایک بڑا لشکر مسلمانوں کے برباد کرنے کے لیے تیار کیا جائے، دوسرے یہ کہ عربی زبان کی تعلیم کے لیے یونیورسٹیاں قائم کی جائیں، تیسرے یہ کہ ابن رشد کی تصنیفات کے ناجائز ہونے کا فتویٰ دے دیا جائے

حامیان ابن رشد مذہبی جماعت میں اگرچہ فلسفہ عرب کی نسبت اس قدر شور شرابا تھی لیکن فلسفہ کا جادو ایسا نہ تھا کہ کوئی جماعت اس سے بے اثر رہ سکتی، مذہبی ہی گروہ میں ایک ایسا فرقہ پیدا ہو گیا، جس نے نہایت استقلال اور دلیری سے فلسفہ عرب کی حمایت کی یہ فرقہ فرانس میں کہلاتا تھا، ان لوگوں نے بڑی آزادی خیالی اور دلیری سے روم کی سطوت حکومت کا مقابلہ کیا، اور ٹامس کے رد میں کتابیں لکھیں چونکہ یہ لوگ ٹامس کے عقائد کے ابطال کو اپنا اصلی فرض سمجھتے تھے، اس لیے ان کو خواہ مخواہ فلسفہ عرب سے اعانت لینے پر

اس فرقہ کے مشہور لیڈر جان دی لاروشل نے علانیہ ابن سینا کی پیروی کا اظہار کیا، اور علم نفس و اخلاق کی نسبت اس نے جو کچھ لکھا تھا متر ابن سینا کی تصنیفات سے لکھا، اب فرانس کی مذہبی تعلیم گاہ دو فرقوں میں تقسیم ہو گئی، سوربون کے مدرسہ میں ماس کے معتقد کی تعلیم دی جاتی تھی، لیکن پیرس کی یونیورسٹی میں ابن رشد کا فلسفہ پڑھایا جاتا تھا اور ملکی فرقہ سوربون کی تعلیم کا حامی تھا، چنانچہ ان دونوں نے متفق ہو کر پوپ چہارم سے جس کا نام الگز نڈر تھا، چھ سات برس کے عرصہ میں چالیس فرمان اس مضمون کے صادر کرائے کہ عرب کے فلسفہ کا پڑھنا پڑھانا حرام ہے، ۱۲۶۹ء میں پیرس کی مذہبی مقدس مجلس نے یہ فرمان صادر کیا،

یہ جلسہ ان لوگوں کے فاسد العقیدہ ہونے کا فتویٰ دیتا ہے، جو اعتقاداتِ ذیل کے قائل ہیں،

- ۱۔ عالم ازلی ہے،
- ۲۔ تمام انسانوں میں ایک ہی عقل پائی جاتی ہے،
- ۳۔ انسان کا سلسلہ کسی ایک آدمِ معین تک منتہی نہیں ہوتا،
- ۴۔ نفسِ جسم کے ساتھ فنا ہو جاتا ہے،
- ۵۔ خدا جزئیات کا عالم نہیں ہے،
- ۶۔ خدا قابلِ فنا چیزوں کو ابدی نہیں کر سکتا،

ان سب ہنگاموں کے ساتھ ابن رشد کا فلسفہ یورپ میں برابر پھیلتا گیا، یہاں تک کہ چودھویں صدی عیسوی میں بڑا حصہ یورپ کا ابن رشد کا پیرو بن گیا، چنانچہ فرانس کے مشہور بادشاہ لوئس یازدہم نے ۱۲۸۳ء میں جب صیغہ تعلیم کی اصلاح کرنی چاہی

تو پروفیسرون کو حکم دیا کہ ارسطو کی تصنیفات پر ابن رشد کی جو شرحیں ہیں وہ نصاب میں داخل کی جائیں، اب یہ نوبت پہنچی کہ تمام یورپ میں ابن رشد کا فلسفہ علانیہ پڑھا جاتا تھا، اور کوئی مخالفت نہیں کر سکتا تھا،

پیڈوا کی یونیورسٹی | ابن رشد کے فلسفہ نے اگرچہ تمام یورپ میں رواج پایا لیکن اعلیٰ صدر مقام اس فلسفہ کا پیڈوا کی یونیورسٹی تھی، جو اٹلی میں واقع تھی، اس یونیورسٹی میں سب سے پہلے جس نے ابن رشد کے فلسفہ کو داخل نصاب کیا، پطرس دابانو تھا، اب یورپ کے تمام علمی طبقہ میں ابن رشد کی یہ عزت کی جاتی تھی، کہ لوگ اس کے نام پر فخر کرتے تھے،

اس یونیورسٹی میں سب سے پہلے ابن رشد کی طبی تصنیفات کی تعلیم شروع ہوئی، پھر رفتہ رفتہ اس کے فلسفہ نے رواج پایا، اس تعلیم کا بانی اول پٹرو دابانو تھا، اس زمانہ میں یورپ کے تعصب کا یہ حال تھا کہ اس کے مرنے کے بعد پٹرند کو رپرائٹکو زیشن (جلسہ تحقیقات) نے فرد قرار داجرم قائم کی، اور فیصلہ یہ ہوا، کہ اس کی ہڈیاں قبر سے نکال کر جلا دی جائیں، چنانچہ اس فیاضانہ حکم کی تعمیل بھی ہوئی، لیکن فلسفہ ابن رشد کا ہر قدم آگے بڑھتا جاتا تھا، پیڈوا کی یونیورسٹی کے ماتحت اور جو بہت سی یونیورسٹیاں تھیں سب میں اس کے فلسفہ نے رواج پایا، تمام اونچی سوسائٹیوں کے ممبر اس بات پر فخر کرتے تھے کہ علم فلسفہ ابن رشد کے پیرو ہیں، با این ہمہ یورپ کا تعصب بھی اپنا کام کرتا جاتا تھا، یہاں تک کہ متعصبین کی جماعت میں پیٹر یارک ایک شخص پیدا ہوا، جو نہ صرف ابن رشد بلکہ عام طور پر فلسفہ عرب کا دشمن تھا، لیکن یہ عجیب بات ہے کہ پیٹر یارک ہی اس زمانے کا سب سے پہلا شخص ہے جس نے یورپ کو یونانی علوم و فنون کی تعلیم پر آمادہ کیا، وہ اپنے دوست جان داندی سے کہا کرتا تھا کہ ”میں اطباء یونان کا منکر نہیں ہوں“



لیکن عرب کے اطباء بالکل بے حقیقت ہیں، میں نے عرب کے اشعار پڑھے ہیں، ان کی شاعری سے بڑھ کر کوئی چیز سہل، ایک اور ضرر رسان نہیں ہو سکتی، ہمارے بعض اطباء کہتے ہیں کہ اگر آج بقرط زنده ہوتا تو اہل عرب کی تصنیفات کے ہوتے ہوئے کوئی اس کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھتا، افسوس یہ کس قدر لغوبات ہے، کیا ڈیپاسٹنس کے بعد سیر و مقرر نہیں پیدا ہوا، کیا ہومر کے بعد ورجل شاعر نہیں پیدا ہوا، کیا ہیرودوٹس کے بعد سائلٹس نے تاریخ نویسی میں شہرت عام نہیں حاصل کی، پھر یہ کیونکر مان لیا جائے کہ عرب کے بعد کوئی ان کا ہمر نہ ہوگا، جب کہ ہم اٹلی کے لوگ بہت سی باتوں میں اٹلی کو تمام دنیا پر ترجیح دیتے ہیں تو کس قدر افسوس کی بات ہے، کہ عرب کو ہم تمام دنیا سے افضل تر مان لیں،

ایک دفعہ ایک شخص پیٹریارک سے ملنے آیا نسلہ کلام میں پیٹریارک نے پولوس کے کلام کی سند پیش کی، اس شخص نے کہا ”آپ کو اختیار ہے جس کو چاہیں اپنا استد اور رہنما بنائیں لیکن ہمارے لئے صرف ابن رشد کافی ہے“ پیٹریارک نے جواب دینا چاہا، اس شخص نے کہا میں آپ کو منع نہیں کرتا، آپ کے عیسائی راہین، لیکن مجھ کو ان خرافات سے معاف رکھئے، پولوس (پینمبر) جس کا نام آپ اس عظمت سے لینے ہیں ابن رشد کے آگے اس کی کیا حقیقت ہے، پیٹریارک غصہ سے بیتاب ہو گیا، اس کو اپنے گھر سے نکال دیا، پیٹریارک کے بعد پیڈاکیونیورسٹی میں جانڈن اسکا قائم مقام ہوا، لیکن وہ ابن رشد کے فلسفہ کا بہت حامی تھا، یورپ نے اس کو سلطان الفلاسفہ کا لقب دیا، جانڈن کے بعد پولوس نے اس کی جگہ لی، غرض پندرہویں صدی عیسوی کے ختم ہوتے ہوئے پیڈوا اور پولونیا کی یونیورسٹیوں میں ہر جگہ ابن رشد ہی

ابن رشد تھا، لیکن ابن رشد کی عظمت کے چاند میں اب گمن گنا شروع ہو گیا، بومبانا ایک شخص پیدا ہوا جس نے ابن رشد کے فلسفہ پر حملہ شروع کیا، ابن رشد اس بات کا قائل تھا کہ روح جسم کے فنا ہونے کے بعد بھی باقی رہتی ہے، اور اس کا طاس سے وہ ابدی چیز ہے، بومبونا نے اس مسئلہ کی مخالفت کی، اور کہا کہ روح اور جسم ساتھ ساتھ فنا ہوتے ہیں، البتہ چونکہ نوع انسانی ہمیشہ قائم رہے گی، اس لیے اس کا طاس سے انسان کو غیر فانی کہہ سکتے ہیں، فلسفہ ارسطو کے مفسرین میں سب سے زیادہ نامور، اسکندر افروسی ایک شخص گذرا ہے، ابن رشد بھی جا بجا اس سے اسناد کرتا ہے، اس کا یہی مذہب تھا کہ روح فانی چیز ہے، بومبونا کو ابن رشد کی مخالفت کی زیادہ تر جرات ایسویہ سے ہوئی کہ خود ابن رشد کا معتقد علیہ بقائے روح کا منکر بومبونا کی مخالفت نے دو گروہ پیدا کر دیئے، ایک ابن رشد کا مخالف اور دوسرا موافق، یہ امر حیرت سے سننے کے قابل ہے کہ لاؤن جو دسوان پوپ تھا، اسی نے نیفوس ایک فلسفی عالم کو حکم دیا کہ بومبونا کا رد لکھے، بظاہر تو اس سے پوپ کی نہایت رشون تعمیر ثابت ہوتی ہے، لیکن اصل حقیقت یہ ہے کہ ابن رشد کی تصنیفات میں فلسفہ کے ساتھ مذہب کا پہلو بھی ملحوظ تھا، بخلاف اس کے بومبونا وغیرہ نے جن خیالات کا اظہار شروع کیا تھا، وہ سرے سے مذہب کی بنیاد ڈھائے دیتے تھے اور یہ اس ملحدانہ فلسفہ کا سنگ بنیاد تھا، جس کی عمارت آج کل یورپ میں تکمیل کو پہنچ گئی ہے، غرض نیفوس اور ایشیلینی نے بومبونا کے بد میں بہت سی کتابیں لکھیں، اور اٹلی کی تمام درس گاہوں میں یہ مباحث بڑے زور شور سے پھیل گئے،

بومبونا کا گروہ اسکندین، اور ابن رشد کا گروہ، رشدین کے نام سے پکارا جاتا تھا، چونکہ یہ تحریک مذہب کے خلاف تھی، اس لئے ۱۵۱۲ء میں ایک کانفرنس منعقد ہوئی،

جس نے یہ قرار دیا کہ جو شخص بقائے روح کا منکر ہو، وہ مردود ہے، یہ بھی فیصلہ ہوا کہ جو لوگ ان خیالات کو پھیلاتے ہیں، ان پر فرد قرارِ اذہم قائم کی جائے، اور عدالت میں اُن کے اظہار لئے جائیں،

سولہویں صدی عیسوی میں چرچ نے علانیہ ابن رشد کی حمایت شروع کی، بہر حال اس سے ابن رشد کی تصنیفات اور تراجم کی مانگ آنے لگی، لیکن چونکہ ابن رشد کی عظمت صرف اس حیثیت سے تھی کہ وہ فلسفہ ارسطو کا شاح ہے، اس لئے اب لوگوں کو ارسطو کی اصلی تصنیفات کی طرف توجہ ہوئی اور یہ خیال پیدا ہوا کہ ارسطو کے اصلی مسائل عربی، اور لاطینی قالب میں آتے آتے کچھ سے کچھ ہو جاتے ہو گئے، غرض اب اک نیا گروہ پیدا ہوا، اور اس کا نام بھی اسی صفت سے مشہور ہوا، یعنی فرقہ تجدید، ۱۵۹۰ء میں پروفیسر ٹامس نے پیزڈاکی یونیورسٹی میں ارسطو کی اصلی یونانی کتاب کو سامنے رکھ کر لکچر دیا، اور یہ واقعہ اس قدر عظیم الشان سمجھا گیا کہ شعرا نے اس تقریب میں نظمیں لکھیں، اس جدید تحریک کا یہ نتیجہ ہوا کہ یا تو ابن رشد، ارسطو کا قائم مقام سمجھا جاتا تھا، یا اب وہ ارسطو کا حریف، مقابل خیال کیا جانے لگا، چنانچہ فرقہ تجدید اپنے آپ کو یونانی اور ابن رشد کے پیرو اپنے آپ کو رشدی کہتے تھے، یونانی تصنیفات کی مراجعت نے ایک اور انقلاب یہ پیدا کیا کہ اب تک ارسطو کے فلسفہ کے سوا کسی اور فلسفہ کے نام سے بھی آشنا نہ تھے، لیکن اب ایک اور فرقہ پیدا ہوا، جو افلاطون کا پیرو تھا، پیٹرو، بندتیہ، اور اٹلی کے شمالی حصوں میں ارسطو کے اصلی فلسفہ کی تعلیم ہوتی تھی، اور فلاطون میں افلاطون کا فلسفہ پڑھایا جاتا تھا، غرض رفتہ رفتہ ابن رشد کے فلسفہ کا اثر بالکل جاتا رہا، سب سے آخری شخص جو ابن رشد کا پیرو تھا، قیصر کرمیوسنی تھا، جس نے ۱۶۳۱ء میں وفات پائی،

ابن رشد اور نہ صرف ابن رشد، بلکہ عام طور پر یونانی ... (وقتِ عظیم فلسفہ کی اصلی بربادی  
 بسکین کے ہاتھوں سے ہوئی، جس کی تصنیفات ۱۱۵۹ء میں شائع ہوئیں، فلسفہ قدیم کی  
 بنیاد قیاسات اور مہومات پر تھی، بسکین نے اس طریقہ کو بالکل میچ قرار دیا اور علمی عمارت  
 کی بنیاد مشاہدات و تجربات کی سطح پر قائم کی، اس کا نتیجہ یہ ہے، کہ آج انسان نے تمام  
 عالم کائنات پر قبضہ کر لیا ہے اور قدرت کے جو مخفی اسرار باقی رہ گئے تھے، کوئی دم میں ان  
 سے بھی پردہ اٹھا چاہتا ہے،

ابن رشد کی تصنیفات اور اجتہادات پر ہم کبھی آئندہ ریویو کریں گے،

اسے اس مضمون کے متعدد ٹکڑے الندوہ اور معارف کے حسب ذیل نمبروں میں شائع ہوئے تھے، اب  
 ان کو مسلسل کر کے ایک مضمون بنایا گیا ہے،

(الندوہ جلد نمبر ۳، معارف جلد ۲، عدد ۱۲، الندوہ جلد ۱، نمبر ۱۰، الندوہ جلد ۳، نمبر ۶)

# مجددانِ اسلام

## علامہ ابن تیمیہ عراقی

اسلام میں سینکڑوں، ہزاروں، بلکہ لاکھوں علما، فضلا، مجتہدین، ائمہ فہم، مدرّسین ملک گزرے، لیکن مجد و نبی رفارم بہت کم پیدا ہوئے، ایک حدیث ہے کہ ہر صدی میں ایک مجدد پیدا ہوگا، اگر یہ مشتبہ حدیث مان لیجائے تو آج تک کم از کم تیرہ مجدد پیدا ہونے چاہئیں، لیکن اس حدیث کے صادق آنے کے لئے جن لوگوں کو مجددین کا لقب دیا گیا، ان میں سے اکثر معمولی درجہ کے لوگ ہیں، یہاں تک کہ علامہ سیوطی بھی اس منصب کے امیدوار ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ لوگوں نے مجدد کے لقب کا اندازہ نہیں کیا،

مجدد یا رفارم کے لئے تین شرطیں ضروری ہیں،

- ۱۔ مذہب یا علم یا سیاست (پالیٹکس) میں کوئی مفید انقلاب پیدا کر دے،
  - ۲۔ جو خیال اس کے دل میں آیا ہو، کسی کی تقلید سے نہ آیا ہو، بلکہ اجتہاد ہو،
  - ۳۔ جہانی مصیبتیں اٹھائی ہوں، جان پر کھیلنا ہو، سرفروشی کی ہو،
- یہ شرائط قدما میں بھی بہت کم پائے جاتے ہیں، اور ہمارے زمانہ میں تو رفاہ ہونے کے لیے صرت یورپ کی تقلید کافی ہے،

تیسری شرط، اگر ضروری قرار نہ دیکھائے تو امام ابو حنیفہ، امام غزالی،  
 امام رازی، شاہ ولی اللہ صاحب اس دائرہ میں آسکتے ہیں لیکن جو شخص  
 رفارم کا اصلی مصداق ہو سکتا ہے، وہ علامہ ابن تیمیہ ہے، ہم اس بات سے  
 واقف ہیں کہ بہت سے امور میں، امام غزالی وغیرہ کو ابن تیمیہ پر ترجیح ہے لیکن  
 وہ امور مجددیت کے دائرے سے باہر ہیں، مجددیت کی اصلی خصوصیتیں جس قدر علامہ  
 کی ذات میں پائی جاتی ہیں، اس کی نظیر بہت کم مل سکتی ہے، اس لئے ہم اس عنوان  
 کے ذیل میں علامہ موصوف کے حالات، اور ان کی مجددیت کی خصوصیات  
 لکھنا چاہتے ہیں،

### نام و نسب و ولادت،

احمد نام عرف ابن تیمیہ، تقی الدین لقب، سلسلہ نسب یہ ہے، احمد بن حنبلیم  
 ابن عبد السلام بن عبد اللہ بن انصحر بن محمد بن انصحر بن علی بن عبد اللہ بن تیمیہ الحارانی،  
 دمشق کے علاقہ میں حران ایک مقام کا نام ہے، ان کے آبا و اجداد وہیں کے  
 رہنے والے تھے، ان کے دادا محمد بن خضر کی والدہ کا نام تیمیہ تھا، وہ نہایت قابل تھیں،  
 اور وعظ کیا کرتی تھیں، علامہ موصوف انھیں کی طرف منسوب ہو کر، ابن تیمیہ کے نام

سے علامہ ابن تیمیہ کے حالات، اگرچہ اکثر کتابوں میں مذکور ہیں لیکن طبقات النجاشی میں ابن رجب حنبلی نے  
 جو خود علامہ موصوف کے شاگرد کے شاگرد ہیں، ان کا حال زیادہ تفصیل سے لکھا ہے، ذیل ابن خلکان اور طبقات  
 میں بھی مفید حالات ہیں، حافظ ابن حجر نے دررکامہ میں نہایت دلچسپ اور مفید حالات لکھے ہیں، لیکن  
 میرے پاس اس کتاب کا جو نسخہ تھا، نہایت غلط تھا، اس لیے اکثر جگہ اس سے فائدہ نہ اٹھا سکا،



سے مشہور ہیں، علامہ کے خاندان میں سات آٹھ پشت سے درس و تدریس کا مشغلہ چلا آتا تھا، اور سب لوگ علم و فن میں ممتاز گزرے، علامہ کے والد عبدالحکیم بہت بڑے عالم تھے، فن حدیث میں ان کو کمال حاصل تھا،

علامہ موصوف دوشنبہ کے دن ۱۰ ربیع الاول ۱۱۶۱ھ میں بہ مقام حران پیدا ہوئے یہ وہ زمانہ ہے کہ تاتاری، بغداد کو غارت کر کے شام کی طرف پھیل رہے تھے اور جدھر جاتے تھے ملک کے ملک برباد کرتے جاتے تھے، علامہ کے والد اسی پریشانی میں رات کو چھپ کر تمام خاندان کے ساتھ حران سے نکلے، الگ الگ سواری کا بندو نہ تھا، سب کے سب ایک گاڑی میں بیٹھے، کتا بن بھی اسی گاڑی میں رکھ لیں، تاتاری بھی تعاقب میں تھے، لیکن خدا نے بچالیا اور گرتے پڑتے دمشق پہنچے، یہ ۱۱۶۱ھ کا واقعہ ہے، اس وقت علامہ کی عمر ۶ برس کی تھی، علامہ نے والد کے اشارہ سے دمشق میں علم کی تحصیل شروع کی، دس برس کی عمر میں ہونے پائی تھی کہ نحو صرف ادب وغیرہ سے فراغت حاصل کی، ۱۱ برس کی عمر تک پہنچتے پہنچتے فتوے دینے کے قابل ہو گئے، تصنیف و تالیف بھی اسی عمر میں شروع ہو گئی، ۲۱ برس کی عمر میں ان کے والد کا انتقال ہو گیا، وہ متعدد مدارس میں مدرس تھے، ان کے بعد ان تمام مدرسوں میں باپ کا عہد ان کو ملا،

علامہ موصوف نے جن اساتذہ سے علوم کی تحصیل کی، ان کی تعداد ۲۰۰ تک پہنچی ہے، جن میں مشاہیر کے یہ نام ہیں، ابن ابی الیسر، کمال بن عبد شمس الدین حنبلی، قاضی شمس الدین بن عطاء الحنفی، شیخ جمال الدین بن صیرفی، مجد الدین بن عساکر، نجیب قندل، ابن ابی الخیر، ابن علان، ابو بکر ہروی، کمال عبد الرحیم، فخر الدین بن البخاری، ابن شیبان

عبدالحکیم

کے

تخصیص

لے نام

میلے نے

طبقات

بن لیکن

شرف بن القواس،

یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ اُن کے اساتذہ میں زنیب بھی ہیں جو ایک فاضل خاتون تھیں ۶۱۰ھ میں دارالحدیث سکر یہ میں جو خاص فن حدیث کا درس گاہ تھا، پہلا درس دیا، اس درس میں بڑے بڑے علماء اور فضلاء استفادہ کی غرض سے شریک ہوئے، چنانچہ قاضی القضاۃ بہار الدین، شیخ تاج الدین فراہی، زین الدین بن مرحل، شیخ زین الدین ابن منجا، شریک تھے، علامہ نے صرف بسم اللہ کے متعلق اس قدر نکات اور دقائق بیان کئے کہ لوگ حیرت زدہ رہ گئے، تاج الدین فراہی نے یہ تقریر صرف بحر قلمبند کی، اسی زمانہ میں جامع مسجد میں جمعہ کی نماز کے بعد قرآن مجید کی تفسیر پر ابتدا سے یہ ترتیب درس دینا شروع کیا، یہ درس اس قدر مفصل اور سبب ہوتا تھا کہ سورہ نوح کی تفسیر کی برس میں تمام ہوئی،

ان کے علم و فضل کا شہرہ اس قدر عام ہوتا جاتا تھا کہ ۶۹۰ھ سے پہلے پہلے یعنی جب ان کی عمر ۳۰ برس کو بھی نہ پہنچی تھی، قاضی القضاۃ کا عہدہ پیش کیا گیا، لیکن انھوں نے انکار کیا، ۶۹۱ھ میں حج کو گئے اور جب واپس آئے تو تمام ملک میں اُن کے فضل و کمال کا سکھ چکا تھا، لیکن اس جن قبول کے ساتھ مخالفت کا سامان بھی جمع ہوتا جاتا تھا، اسلامی فرقوں میں سے اشعرئ اور حنبلی آپس میں حریف مقابل تھے،

امام رازی نے اشاعرہ کے مذہب کو اس قدر مدلل اور روشن کر دیا تھا کہ حنبلی مذہب کو یا کچھ چکا تھا، علامہ ابن تیمیہ حنبلی تھے، اور اُن کے نزدیک حنبلیوں ہی کی رائے صحیح تھی اس لئے انھوں نے دلیری سے ان خیالات کا اظہار کیا، ۶۹۷ھ میں ایک استمعا اُن کے

لے طبقات النجاشی ابن رجب، ۱۰۰۰ھ فوات الوفيات،

پاس اس کے متعلق آیا، انھوں نے دو تین گھنٹہ میں اس کا لمبا چوڑا جواب لکھا جو جمویہ کے نام سے مشہور ہے، اس میں نہایت تفصیل سے شعریوں کی غلطی ثابت کی، یہ پہلا دن تھا کہ اُن کی عداوت اور مخالفت کی صدا بلند ہوئی، فقہانے اُن سے جا کر بحث کی، لیکن قاضی امام الدین قزوینی ان کے طرفدار ہو گئے، اور کہا کہ جو شخص علامہ کے مخالف کوئی بات کہیگا، میں اس کو سزا دوں گا، شورش یہاں تک بڑھی کہ قاضی حنفی نے منادی کرادی کہ ابن تیمیہ فتویٰ نہ دینے پائیں، لیکن حکام میں سے ایک صاحب اثر نے علامہ کی طرفداری کی، اور وہ قتلہ فرود ہو گیا،

۵۷۷ھ میں یہ قتلہ پھر بڑے زور شور سے اٹھا، یہاں تک کہ شاہی حکم آیا کہ نائب السلطنت افرام، علما و فضلا کے مجمع میں، علامہ کا اظہار لیں، غرض ۵۷۷ھ کو تمام قضاة اور علماء ایوان شاہی میں جمع ہوئے، اور علامہ کو بلوا بھیجا، وہ اپنی تصنیف، عقیدہ واسطیہ ہات میں لے کر آئے، اور اس کو پڑھ کر سنایا، تین جلسوں میں پوری کتاب ختم ہوئی، پھر ۲ صفر ۵۷۷ھ کو مناظرہ کی مجلس منعقد ہوئی، اور علامہ صفی الدین ہندی، افسر مناظرہ مقرر ہوئے، پھر کسی وجہ سے ان کے بجائے کمال زملکانی جو مشہور محدث تھے، اس خدمت پر مامور ہوئے، بالآخر سب نے تسلیم کیا کہ علامہ کے عقائد، اہلسنت کے عقائد ہیں، چند روز کے بعد شاہی فرمان آیا کہ علامہ پر جو الزام لگائے گئے تھے، غلط تھے، حافظ ابن حجر نے درکامنہ میں لکھا ہے کہ علامہ نے اقرار کیا کہ میرے عقائد امام شافعی کے عقائد ہیں،

۱۲۔ رجب ۵۷۷ھ کو علامہ مزی نے، بخاری کی کتاب افعال العباد کا درس جامع مسجد میں دیا، اس پر بعض شافعیوں کو خیال ہوا کہ اس کا روئے سخن ہماری طرف ہے،

لے درکامنہ حالات ابن تیمیہ لے طبقات النجاشی ج ۱، رجب،

فاضل  
بلادرس  
نہا پنجہ  
لدین  
ردائق  
تقلید  
تیب  
لئی برس

نی جب  
ن نے  
تل وکل  
خا اسلامی

بلی مذہب  
سے صحیح تھی  
تا اُن کے

قاسم (۵)

۱۲  
۳۵  
۱

چنانچہ قاضی شافعی سے جا کر شکایت کی، قاضی نے اٹھا، اسی کو قید کر دیا، علامہ ابن تیمیہ کو خبر ہوئی تو خود گئے اور بزور اس کو قید خانے سے چھڑا لائے، قاضی یہ ٹکڑا قلعہ میں گئے کہ نائب السلطنت سے اس کی شکایت کریں، اتفاق سے علامہ بھی وہیں موجود تھے، رو در رو گفتگو ہوئی اور سخت کلامی تک نوبت پہنچی، بالآخر، نائب السلطنت نے رفع فساد کیلئے مداخلت کرادی کہ جو شخص ان عقائد کا اظہار کرے گا، اس کو سزا دی جائیگی،

چند روز کے بعد یہ قلعہ پھر اٹھا، امراے دربار میں سے میرس چاشگیر حکومت کا دایان ہات تھا، اور وہ شیخ نصر مبنی کا نہایت معتقد تھا، شیخ نصر علامہ ابن تیمیہ، اور ان کے عقائد کے سخت مخالفت تھے، یہاں تک کہ بعض لوگوں کو اس جرم پر قتل کر اچکے تھے، انھوں نے میرس کو آمادہ کیا کہ علامہ دمشق سے قاہرہ میں طلب کئے جائیں، چنانچہ ۲۱ رمضان ۷۵۰ھ کو علامہ ڈاک میں بیٹھ کر دمشق سے قاہرہ میں آئے، اور اس کے دوسرے دن قلعہ میں با عام ہوا، قاضی ابن مخلوق مالکی، حکم ہو کر بیٹھے، ایک شخص جس کا نام ابن عدلان تھا، اس نے اظہار دیا کہ ابن تیمیہ اس بات کے قائل ہیں کہ خدا، حرف اور الفاظ کے ذریعہ سے بولتا ہے، اور اس کی طرف انگلیوں سے اشارہ کیا جاسکتا ہے،

یہ کہہ کر اس نے قاضی ابن مخلوق کی طرف دیکھا کہ کیا ایسا شخص قتل کا مستحق نہیں ہو؟ قاضی صاحب نے علامہ کی طرف خطاب کیا، علامہ نے خطبہ (لکچر) کے طریقہ پر جواب دینا چاہا، اس لئے پہلے حمد و ثنا شروع کی، قاضی نے کہا جلد جواب دو، علامہ بولے کہ کیا حمد و ثنا نہ کروں، قاضی نے کہا اچھا وہ بھی ہو چکی، اب تو جواب دو، علامہ چپ ہو رہے، جب زیادہ اصرار ہوا تو انھوں نے کہا کہ حکم کون ہے، لوگوں نے قاضی صاحب کی طرف

لے یہ واقعات صرف درکار میں ہیں،

اشارہ کیا، چونکہ وہ اشعری تھے، علامہ نے کہا، یہ خود فریق مقدمہ میں، حکم کیونکر ہو سکتے ہیں، اس پر لوگ برہم ہوئے اور علامہ کو مجلس سے اٹھا دیا، علامہ کے بھائی شیخ شرف الدین بھی اس معرکہ میں موجود تھے، وہ بھی علامہ کے ساتھ اُٹھے اور ان کے منہ سے بددعا کی علامہ نے روکا اور کہا کہ یون کہو اللھم اللھم۔

غرض قاضی مالکی کے حکم سے علامہ قلعہ کے قید خانہ میں بھیجے گئے، لیکن جب قاضی صاحب کو معلوم ہوا کہ یہاں کسی کی روک ٹوک نہیں، لوگ علامہ سے بے تکلف ملتے جلتے ہیں، تو انھوں نے کہا کہ ابن تیمیہ کا کفر ثابت ہو چکا ہے، اس لئے فرض تو یہی تھا کہ وہ قتل کر دیئے جاتے، لیکن کم از کم قید خانے کی سختی تو ضرور ہے، غرض عید کے دن قلعہ سے منتقل ہو کر جب یوسف بن جو نہایت تنگ و تاریک قید خانہ ہے، قید کئے گئے، اسی زمانہ میں ایک شاہی فرمان نافذ ہوا کہ جو شخص ابن تیمیہ کا ہم خیال ہوگا قتل کر دیا جائے گا، یہ فرمان ابن شہاب محمود نے جامع مسجد میں جا کر پڑھا، غلبی فرقہ کے لوگ ہر جگہ سے گرفتار ہو کر آئے اور ان سے یہ اقرار لیا گیا کہ وہ شافعی العقیدہ ہیں، قاہرہ میں جنابیوں کو طرح طرح کی سزاؤں دی گئیں کہ وہ ابن تیمیہ کے عقیدہ سے باز آئیں،

عجیب بات یہ ہے کہ اس عام آشوب میں علامہ کی جس نے حمایت کی وہ شمس الدین ابن الحویری تھے، جو مذہباً حنفی تھے، انھوں نے ایک خط لکھا جس میں یہ عبارت لکھی کہ تین سو برس سے ابن تیمیہ کا کوئی ہمسر نہیں پیدا ہوا، اس جرم میں شمس الدین کی معزولی کی کوشش کی گئی، چنانچہ وہ اگلے سال معزول کر دیے گئے،

اتفاق یہ کہ سالار جو سلطان ناصر کا دست و بازو تھا، علامہ کی حمایت پر آمادہ ہوا،

اس نے تینوں مذہب کے فقہاء کو جمع کیا اور خواہش کی کہ علامہ قید سے رہا کر دیئے جائیں سب نے بالاتفاق فیصلہ کیا کہ اگر وہ چند شرط قبول کریں، اور بعض عقائد سے باز آئیں تو البتہ ان کی رہائی ہو سکتی ہے، چنانچہ ان شرط کے قبول کرنے کے لیے علامہ طلب کئے گئے، لیکن وہ نہ آئے، بار بار ان کو پیغام بھیجا گیا، لیکن ان کو خیال کی آزادی کے مقابلہ میں اپنا قید ہونا گوارا تھا،

اس زمانہ کے واقعات کے متعلق ایک تحریر خود علامہ کی ہماری نظر سے گزری ہے، اس کا نام مناظرہ مصریہ ہے، اس کے دیباچہ میں لکھتے ہیں کہ سنیہ میں دو شاہی عہدہ دار میرے پاس آئے کہ چل کر، علما کے سامنے اپنے عقائد کا ثبوت بیان کیجئے میں نے کہا سال بھر سے تم لوگ میرے خلاف لوگوں کے بیان سنتے رہے، اور کبھی مجھ کو جواب کا موقع نہیں دیا، اب ایک دفعہ تمہارا بیان بھی سن لو پھر مجمع عام میں گفتگو ہوگی، دونوں عہدہ دار واپس گئے، اور یہ پیغام لائے کہ آپ کو مجبوراً چلنا ہوگا میں نے انکار کیا، وہ لوگ واپس گئے اور پھر یہ پیغام لائے کہ فلاں فلاں عقیدوں سے باز آؤ، میں نے اس کے جواب میں یہ رسالہ لکھا،

لطیفہ، جن دنوں علامہ قید میں تھے، باہر کے ایک رئیس نے علامہ کی صورت کا ایک آدمی دیکھا، تعجب ہو کر پوچھا کہ آپ کون ہیں، اس نے کہا ابن تیمیہ، رئیس کو نہایت تعجب ہوا، اُس نے ماروین کے رئیس کو اس واقعہ کی اطلاع دی، رئیس ماروین نے بادشاہ مصر کو لکھا، لوگوں کو نہایت حیرت ہوئی، علامہ نے اس واقعہ کو ایک ضمنی موقع پر رسالہ الفرقان میں لکھا ہے، اور یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ وہ غالباً جن



لیکن حقیقت یہ ہے کہ علامہ کی عظمت و شان نے اس رئیس کے دل میں ایک خیالی صورت پیدا کی جو مجسم ہو کر نظرائی جن کا خیال علامہ کی وہم پرستی ہے، جن کے وجود سے انکار نہیں، لیکن جن یوں صورت بدل کر لوگوں کے پاس آیا جانا نہیں کرتے

غرض ڈیڑھ برس تک علامہ قید خانہ میں رہے، ان کے بھائی بھی ساتھ تھے، مگر تھا کہ قیدیوں کو کھانا کپڑا، حکومت کی طرف سے ملتا تھا، لیکن علامہ نے عطیہ سلطانی سے بالکل انکار کیا اور فقر و فاقہ سے بسر کی؛

ربیع الاول ۱۲۸۵ء میں مہتاب عیسیٰ جو عرب کا مشہور رئیس تھا، مصر میں آیا، اور خود قید خانہ جا کر علامہ کو چھڑا لایا، اس کے بعد مسترد جلسے منعقد کئے اور تمام علماء و فضلا کو جمع کیا، جس میں علامہ نے مسائل متنازع فیہ پر گفتگو کی، صاحب طبقات نے علامہ فہمی کے حوالہ سے لکھا ہے کہ علامہ نے قتل کے ڈر سے بعض مسائل میں اتفاق کیا، لیکن حقائق و فیات نے جو علامہ کا شاگرد ہے لکھا ہے کہ علامہ نے حرفیوں کو زور استدلال سے مغلوب کر لیا، بہر حال علامہ قید خانہ سے نکل کر درس و تدریس میں مشغول ہوئے اور چند روز کے لیے ان کو اطمینان نصیب ہوا،

سلسلہ سخن کے اتصال سے ہم بہت دور نکل آئے، اور بیچ کے اہم واقعات جن میں علامہ نے ملکی معاملات انجام دیئے چھوٹ گئے، علامہ موصوف عام علما کی طرح اپنا فرض، صرف نماز روزہ ادا کرنا نہیں سمجھتے تھے، بلکہ ان کے نزدیک، مہات سیت میں دخل دینا بھی علما کے فرائض میں داخل تھا، ۱۲۸۵ء میں جب ان کی عمر ۱۸-۱۹ برس کی تھی، اعزاز خان بن ہلاکو خان نے شام پر حملہ کیا، سلطان ناصر (بادشاہ مصر) اس کے

لے طبقات النخائل،

ین از لب کے

ری و شا

یچہ و

ین

ے

ر نیس

یس

خ کو

با جن

مقابلہ کو نکلا، لیکن بڑے معرکہ کے بعد شکست کھائی، غازیان خان نے آگے بڑھ کر حمص پر قبضہ کر لیا، اس کی آمد آمد کی خبر سنکر دمشق میں اس قدر برہمی پھیلی کہ عام غارت گری شروع ہو گئی، علامہ ابن تیمیہ یہ حالت دیکھ کر خود غازیان خان کے پاس گئے اور اس سے امن کا فرمان لے کر آئے، عام لوگ تو یہ سنکر مطمئن ہو گئے، لیکن اہل فوج نے نہ مانا اور شہر کو لوٹنا شروع کر دیا، علامہ ابن تیمیہ نے شیخ الشیوخ نظام الدین محمود کو لے کر شہر کا بندوبست اور امن وامان قائم کیا، پھر غازیان سے جا کر ملاقات کی، اسکے بعد تاتاری فوجیں <sup>المقدس</sup> بیت المقدس وغیرہ پر پڑھیں اور ہزاروں آدمی گرفتار کر لیے، علامہ سزارشکر کے پاس گئے اور بہت قیدیوں کو جا کر چھڑا دیا۔

۷۹۹ھ میں غازیان خان نے بڑے زور شور سے شام کے حملہ کی تیاری کی، قتلوشاہ اور تولاسے جو اس کے سپہ سالار تھے، فوجیں لے کر آگے بڑھے، یہ خبر سنکر علامہ ابن تیمیہ نے جا کر ان سے گفتگو کی، اور ان کو اس ارادہ سے روکا، ساتھ ہی جہاں کا سامان کیا، اور ہر قسم کی تیاریاں شروع کیں، اس وقت تو یہ قتلہ فرو ہو گیا، لیکن سال بھر کے بعد تاتاریوں کا سیلاب امنڈا، اور ہر طرف تاتاری فوجیں پھیل گئیں، علامہ ڈاک میں بیٹھ کر مہر پہنچے، اور اعیان سلطنت سے مل کر ان کو جہاد کی ترغیب دی، تمام شہر ان سے ملنے کے لئے آیا، یہاں تک کہ علامہ تقی الدین بن دقیق العید، جو امام المحدثین اور قاضی القضاۃ تھے، وہ بھی تشریف لائے، مہر کے لوگوں کو آمادہ کر کے، علامہ دمشق کو واپس گئے، اور جہاد کی تیاریاں کیں،

۸۰۰ھ میں تاتاریوں نے پھر نہایت سرد سامان سے شام پر چڑھائی کی، قتلوشاہ اور چوپان جو سردار فوج تھے، نوے ہزار فوج لے کر بڑھے، اس وقت شام سلطان لے یہ تمام واقعات تاریخ ابن خلدون میں مذکور ہیں، جلدہ ذکر سلطنت اتراک مصر لے فوات الوفيات،



علامہ موصوف نے شیخ غنی الدین اکبر وغیرہ کے متعلق متعدد رسالوں میں لکھا تھا کہ وہ وحدت وجود کے قائل ہیں یعنی خدا اور مخلوقات سب ایک ہیں اور یہ مذہب اسلام کی تعلیم کے خلاف ہے اس پر صوفیوں کے گروہ نے حاکم شافعی سے جا کر شکایت کی اس کے فیصلہ کے لیے ایک مجلس منعقد ہوئی علامہ پر جو الزامات لگائے تھے وہ غلط ثابت ہوئے لیکن علامہ نے یہ تسلیم کیا کہ میں رسول اللہ سے استغاثہ کرنے کو ناجائز سمجھتا ہوں اس پر لوگوں میں اختلافِ رائے پیدا ہوا بعض کہتے تھے کہ اس میں کیا ہرج بھج ہے لیکن حاکم بن جماع نے کہا کہ یہ خلافِ ادب ہے فیصلہ یہ ہوا کہ مقدمہ قاضی کے پاس بھیج دیا جائے وہ احکام شریعت کے موافق فیصلہ کر دیں آخر سلطنت کی طرف سے یہ حکم صادر ہوا کہ علامہ کے سامنے دو باتیں پیش کی جائیں یا تو چند شرائط کے ساتھ چھوڑ دیئے جائیں یا اگر شرائط کے قبول کرنے سے انکار ہو تو قید خانہ گوارا کریں

علامہ نے قید خانہ قبول کیا لیکن ان کے احباب نے جو دمشق سے ان کے ساتھ آئے تھے اپنی طرف سے ذمہ داری کی کہ علامہ کو وہ شرطیں منظور ہیں اس بنا پر دمشق جانے کی اجازت ملی اور علامہ ڈاک میں روانہ ہوئے لیکن دوسرے دن پھر واپس آنا پڑا اور امراء اور قضاۃ نے پھر ایک مجمع کیا مختلف لوگ مختلف رائیں دیتے تھے بعض نے قید کی رائے دی قاضی مالکی نے کہا ان پر کوئی جرم ثابت نہیں ہے نور الدین زواوی سے لوگوں نے پوچھا تو متحیر ہوئے کہ کیا جواب دیں علامہ نے دیکھا کہ ان کی وجہ سے لوگوں میں اختلافِ آراء ہوتا ہے بوجہ کہ میں خود قید خانہ میں جاتا ہوں زواوی نے کہا اگر قید خانہ میں بھیجے جائیں تو وہاں ان کی شان کے مناسب ان سے برتاؤ کیا جائے لیکن اوروں نے کہا یہ نہیں ہو سکتا سلطنت اس کو منظور نہیں کر سکتی قید خانہ

میں عام قیدیوں کی طرح رہنا ہوگا، غرض قید خانہ میں بھیجے گئے، لیکن احترام قائم رہا، خدام کو ان کے ساتھ رہنے کی اجازت دی گئی، ہر شخص ان کے پاس آنے جانے کا مجاز تھا، چنانچہ مشکل مشکل فتوے لے کر لوگ آتے تھے، اور علامہ ان کے جواب لکھتے تھے، اکثر لوگ برکت کی غرض سے ملنے جاتے تھے، خاص انکے یارانِ صحبت کو بھی آزادی حاصل تھی، بے تکلف اُن سے مل سکتے تھے، سلطان منظر کی چند روزہ سلطنت میں قاہرہ سے اسکندریہ بھیج دیئے گئے، اور ایک وسیع خوش منظر برج میں نظر بند کئے گئے، لیکن یہاں بھی ہر طرح کی آزادی حاصل تھی، نہانے کے لیے حمام میں بھی جاسکتے تھے، جب دوبارہ سلطان ناصر کو غلبہ حاصل ہوا اور سلطان منظر قتل کر دیا گیا تو سلطان نے حکم دیا کہ علامہ نہایت عزت و احترام کے ساتھ قاہرہ میں بلائے جائیں، چنانچہ ۹۹ھ میں علامہ نہایت احترام کے ساتھ قاہرہ میں آئے، سلطان نے دربار میں بلایا، اور جب وہ آئے تو کھڑے ہو کر تعظیم دی،

سلطان نے مجمع عام میں علامہ کی نہایت تعریف کی، جس سے غرض یہ تھی کہ لوگ ان کی مخالفت سے باز آئیں، سلطان نے یہ بھی ارادہ کیا کہ علامہ کے مخالفین کو سزا دلائے، چنانچہ خود علامہ سے مشورہ کیا، لیکن انھوں نے باز رکھا، ابنِ مخلوق جو علامہ کے قتل کے درپے تھے، اس موقع پر موجود تھے، علامہ نے ان سے بھی درگزر کی، چنانچہ وہ کہا کرتے تھے کہ میں نے ابنِ تیمیہ جیسا جو افراد نہیں دیکھا، میں نے ان کے قتل کی کوشش کی، لیکن جب مجھ پر ان کو قابو ملا تو معاف کر دیا،

لہ طہات ابن جب ۳۷۰ھ کانئیں لکھا، کہ قاضی زین بن مخلوق نے انکو نائب السلطنت سے لکھرا اسکندریہ کے قید خانہ میں بھجوا دیا تھا کہ کوئی ان سے ملنے نہ پائے، لیکن لطف یہ کہ جب قاضی صاحب نے یہ حکم بھجوا دیا تھا تو مرض الموت میں گرفتار تھے، جن خاتمہ بغیر اس کے کیونکر ہو سکتا تھا، ۳۷۰ طہات،

کہ  
سلام  
کی  
غلط  
نہ سمجھتا  
رج  
بھیج  
صادر  
جائیں

لے  
بر  
روا  
تھے،  
رالدین  
ن کی  
نا  
نادکیا  
مرخانہ

ہمینہ بھر کے بعد سلطان نے پھر علامہ کو طلب کیا، اور ان سے ملاقات کی، سلطان کے حنِ عقیدت کی وجہ سے علامہ کا آستانہ مرجع عام بن گیا، امراء، اہل فوج، درباری سب آتے تھے اور نہایت عزت و احترام سے ملتے تھے، لیکن بعضوں کو اس قدر عناد تھا کہ اس حالت میں بھی شہرارت سے باز نہ آتے تھے، ان میں ایک بزرگ فقیہ بکری تھے، انھوں نے ایک دن علامہ کو اکیلا پا کر گریبان پکڑ لیا، اور کہا کہ عدالت میں چلو، مجھ کو تم پر استغاثہ کرنا ہے، زیادہ شور و غل ہو، اتو ادھر ادھر سے لوگ جمع ہو گئے، فقیہ صاحب بھاگ نکلے، اتفاق یہ کہ ایک مدت کے بعد کسی بات پر سلطان ان سے ناراض ہوا، اور حکم دیا کہ ان کی زبان کٹوا دی جائے، علامہ کو خبر ہوئی تو سلطان سے سفارش کی اور اتنی بات پر معاملہ ٹل گیا کہ وہ فتوے نہ دینے پائیں،

۱۲ھ میں سلطان تاتاریوں کے مقابلہ کے لئے شام کو روانہ ہوا، علامہ بھی جہا کی غرض سے ساتھ ہوئے اور عسقلان تک ساتھ ساتھ آئے، یہاں سے بیت المقدس کی زیارت کے لئے گئے، زیارت سے فارغ ہو کر سات برس کے بعد دمشق میں آئے، ان کے بھائی اور اکثر شاگرد بھی ساتھ تھے، شہر کے لوگوں کو خبر ہوئی تو تمام شہر امنڈ آیا، بڑی دھوم دھام سے شہر میں داخل ہوئے، اور جن مدارس میں درس دیتے تھے، وہاں درس دینا شروع کیا،

۱۸ھ میں علامہ نے حلف طلاق کے متعلق جمہور فقہاء کے مخالف رائے ظاہر کی، اس پر پھر ہنگامہ برپا ہوا، یہاں تک کہ لوگوں نے حکام سے شکایت کی، اور امن و امان قائم رہنے کی غرض سے بادشاہی فرمان صادر ہوا کہ علامہ فتویٰ نہ دینے پائیں، شہر میں

۱۹ھ میں حافظ ابن حجر نے اس کو ۱۹ھ کا واقعہ بتایا ہے،



اس کی عام منادی کرادی گئی، لیکن علامہ نے کہا کہ حق کا چھپانا، جائز نہیں، چنانچہ وہ عام طور پر فتویٰ دیتے رہے بالآخر سلطان کے حکم سے قید کئے گئے، اور قلعہ میں بھیج دیئے گئے، ۵ مہینے کے بعد ۱۲۸۷ھ میں رہائی ملی، اور بدستور پڑھنے پڑھانے میں مشغول ہوئے،

لیکن جو عام ناراضی پھیل چکی تھی، اس کی آگ رہ رہ کر سلگتی اور بجھکتی تھی، میں برس پہلے علامہ نے ایک فتویٰ لکھا کہ صرف زیارت کے ارادہ سے مدینہ منورہ کا سفر کرنا شرعاً ثابت نہیں، یہ فتویٰ ایک قلعہ خواہیدہ تھا جس کو موقع پا کر لوگوں نے جگایا، اور تمام شہر میں آگ سی لگ گئی، اٹھارہ بڑے بڑے فقہا نے علامہ کے کفر کا فتویٰ دیا جن کے سرگروہ قاضی اختائی مالکی تھے، چاروں مذہب یعنی حنفی، شافعی، مالکی، حنبلی فقہا سے فتویٰ لیا گیا، سب نے بالاتفاق علامہ کی قید کا فتویٰ دیا، چنانچہ شعبان ۱۲۸۷ھ میں شاہی فرمان کی رو سے وہ دمشق کے قلعہ میں قید کر دیئے گئے، ان کے بھائی شرف الدین پر اگرچہ جرم نہ تھا، لیکن ان کی غیرت نے گوارا نہ کیا کہ بھائی کو تنہا چھوڑ دیں، اپنی خوشی سے قید خانے میں گئے، ۴۰ ہر جادوی الاولیٰ کو قید خانہ ہی میں اُنکا انتقال ہو گیا، ان کے جنازہ کی نہ صرف قلعہ سے باہر پڑھی گئی، لیکن علامہ کو شرکت کا موقع نہ دیا گیا، مجبوراً علامہ نے قید ہی کی حالت میں قلعہ کے اندر نماز ادا کی، چونکہ تکبیر کی آواز اندر تک آتی تھی، اس لئے نماز کے ارکان میں فرق نہ آیا، لیکن بھائی کا بھائی کے جنازہ میں نہ شریک ہو سکے پر سب کورق ہوئی، اور لوگ بہت روئے،

قید کی حالت میں بھی علامہ کا پاس ادب ملحوظ رکھا گیا، ان کے رہنے کو بہت اچھا کمرہ دیا گیا، کمرہ ہی میں پانی کا انتظام بھی تھا، خدمت کے لئے ایک وفادار موجود تھا،

لے طبقات۔ لے طبقات ذکر عبداللہ بن عبدالحلیم شرف الدین،

جہاں  
ت  
کے  
مجموع  
دینا  
لی  
مان  
ین

علامہ نے یہاں نہایت اطمینان سے تصنیف و تالیف شروع کی، قرآن مجید کے حقائق پر بہت کچھ لکھا، کہا کرتے تھے کہ مجھ کو یہاں جو نکات اور حقائق، خدا نے افشاء کئے کہی نہیں کئے تھے، انوس ہے کہ قرآن کے سوا میں نے اپنی زندگی، اور تصنیفات میں کیوں صرف کی، جس مسئلہ پر علامہ کو سزا ملی تھی، اس کے متعلق علامہ نے نہایت مفصل مضامین لکھے، احباب اور اہل فتویٰ کو خطوط اور فتوے بھی لکھتے رہتے تھے، یہ تحریریں ملک میں پھیل گئیں، تو رفع فساد کے لئے حکم دیا گیا کہ علامہ کے پاس قلم و دوات وغیرہ کوئی چیز نہ رہنے پائے، بعد علامہ نے جو سب سے اخیر تحریر لکھی وہ چند سطریں تھیں، جنکا مضمون یہ تھا کہ مجھ کو اگر اصل سزا دی تو وہ صرف یہی ہے، یہ سطرین علامہ نے کوئلے سے لکھی تھیں،

اب علامہ ہمہ تن ذکر و عبادت، تلاوت قرآن، مجاہدہ اور ریاضت میں مشغول ہوئے، بالآخر بیمار ہوئے اور بیس دن بیمار رہ کر دو شنبہ کی رات ذوقعدہ ۱۳۲۵ھ میں وہ آفتاب علم دنیا کی افق سے چھپ گیا، اور تمام عالم میں تاریکی چھا گئی،

رفتہ و از رفتن من علئے تاریک شد من مگر شمع چورفتہ بزم برہم ساختم  
علامہ کی زندگی تک تو زمین اور آسمان ان کے دشمن تھے، لیکن جب اُن کے مرنے کی خبر پھیلی تو تمام ملک پر سنسنا چھا گیا، مؤذن نے جامع مسجد کے مینار پر چڑھ کر اعلان دیا، پولس والوں نے بروجوں سے منادی کی، دفتر تمام دکانیں بند ہو گئیں، نائب الحکومت کے پاس جا کر لوگوں نے تعزیت کی رسم ادا کی، ائمہ محدثین امام فرمی وغیرہ نے غسل دیا، قلعہ میں کثرت کی وجہ سے تل دھرنے کی جگہ نہیں رہی، قلعہ سے لے کر جامع مسجد تک آدمیوں کی بھیڑ لگی ہوئی تھی، شہر کا شہر امنڈ آیا، جامع مسجد سے قلعہ تک ٹھٹ لگ گیا، جنازہ جامع مسجد میں لا کر رکھا گیا، ہجوم اور کشمکش سے بچانے کے لئے ہر طرف فوجیں متعین ہو گئیں، سب سے پہلے

قلمہ میں شیخ محمد تمام کی امامت سے جنازہ کی نماز پڑھی گئی، پھر جامع دمشق میں نماز ہوئی، جب جنازہ چلا تو یہ کثرت تھی کہ کھوے سے کھوا اچھلتا تھا، لوگ دور سے رومال غامے، چادر پھینکتے تھے کہ جنازہ سے چھو جائیں تو ان کو تبرک بنائیں،

جنازہ سرون پر چلتا تھا اور آگے بڑھ بڑھ کر کشمکش سے پیچھے ہٹ ہٹ جاتا تھا، ہر چند پہلے سے کچھ اطلاع نہ تھی، فقہاء اور مفتیوں نے شہر کو علامہ کا دشمن بنا دیا تھا، تاہم ڈھائی لاکھ آدمی جنازہ کے ساتھ تھے جن میں پندرہ ہزار عورتیں تھیں، راستہ میں لوگ زار زار روتے جاتے تھے، پرورشین عورتیں بالالخانوں اور کونھٹوں پر جنازہ کی طرف منہ کر کے فوج کرتی تھیں نہا میں صف قائم نہ رہ سکی، صف سے صف اس طرح پیوستہ تھی کہ بیٹھنا تاک نامکن تھا، اسی حالت میں ایک شخص نے پکارا کہ اہانت کا جنازہ لیون اٹھتا ہے، اس پر حُجج کا مُجج چیخ اٹھا اور تمام فضا گونج گئی، علامہ کے بھائی زین الدین نے نماز پڑھائی اور مقبرہ صوفیہ میں اپنے بھائی شرف الدین کے پہلو میں دفن ہوئے،

اس وقت ریل اور جہاز نہ تھے لیکن تمام دنیا سے اسلام میں یہ خبر پھیل گئی اور ہر جگہ غائبانہ نمازین پڑھی گئیں، مسافروں نے بیان کیا کہ چین میں ان کے جہازہ کی نماز پڑھی گئی اور منادی یہ پکارتا تھا کہ (الصلوٰۃ علیٰ توجان القرآنؐ) (مترجم قرآن کی نماز)

## متنبی

الندوہ میں ہم نے اخلاقِ عرب کے عنوان سے ایک سلسلہ شروع کیا تھا، جسکا صرف ایک نمبر نکل کر رہ گیا، آئندہ وہ سلسلہ پھر شروع ہوگا، لیکن اس مضمون میں بھی اُس عنوان کو پیش نظر رکھنا چاہئے،

متنبی اگرچہ چوتھی صدی کا شاعر ہے، جب کہ شعراے عرب کے تمام اوصاف مٹ چکے تھے، اور جب کہ شاعری صرف بھٹی اور گداگری رہ گئی تھی تاہم چونکہ متنبی کا بچپن، صحراے عرب اور بدویوں میں گزرا تھا، اس لئے عرب کے بہت سے شریفانہ اخلاق اُس میں نظر آتے ہیں،

متنبی کا کلام درس میں داخل ہے، لیکن درس کا طریقہ ایسا ہے، جس سے طلبہ میں بجز اس کے کہ اشعار کے معمولی معنی یاد کر لیں، کسی قسم کی استعداد پیدا نہیں ہوتی، اس کا یہ نتیجہ ہے کہ اگر یہ پوچھا جائے کہ متنبی کا خاص انداز کیا ہے؟ اُس کے ہم عصر شعرا سے اُس کو کیا نسبت ہے؟ اُس کی شاعری میں کیا عیوب اور کیا محاسن ہیں؟ تو طلبہ ایک طرف، اکثر علما بھی اس کے جواب سے قاصر رہیں گے، اس لئے ہم نے اختصار کی تھ اس کے کلام پر تنقید بھی کی ہے، اور یہ حصہ طلبہ اور علما کے خاص ملاحظہ کے قابل ہے،

متنبی کا نام و نسب یہ ہے، احمد بن حسین بن الحسن بن عبد الصمد حفصی کندی کوئی کوفہ میں ایک محلہ تھا جس کا کندہ کہتے تھے، متنبی اسی محلہ میں ۳۳۵ھ میں پیدا ہوا، اسی محلہ میں ایک مکتب تھا جس میں شرفاء کوفہ کی اولاد تعلیم پاتی تھی، متنبی نے اسی مکتب میں تعلیم پائی، اس زمانے تک مکاتب میں ادب، شعر اور لغت کی تعلیم ہوتی تھی، متنبی نے بھی یہی فنون حاصل کئے،

شباب کا بھی آغاز بھی نہیں ہوا تھا کہ اُس کا باپ اُس کو لے کر عرب چلا گیا، اور ایک مدت تک مختلف قبیلوں میں دورہ کرتا رہا، خلفائے بنو امیہ کے ہاں دستور تھا کہ بچپن ہی میں اولاد کو قبائل عرب کے یہاں بھیج دیتے تھے تاکہ اُن میں دلیری، آزادی اور زور و تقریر کے وہ جوہر پیدا ہوں جو صحراؤں و دعوؤں کا خاصہ ہے، متنبی کو خوش قسمتی سے یہ موقع ہاتھ آیا، اور اُس کی سوانح میں عوم اور بلند ہتی کے جو آثار نظر آتے ہیں اسی تربیت کے نتائج ہیں،

متنبی فطرۃً شاعر تھا، بدویوں میں رہ کر یہ ملکہ اور راسخ ہو گیا، اُس نے ہوش سلجھانے کے ساتھ شعر کننا شروع کر دیا تھا، اور چونکہ عام عرب کے انداز کے خلاف، اُسکی طبیعت مضمون آفرینی اور نازک خیالی کی طرف مائل تھی، اُس کو اپنا کلام، تمام شعرا سے ممتاز نظر آتا تھا، نتیجہ یہ ہوا کہ اُس نے نبوت کا دعویٰ کر دیا اور اپنے اشعار کو معجزہ قرار دیا، سوانح متنبی میں لکھا ہے کہ اُس نے قرآن کے جواب میں ایک کتاب بھی لکھی تھی،

لے متنبی کے حالات اگرچہ اکثر تذکروں میں ملتے ہیں، لیکن خزائنہ الادب (جلد اول صفحہ ۸۲) میں نہایت مستند ذریعہ سے اس کے حالات لکھے ہیں، ایک مستقل کتاب بھی اسکی سوانح عمری میں لکھی ہے، جو شرح دیوان متنبی کے حاشیہ پر مصر میں چھاپی گئی ہے، اور جس کا نام ”الصبح المنی“ ہے،

چنانچہ اُس کے چند فقرے یہ ہیں،

والنجم السیاس والفلک الدوار واللیل والنهار ان الکافر  
لفی اخطار امض علی سنتک واقف اثر من کان قیلاک  
من المسلمین فان الله قاصح بک زلیغ من الحد فی الدین  
وصل عن السبیل،

ابوالعلا معمری اور عبداللہ بن المقفع کی نسبت بھی یہ مشہور ہے کہ انھوں نے قرآن مجید کا جواب لکھا تھا، لیکن ہمارے نزدیک یہ سب یارون کے لطیفے ہیں، جو گرمی محفل کے لئے تصنیف کر لیے گئے ہیں، متنبی اور عبداللہ بن المقفع لاندہب اور بے دین سی لیکن بد مذاق اور بے تمیز نہ تھے کہ ایسے متبذل کلام کو کلام الہی کے سامنے پیش کرتے، بہر حال متنبی نے صحراے سہاۃ میں نبوت کا دعویٰ کیا، اور قبیلۂ بنی کلبؓ غیریہ اس کے مرید ہو گئے، جب یہ فتنہ زیادہ بڑھا تو امیر لولونے جو سلطنتِ آخندہ کی طرف سے محض کا گورنر تھا، متنبی کو گرفتار کر کے قید خانہ بھیج دیا، مدت کی قید کے بعد متنبی نے توبہ کی اور قید خانہ سے نجات پائی، اب اس نے شاعری کو ذریعہ معاش قرار دیا، امرا اور اغنیاء کی شان میں قصائد لکھتا اور انعام حاصل کرتا تھا، ایک مدت تک اُس کے اشعار بہت مستے و امون کہتے تھے، یہاں تک کہ ایک قصیدہ پر جس کا یہ مطلع تھا،

ایکالا ہی ان کنت وقت اللوائہ علمت بما فی بین تلك المعالم  
سوا شرفیان ملین، اور یہ پہلا دن تھا کہ متنبی کی شہرت نے پر پرواز نکالے،

اس زمانے میں مہر و شام میں جو فرمانروا تھے، اُن میں سب سے زیادہ نامور سیف الدولہ تھا، وہ عربی النسل اور حمدان کے خاندان سے تھا، ایشیائے کوچک میں اس وقت تک



قیصرِ روم کی سلطنت قائم تھی سیف الدولہ اکثر اُس پر حملہ آور ہوتا تھا، اور کامیاب آتا تھا، بعض معرکوں میں اُس نے رومیوں کی ہزاروں فوجیں برباد کر دیں، اُس کے ساتھ علم و فضل کا بڑا قدر دان تھا، اور خود کلمتہ سنچ اور کلمتہ دان تھا، مورخین نے لکھا ہے کہ شعر اور مصنفین جتنے راس کے دربار میں جمع ہوئے ہارون الرشید اور مامون الرشید کے سوا اور کسی کے دربار میں ایسا مجمع نہیں ہوا، ہکلمین فارابی اور مصنفین میں صاحبِ افغانی اسی کے دربار سے فیضیاب تھے،

سیف الدولہ کے امراء ابو العتاس اور ایک قدر دان امیر تھا، متنبی نے اُس کی مدح میں قصیدے لکھے، اور اُس کو اس قدر اپنا گرویدہ کر لیا کہ اس نے ۳۳۳ھ میں سیف الدولہ کے دربار میں سفارش کی، متنبی اب اس رتبہ پر پہنچ گیا تھا کہ بلند ہمتی اور خود داری کے اوصاف جو اُس نے عرب سے سیکھے تھے، ان سے کام لے، چنانچہ سیف الدولہ کے دربار میں جانے کے لیے اس نے چند شرطیں پیش کیں، جن میں سے ایک یہ تھی کہ دربار میں بغلات اور شعرا کے، بیٹھ کر قصیدہ پڑھیں، سیف الدولہ نے اس کا کلام سنا تو کہا کہ یہ شہ متنبی کو ایسی شرطوں کے پیش کرنے کا استحقاق تھا، سیف الدولہ نے یہ دیکھ کر کہ متنبی میں سپہگرمی کے جوہر بھی پائے جاتے ہیں، اس کو سپہگرمی کے فنون سکھوائے، چنانچہ حلب میں اساتذہ فن کے سپرد کیا، کہ شہسواری اور نیزہ بازی کے کرتب سکھائیں، سیف الدولہ ایشیا کے کوچک پر جو حملے کرتا تھا، متنبی اکثر اس میں شریک ہوتا تھا، یہی وجہ ہے کہ معرکہ جنگ کی تصویر جس طرح وہ کھینچ سکتا ہے، اُس کے معاصرین سے نہیں کھینچ سکتی،

سیف الدولہ اگرچہ متنبی کی تسردانی میں کوئی کمی نہیں کرتا تھا، چنانچہ ایک دفعہ

یہ  
کے  
ن  
غیر  
ط  
نے  
ام  
شع  
لم  
لد  
ب

جب اُس نے دریافت کیا کہ متنبی کو دفتر انعام سے کس قدر رقم دی جا چکی ہے تو معلوم ہوا کہ چار برس کی مدت میں پینتیس ہزار اشرفیان اُس کو مل چکی ہیں، تاہم وہ متنبی کی بے حد خود پرستی اور غور سے تنگ آگیا تھا، اُس لئے اس کے غور توڑنے کے لئے وہ اکثر دربار کے اور شعرا کو متنبی کے مقابلہ کا حوصلہ دلاتا رہتا تھا، متنبی کو یہ سخت ناگوار ہوتا تھا، اس کے سوانح نامی کے اور اسباب بھی جمع ہوتے جاتے تھے، متنبی کے آنے سے پہلے سیف الدولہ کے دربار میں ابوالعباس نامی شاعر بڑا سوخ رکھتا تھا، لیکن متنبی کی سحر کاریوں نے اُس کا رنگ پھیکا کر دیا، ایک دن تنہائی میں ابوالعباس نے اُس کی شکایت کی، سیف الدولہ چپ رہا، جب ابوالعباس نے زیادہ اصرار کیا تو سیف الدولہ نے کہا تم متنبی کا مقابلہ نہیں کر سکتے، کیا تم متنبی کے اس شعر کا جواب کہہ سکتے ہو؟

یعی دمن کل فتحہ غیر مفتخری      وقد اعد علیہ غیر محتفل  
وہ فتح پر فتح حاصل کرتا ہو، لیکن اُسکو غور نہیں پیدا ہوتا      حالانکہ جب لڑائی کیلئے چلا تھا تو کچھ تیاری بھی نہیں کرتی  
ابوالعباس برہم ہو کر اٹھا، اور اُس کو یقین ہو گیا کہ متنبی کے آگے اُس کا چراغ  
نہیں جل سکتا،

اس سے بڑھ کر یہ کہ امیر ابو فراس جو سیف الدولہ کا بھائی اور بہت بڑا شاعر تھا، متنبی کی نخوت پرستی سے ناراض ہو کر سیف الدولہ کے پاس گیا اور کہا کہ آپ اس مغرور کو تین ہزار دینار سالانہ دیتے ہیں، حالانکہ اس تنخواہ میں میں شاعرِ اسدِ رجب کے ملکتے ہیں، غرض مبارکادار متنبی کا مخالف ہو گیا، اور سب نے سیف الدولہ کے کان بھرنے شروع کر دی، آخر سیف الدولہ ناراضی کا اظہار کیا، اس موقع پر اگر کوئی ایرانی شاعر ہوتا تو اس حد تک خوشامد اور غلامانہ تملق کرتا کہ خواہ مخواہ مدوح کا دل نرم ہو جاتا، لیکن ایک عرب کا شاعر ایسا نہیں کر سکتا تھا،

متنبی نے ایک پرزور قصیدہ لکھا جس میں نہایت آزادی اور ولیری سے سیف الدولہ کی ناقدر دانی و نا انصافی اور اپنی بلند قدری اور خودداری ظاہر کی، اس قصیدہ کے جہتہ اشعار سننے اور یاد رکھنے کے قابل ہیں،

ہم ان میں سے چند اشعار کا ترجمہ درج کرتے ہیں،

اے سب سے زیادہ عادل، (بجز میرے معاملہ کے) تیرے ہی بارہین ناع ہر اور تو ہی شمس اور تو ہی ثالث تیرے  
آدمی کو آنکھ سے کیا حاصل، اگر اسکو تاریکی اور روشنی میں فرق نہ معلوم ہو  
(یعنی سیف الدولہ کو نیک و بد کی تمیز نہیں)

مجھ کو گھوڑے، راتین، صحرا، تلوار، نیزے اور کاغذ و قلم سب پہچانتے ہیں،  
کاش یہ بادل (سیف الدولہ) جہاں برستا ہو وہیں جا کر گر جتا بھی،

(یعنی جنہر ہر بانی کرتا ہو، اتنی پر ناراض بھی ہوتا)

اس قصیدہ پر تمام دربار برہم ہوا، یہاں تک کہ ایک شخص نے سیف الدولہ کی زبان سے ابوالعثار کے پاس کہلا بھیجا کہ متنبی نے یہ گستاخان کین، ابوالعثار نے دین آدمی انطاکیہ سے روانہ کئے کہ متنبی کو اس کی سزا دین، سیف الدولہ کے آستانہ پر متنبی سے اور ان سے مٹ بیڑ ہوئی، ایک نے متنبی کی باگ پر ہاتھ ڈالا، متنبی نے تلوار کا ہاتھ مارا جو کمان کو کاٹ کر ہاتھ تک پہنچا اور وہ شخص زخمی ہو کر گرا، اب سب نے مل کر تیر برسائے لیکن متنبی لڑ بھڑا کر نکل آیا،

غرض ۳۴۶ھ میں متنبی حلب سے جو سیف الدولہ کا پائے تخت تھا، نکلا، اور

دمشق میں آیا، دولت عباسیہ کے ضعف سے ملک میں ہر طرف خود مختار حکومتیں قائم ہو گئی تھیں، جو برائے نام دربار خلافت سے اپنا تعلق ظاہر کرتی تھیں، انہی میں مصر

دم  
سی  
لے  
وار  
انے  
مین  
نے  
دولہ  
سیف

ل  
ن کی  
راغ

تھا،  
من غزو  
لے ملکتے  
نے  
بنالدولہ  
مرتا کہ  
ناتھا،

کی سلطنت تھی جس کا فرمانروا اس وقت کا فور ایک خواجہ سہرا تھا، اسلام نے غلاموں کو جو رتبہ دیا اس کے نتائج میں ایک یہ بھی تھا کہ مصر و شام کی وسیع حکومت ایک حبشی غلام کے قبضہ اقتدار میں تھی، اور اس کا خطبہ حرین میں پڑھا جاتا تھا، کا فور پہلے نہایت ادنیٰ درجے کا غلام تھا، چونکہ نہایت کر یہ المنظر اور عجیب المیۃ تھا، راہ چلتے لوگ اس کو چھپڑتے تھے، رفتہ رفتہ والی مصر ابو بکر بن طنج کی خدمت میں پہنچا جس کو دربار خلافت سے آتشید کا لقب ملا تھا، ابو بکر کے مرنے پر کا فور نے اس قدر اقتدار حاصل کر لیا کہ اس کا جانشین بن گیا، اور جب تک زندہ رہا بڑی شان و شوکت سے حکومت کی، مصر و شام حجاز، نجد و یمن میں اسی کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا تھا،

متنبی مداحی اور بھٹی سے بالطبع متنفر تھا، وہ چاہتا تھا کہ کسی صوبہ یا ضلع کی حکومت مل جائے تو آزادانہ زندگی بسر کرے اسی توقع پر وہ کا فور کے دربار میں حاضر ہوا، پہلا قصیدہ جو ۳۳۶ میں اس نے کا فور کے سامنے پڑھا اس کا مطلع یہ ہے،

کفنی بک داء ان ترمی الموت شافیا وحسب المنايا ان یکن امانیا  
کا فور نے مختلف موقوفوں پر اس کو گران بہا صلے دیے، لیکن اس کی بلند نظری کو ان چیزوں سے تسلی نہیں ہو سکتی تھی، اس نے اکثر قصیدوں میں اس خیال کو ظاہر کیا، ایک قصیدہ کا خاتمہ یہ ہے،

فادھربی ما اردت منی فانی	اسد القلب ادمی الرواء
جو خدمت چاہے میرے سپرد کر	کیونکہ میں آدمی کی صورت میں شیر ہوں
وفو ادمی من الملوک وان کا	ن لسانی من الشعراء
میرا دل بادشاہوں کا دل ہے	گو میری زبان شاعروں کی ہے

ایک اور قصیدہ میں لکھا ہے،

ابا المسك هل في الكاس فضل اناله فانی اُغنی منذ حین و تشرب

لے کا فور! پیالہ میں کچھ باقی بھی ہے جو میر کا مئے بڑی دیر سے میں گارہا ہوں اور تو پی رہا ہے

وهبت علی مقدار کفی زماننا ونفسی علی مقدار کفک یطلب

تو نے جلد یا ودہ زمانہ کے ہاتھوں کے انداز سے ڈال لیکن میں تو تیرے ہاتھ کے انداز سے چاہتا ہوں

اذا لم تنط بی ضیعة او ولاية فجودک یکسونی وتشغلك یسلب

اگر تو نے مجھ کو کوئی جاگیر یا کس کی حکومت نہ دی تو تیری سخاوت مجھ کو کپڑے پہنائیگی اور دربار کی حضری

کا فور متنبی کی درخواست کو منظور کر لیتا، لیکن متنبی کی بلند حوصلگیوں کا اس کو جو تجربہ

ہوا اس نے یقین دلادیا کہ متنبی کی حوصلہ مندی کی یہ ابتدائی منزلیں ہیں، ورنہ وہ سلطنت

اور حکومت کے بغیر چین نہیں لے سکتا، متنبی کو جب اپنی ناکامی کا یقین ہو گیا تو اس نے

کا فور کے دربار میں جانا چھوڑ دیا اور ہر طرح کے تعلقات ترک کر دیئے، ایک ایشیائی

دربار میں اس قسم کی گستاخی بہت بڑا جرم تھی، کا فور نے متنبی کو سزا دینی چاہی، جسکی

ابتداء یہ تھی کہ متنبی پر پرے بٹھا دیے گئے کہ بھاگ کر نکل نہ جانے پائے، سوانح متنبی

میں لکھا ہے کہ جب کا فور نے متنبی کو ضرر پہنچانے کا ارادہ کر لیا، اور اس کی جان معرض

خطر میں آگئی تو بعض شخصوں نے بہر روی کے لحاظ سے متنبی کو اس حال سے مطلع کر دیا

چاہا، لیکن کا فور کے خون سے یہ جرأت نہ کر سکے، متنبی نے آخر تنگ آکر کا فور کی ہجو لکھی

جس کے دو شعر یہ ہیں،

صار الخصى امام الا بقین بصا فالحر مستعبد والعبد معبود

بیان ایک خواہر سزا، فراری غلاموں کا امام آزاد، غلام بن گئے ہیں اور غلام معبود بن گیا ہے

ن  
ا  
ما  
کو  
سے  
کا  
نام  
ت  
پہلا  
نیا  
ی کو  
ہر کیا  
نا  
نیر ہوں  
را  
ہے

ماکنت احسنی البقی الی نرمن  
 لیستی فیہ کلب وهو محمود  
 میں یہ نہیں خیال کرتا تھا کہ میں ایسا زانہ دیکھوں گا  
 جس میں ایک کتا جھکوتا اور پھجھکوا کی تعریف کرنی پڑے  
 سلاطین اور امرا سے ناراض ہو کر جو لکھنا ایشیائی شہر کا عام شعار تھا، اور یہ ایشیائی  
 شاعری کے چہرہ کا پڑا بدنام داغ ہے، فردوسی نے محمود کے تمام احسانات اور کارناموں  
 کو یہ کہہ کر مٹا دیا،

پرستار زادہ نیاید بکار  
 و گر چند دارد پدرش مرید  
 تا ہم متنبی میں اس قدر شرافت کی ادا نظر آتی ہے کہ گو وہ اکثر امرا اور ہم عصر  
 سے ناراض ہوا، لیکن جو صرف انہی کی لکھی جو ہجو کے قابل بھی تھے، سیف الدولہ سے  
 بھی وہ ناراض ہوا، اور یہ ناراضی بجا بھی تھی تاہم اس نے بجز ایک دوستانہ شکایت آمیز  
 قصیدے کے ایک حرف بھی اس کی شان میں نہیں کہا،

متنبی نے سمجھ لیا تھا کہ ہجو کے بعد مصر میں رہنا آسان نہیں، چنانچہ اس نے پہلے  
 سے تیاریاں کر رکھی تھیں جس راستہ سے سفر کرتا تھا، آدمی بھیج کر جا بجا زمین کے نیچے چڑھے  
 اور تھپتھپارو بوا دیئے، جان نثار غلاموں کو مسلح کیا، دن کی خوراک کے موافق اونٹوں  
 پر پانی کے مشکیزے رکھوا لیے، یہ سب سامان کر کے عین عید کے دن ۳۵ھ میں مصر  
 سے نکلا، اکوڑ کو یہ خبر لگی تو فوراً ہر طرف ناکہ بندیاں کرادیں، تمام عرب قبائل کے پاس  
 قاصد دوڑا دیئے کہ متنبی جہان طے گرفتار کر کے بھیج دو، یہ سب کچھ ہوا لیکن متنبی  
 دو منزلہ سے منزلہ طے کرتا لڑتا بھڑتا صاف نکل گیا، راہ میں اس کے غلاموں نے بیوفائی  
 کی، اس نے ان کو بھی چھوڑا اور جریدہ و تنہا تمام منزلین طے کیں، کو ذہین پتھر ایک  
 طول طویل قصیدہ لکھا جس میں سفر کے تمام حالات اور راستہ کے مقامات نہایت تفصیل



سے بیان کیے، چنانچہ مقامات کے نام گنا کر خزیہ لکھتا ہے،

فلما انخناس كزنا الرما ج فوق مكارمنا والعلما

جب میں سواری سے اترتا تو نیرون کو بلند ہتی اور شرافت کی سطح پر گھاٹا

وبتنا لقبيل اسيا فنا ونسجها من دماء العدا

اور تلوار کو بوسے دیئے اور دشمنوں کے خون کے دبھے مٹائے

لتعلم مصر ومن بالعراق ومن بالعاصم انى الفتى

تاکہ مصر اور عراق اور عواہم کو معلوم ہو جائے کہ میں مرد ہوں،

کونہ سے متنبی نے بغداد کا رخ کیا، بغداد اس زمانے میں دلیوں کے زیر اثر تھا

اور مہلبی جو معز الدولہ کا وزیر تھا، سیاہ و سپید کا مالک تھا، متنبی اس کے دربار میں حاضر

ہوا، اتفاق سے اس وقت ابو الفرج اصفہانی (مصنف کتاب الاغانی) بھی موجود تھا اعلیٰ

چرچے ہو رہے تھے کہ کسی نے یہ شعر پڑھا،

سقى الله امواها عرفت مكانها جراما و ملکو ما و بذرا فالغیرا

متنبی نے کہا جراما نہیں بلکہ جواباً صحیح ہے، ابو الفرج اصفہانی نے اس سے انکار

کیا، متنبی دوسرے دن دربار میں گیا، تو مہلبی منتظر تھا کہ مدحیہ قصیدہ کہہ کر لایا ہوگا، لیکن

متنبی اس درجہ کے لوگوں کی مداحی کو عار سمجھتا تھا، تیسرے دن بھی جب متنبی دربار میں خالی

ہاتھ گیا تو مہلبی کو نہایت رنج ہوا، اس نے شعر کو اشارہ کر دیا کہ متنبی کی خبر لیں، چنانچہ

شعر اُنے بچوں کا طومار لگا دیا، لیکن متنبی خبر تک نہ ہوا، اور جب لوگوں نے کہا کہ آپ

کی طرف سے بھی جواب ہونا چاہئے تو اس نے کہا کہ میں پہلے کہہ چکا ہوں،

واذا انتك مذمتی من ناقص ففى الشهادة لى بانى کامل

لے خزانة الادب  
تذکرہ متنبی

ح  
بانی  
نیرون

نیرون  
سے  
آئینہ

پہلے  
چرچے  
اور ٹوٹے

نیرون

بانی  
نیرون

ایک  
فصل

جب کم درجہ کے لوگ میری برائیاں بیان کریں تو یہی دلیل ہے کہ میں کامل ہوں  
 بغداد کی ناقدر دانی و لکھن متنبی نے یہاں سے بھی نکلنے کا ارادہ کیا، بغداد چھوڑ کر  
 اہل فن کا کہیں ٹھکانا تھا تو فارس و شیراز تھا، جو عضد الدولہ کا پاسے تخت تھا، عضد الدولہ  
 اس زمانے کا سب سے بڑا بادشاہ تھا، اور اسی وجہ سے شاہنشاہ کہلاتا تھا، اس کے دربار  
 میں محمد بن العمید بڑے پایہ کا شخص تھا، خود صاحب علم و فن، اور علم و فن کا نہایت قدردان  
 تھا، اس کو جب یہ خبر لگی کہ متنبی نے فارس کا رخ کیا ہے تو اس کو بڑا تردد یہ پیدا ہوا کہ  
 اگر متنبی نے ہلبی کی طرح مجھ کو قابل خطاب نہ سمجھا تو میری بڑی تھیر ہوگی، پیشبندی کے  
 طور پر جب نبی کا ذکر آتا تو حقارت سے نام لیتا تھا، الصبح المہنی میں لکھا ہے کہ ایک دن ابن العمید  
 کے درباریوں میں سے ایک شخص اس کے دربار میں گیا تو دیکھا کہ وہ سر جھکائے ہوئے غوم  
 بیٹھا ہے، درباری نے پوچھا کہ حضور کیون متفکر ہیں، ابن العمید نے کہا کہ میری بہن کے  
 انتقال میں کچھ اوپر ساٹھ خط تعزیت کے آئے ہیں ہر خط متنبی کے اس شعر سے شروع  
 ہوتا ہے،

طوی الجزیرۃ حتی جاء فی خبیر  
 فزعت فیہ بامانی الی الکذب  
 ایسے شخص کی شہرت کو میں کیونکر مٹا دوں،

متنبی نے اگرچہ مختلف موقعوں پر یہ خیال ظاہر کر دیا تھا کہ میں بادشاہوں سے  
 نیچے نہیں اترتا، اور اسی بنا پر اس نے ہلبی کی مدح سے انکار کر دیا تھا، لیکن ابن العمید  
 کے متعلق اس کو اپنی ضد سے باز آنا پڑا، ابن العمید دولت و شہرت، جاہ و جلال، انتظام و  
 تدبیر کے لحاظ سے تو جو کچھ تھا، تھا ہی، علم و فضل، میں بھی وہ متنبی کا ہمسر بلکہ بعض حیثیتوں سے  
 بڑھکر تھا، علما سے ادب کا اتفاق ہے کہ انشا پر دوازی اور نزاری میں تمام اسلامی دنیا



وسمعت بطليموس دارس کتبہ متملکا متبدا یا مختصرا

مین نے بطلمیوس کو درس دیتے سنا جو فرمانروا بھی ہے، بدوی بھی ہے، شہری بھی ہے،  
ابن العیمر نے متنبی کی شاگردی اختیار کی، یعنی مجموعہ لغت جو متنبی نے خاص اپنی تحقیق  
اور تفحص سے مرتب کیا تھا، اس سے پڑھا،

ابن العیمر نے خلعت و تحائف کے علاوہ پچاس ہزار اشرفیان متنبی کی نذر کیں،  
متنبی ار جان ہی مین تھا کہ عضد الدولہ کو یہ خبر پہنچی، اس لئے ابن العیمر کو لکھا کہ متنبی  
کو یہاں بھیج دو، ابن العیمر نے یہ پیغام متنبی سے کہا، اس نے کہا، عجمی میری قدر کیا جان سکتے  
ہیں، ابن العیمر نے کہا عضد الدولہ مجھ سے ہر بات مین بڑھ کر ہے، متنبی نے کہا مین بادشا  
کی ملاقات سے تنگ آگیا ہوں، مین اُن کو بقاے دوام کا تاج پہنا دیتا ہوں، اور وہ  
مجھ کو صلہ مین ایسی چیزیں دیتے ہیں، جو چار دن بھی نہیں ٹھہرتیں، اس کے علاوہ مین ایک  
جگہ جم کر قیام نہیں کر سکتا، اور سلاطین مجھ کو قیام پر مجبور کرتے ہیں، نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بڑی  
بے لطفی سے مجھ کو قطع تعلق کرنا پڑتا ہے، ابن العیمر نے تمام باتیں عضد الدولہ کو لکھ بھیجیں،  
وہاں سے جواب آیا کہ متنبی کو ہر بات کا پورا اختیار ہے، غرض متنبی ار جان سے روانہ  
ہوا، شیراز کو جب بارہ میل باقی رہ گئے تو عضد الدولہ نے ابو عمر صباغ کو متنبی کی پیشوائی  
کے لیے بھیجا، دونوں ساتھ ساتھ آئے، صباغ کی فرمائش پر متنبی نے راہ مین قصیدہ ہمسر  
کے اشعار سنائے، متنبی کے لیے پہلے سے ایک آراستہ مکان تیار رکھا گیا تھا، سفر کی تھکان  
مٹنے کے بعد وہ عضد الدولہ کے دربار مین گیا، اور عضد الدولہ کے تحت شاہی کے متصل  
دربار کے قاعدہ کے موافق پا انداز کو بوسہ دیا، پھر سر و قد کھڑا ہوا، اور کہا کہ مین اس سواری کا  
لے یہ پوری تفصیل خزائن الادب مین ہے،

منون ہوں جو مجھ کو یہاں تک لائی، عضد الدولہ نے گرجوشتی سے سفر کے حالات پوچھے،  
متنبی نے مناسب جواب دیا،

چند روز کے بعد مدحیہ قصیدہ لے کر گیا اور چاہا کہ دربار کے دستور کے موافق کھڑے  
ہو کر پڑھے، لیکن عضد الدولہ نے بٹھالیا، متنبی قصیدہ پڑھ کر چلا آیا تو عضد الدولہ نے کانپور،  
غیر، مشک، عود، اسٹ خاصہ جو پچاس ہزار بکر یون کے عوض میں خریدا گیا تھا، کنوئیں کے  
استر کی چادر، عمامہ جس کی قیمت پانچ ہزار دینار تھی، ہندوستانی مرصع تلوار جس کا پرتلا سونے کا  
تھا، ان سب کے علاوہ روپیوں کے ٹوڑے، صلے میں بھیجے، ایک موقع پر جب اس نے  
گل افشانی کے جشن میں یہ شعر پڑھے،

قد صدق الورد فی الذی زعما      انک صیرت منثرۃ دیما  
کما نما ملج الهواء بلا      بحر حوی مثل ما لہ عتا  
تو شاہانہ خلعت عطا کیا،

متنبی نے اگرچہ عضد الدولہ کی مدح میں بہت کچھ زورِ طبیعت صرف کیا، لیکن سیف الدولہ  
کے علمی دربار میں جن حرفیوں کا اس کو مقابلہ رہتا تھا، اس پایہ کے لوگ عضد الدولہ کے  
دربار میں کہاں سے آسکتے تھے، اس لئے کلام میں وہ زور نہ پیدا ہو سکا، عضد الدولہ نے  
اس تنزل کو محسوس کیا، چنانچہ لوگوں سے کہا کہ متنبی کا زورِ کلام اسی وقت تک رہا جب تک  
وہ عرب میں تھا، متنبی نے سنا تو کہا کہ جیسے مخاطب ہوتے ہیں ویسا ہی شعر بھی کہا جاتا ہے،  
تاہم عضد الدولہ نے قدروانی میں کچھ کمی نہیں کی، سولہ متنبی میں لکھا ہے کہ متنبی کو  
دولاکہ درہم صلہ میں عطا کئے، آخر متنبی کا دل یہاں سے بھی اچاٹ ہوا، ایک وداہی قصیدہ  
لکھا اور عضد الدولہ سے رخصت ہو کر کوہ کو روانہ ہوا، ابواز پہنچ کر مقام کیا، راہ میں بارش کی

۱  
جو  
نق  
۱  
برقی  
کلت  
ون  
دشا  
روہ  
یاب  
بربری  
ین  
سے روا  
یوانی  
بدہ ہضم  
ناتجان  
نصل  
ری کا

وجہ سے اسباب اور کپڑے نم ہو گئے تھے، صندوق کھلو کر کپڑے دھوپ میں پھیلا دیئے،  
ابو الحسن سو سی کا بیان ہے کہ میں اس وقت موجود تھا، رنگین اور بیش بہا کپڑے میدان میں  
پھیلائے گئے تو یہ معلوم ہوتا تھا کہ ہر طرف چین زار کھل گیا ہی،

متنبی کی دولتندی کی خبر عام ہوئی تو بدویوں کا سردار فاتک اسدی آیا، اور متنبی سے  
کہا کہ آگے راستہ بہت پر خطر ہے، اگر ارشاد ہو تو میرے قبیلہ کے آدمی حضور کے ہمراہ جان  
حضور ان کو کچھ انعام و لادین، متنبی کو اپنی شجاعت و سپہگری پر ناز تھا، اس کے ساتھ وہ تنہا  
بخیل اور جرس بھی تھا، تلوار کے قبضہ پر ہاتھ رکھا، اور کہا کہ جب تک یہ میرے ہاتھ میں ہے  
میں آسمان کے نیچے کسی کی پروا نہیں کرتا، فاتک اٹھ کر چلا آیا، اور ساٹھ ستر آدمی لے کر  
ایک کین گاہ میں چھپ کر بیٹھا، متنبی سامنے سے گذرا، تو دفعہ حملہ آور ہوا، متنبی دیر تک لڑتا  
رہا، لیکن ایک آدمی جماعت کثیر کا کیا مقابلہ کر سکتا تھا، شکست کھائی اور چاہا کہ جان بچا کر  
نکل جائے، متنبی کے غلام نے کہا کہ آپ کا وہ شعر کیا ہوا،

الخیل واللیل والبیضاء تعرفنی      والحرب والضرب والقسطاس والقلم  
مجھ کو گھوڑے، راتین، صبحرا      جنگ و جدل، کاغذ اور قلم سب پہانتے ہیں،  
متنبی نے کہا ہاں خوب یاد دلایا، یہ لکھ کر پلٹا اور لڑ کر مارا گیا،

اس قسم کا موقع ایران کے مشہور شاعر انوری کو بھی پیش آیا تھا، یعنی راستہ میں چوروں  
نے لیا تھا، انوری کے ساتھ ایک درزی اور ایک حکیم صاحب بھی تھے، سب جان بچا کر  
بھاگے، انوری نے اس واقعہ کو خود لکھا ہے، اور معذرت یہ کی ہے کہ،  
حکیم و شاعر و درزی چلو نہ جنگ کند

بعض مورخوں نے لکھا ہے کہ فاتک اسدی کی دشمنی کی یہ وجہ تھی، کہ متنبی نے قبیلہ





## موبدانِ مجوس

(ہندوستان میں)

مسلمانوں کا تاریخی سرمایہ جو بہت کچھ مفقود ہو چکا، اور ہوتا جاتا ہے، اس نے علاوہ اور بہت سے نقصانات کے سب سے بڑا نقصان یہ پہنچایا کہ خود مذہبِ اسلام کے متعلق دنیا کو عجیب عجیب غلطیان اور بدگمانیاں پیدا ہو گئیں، اور ہوتی جاتی ہیں، یہاں تک کہ اب خود مسلمان بھی ان غلطیوں سے بچ نہیں سکتے، وہ بھی مذہب کی حقیقت وہی سمجھتے ہیں جو معلومات کے مفقود ہونے نے کئی سو برس سے قائم کر دی ہے،

اہلِ یورپ کا خاصہ ہے کہ دو ہزار سال کا واقعہ کو عموماً علت و معلول فرض کر لیتے ہیں، مثلاً جب تاریخ سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ اسلام کے بعد ایرانیوں کا لٹریچر برباد ہو گیا تو وہ قطعی طور سے فیصلہ کر لیتے ہیں کہ یہ اسلام ہی کے طرزِ عمل کا نتیجہ تھا،

اسی طرح جب وہ دیکھتے ہیں کہ ہندوستان کی کسی اسلامی تاریخ میں پارسی قوم کے متنازع، پیشوایانِ مذہبی کا تصنیفات کا، تعلیم و تلقین کا پتہ نہیں چلتا، تو ان کو یقین ہو جاتا ہے کہ سلاطینِ ہندوستان نے تعصب کی وجہ سے یا تو سرے سے ان کو ملک میں گھسنے نہ دیا یا ایسی حالت میں رکھا کہ ان کی کوئی امتیازی حیثیت قائم نہ رہی جس سے ان کے متعلق کسی قسم کی کوئی اطلاع حاصل ہو سکتی۔

لیکن اصل حقیقت یہ ہے کہ یہ جو کچھ ہے تاریخی کم بانی کا تصور ہے، ہم اس مضمون میں پارسیوں کے پیشوایانِ مذہبی (جن کو موبد کہتے ہیں) کا مختصر حال لکھنا چاہتے ہیں جو ہندوستان میں سکونت رکھتے تھے، اور جن کی تصنیفات و تالیفات، وسعت کے ساتھ، اہل علم میں پھیلی ہوئی تھیں، اور چونکہ ان کے یہ حالات اسلامی ہی تصنیفات سے لئے گئے ہیں، اس لئے اس سے یہ بھی ظاہر ہوگا کہ مسلمانوں نے غیر قوموں کے لٹریچر اور تاریخ کے ساتھ کیا سلوک کیا ہے،

سلطنتِ تیموریہ میں سب سے پہلے اکبر کے زمانے میں موبدون کا پتہ چلتا ہے، اکبر نے جس زمانے میں مذہبی کانفرنس قائم کی، اور ہر مذہب ملت کے پیشوا دور دور سے بلائے تو ایران سے بھی خط و کتابت کی، اس زمانے میں پارسیوں کا پیشوا اے کل آذرکیوان تھا، اس نے آنے میں معذرت کی، لیکن ایک عجیب و غریب کتاب اپنی تصنیف بھیجی جس کی نسبت صاحبِ مآثر الامرا لکھتے ہیں:-

«نامہ از مولفات خود کہ مشہر تائش مجردات و کواکب و متضمن نصائح و حکم بود فرستاد  
بر چاروہ جزہر سطرش پارسی بحت بود، و تصنیف آن عربی و چوں قلب می کردند ترکی و  
باز مصحف آن ہندی می شد»

یعنی اس کتاب میں یہ کمال تھا کہ خالص فارسی میں تھی، لیکن اگر نقطوں کو ادل لکھ

لے یہ مضمون زیادہ تر بلکہ قریباً کل دبستانِ مذاہب سے لیا گیا ہے، اس کتاب کی نسبت مشہور ہے کہ حسن خانی کشمیری کی تصنیف ہے، بعض اسکو داراشکوہ کی طرف منسوب کرتے ہیں، لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ ذوالفقار اروستانی کی تصنیف ہے جیسا کہ مآثر الامرا (جلد دوم صفحہ ۳۹۲) میں مذکور ہے، سب سے پہلے یہ کتاب بمبئی میں ۱۲۶۲ھ میں چھاپی گئی، اس کے بعد اور بہت سے مطابع میں چھپی، مآثر الامرا جلد دوم صفحہ ۳۸۵،

ماوہ

دنیا

یہ خود

بن جو

ہیں

ہو گیا

کے معاً

ہے، کہ

نہ دیا یا

خلق کسی

پڑھو تو عربی ہو جاتی تھی، اور الفاظ کو الٹ کر پڑھو تو ترکی اور پھر مصحف کرنے سے ہندی ہو جاتی تھی،

اگرچہ اس نامکن صنعت پر ہم یقین نہیں کر سکتے، لیکن اس سے انکار کی کوئی وجہ نہیں کہ آذرکیوان نے اپنی کوئی تصنیف ضرور بھیجی تھی،

آذرکیوان نے تو آنے سے انکار کیا، لیکن ایک دوسرا موجد جس کا نام ارد شیر تھا، حسب طلب آیا، اور اپنے ساتھ مذہبی آتش کدہ کی آگ بھی لیتا آیا، چنانچہ اس کی حفاظت میں اہتمام شیخ ابو الفضل کے سپرد کیا گیا یہ مآثر الامر کی روایت ہے، لیکن دبستان مذاہب کے مصنف نے صاف تصریح کی ہے، کہ آذرکیوان ہندوستان میں آیا اور عظیم آباد پٹنہ میں سکونت کی، اور ۲۸۵ھ میں ۸۵ برس کے سن میں انتقال کیا،

ممکن ہے کہ یہ آذرکیوان وہ نہ ہو جس کا ذکر، مآثر الامر میں ہے، بلکہ کسی اور موجد کا نام ہو، بہر حال یہ آذرکیوان، اسفندیار کے خاندان سے تھا، دبستان میں اس کا پورا شجرہ نسب لکھا ہے، پچپن ہی سے وہ مرتاض اور گوشہ نشین تھا، ۸۰ برس ختم میں بیٹھا، علوم و فنون میں یہ کمال حاصل کیا کہ لوگ اس کو ذوالعلوم کے لقب سے پکارتے تھے، عربی زبان کا بھی ماہر تھا، فقہا اور صوفیہ اس سے ملتے رہتے تھے اور ان سے پر لطف صحبتیں رہتی تھیں ایک دن کسی فقیہ نے پوچھا کہ آپ جانوروں کے مارنے سے کیوں منع کرتے ہیں، بولا کہ جو لوگ کعبہ کا احرام باندھتے ہیں، ان کو جانور کا مارنا حرام ہے، دل بھی کعبہ ہے اس لئے جو لوگ اس کا احرام باندھتے ہیں، ان کو جانوروں کا مارنا کیونکر جائز ہو سکتا ہے،

ایک دن ایک شخص نے آذرکیوان سے کہا کہ میں سوداگر تھا، رہزنوں کے ہاتھ سے تنگ آ کر خودکشی اختیار کی، آذرکیوان نے کہا کہ اب تم خود رہزنی کرو گے،

آذرکیوان کی تصنیفات سے جام کخیسرو کا ذکر دبستان میں کیا ہے، اور اس کے اشعار بھی نقل کئے ہیں جو ذیل میں درج ہیں،

چو ز ابد انہا برگز شتم روان	رسیدم سوے پاک فرسخ روان
بدانتم از بود نیھسا ہمہ	شدم با سروشش بزرگ رہ
درو چون بے برتری یافتم	فروغے زیزدان ہے تافتم
چو بفرود پر تو برفت این منی	سروشے بتا بسید اہر منی
خدا بود و از من نشانے نہ بود	فراموش دیا دروانے نہ بود
ہمہ را ز خود سایہ می یافتم	بہ ہوشش سروشان ہی تافتم
ز خوشان ہی تانستم بر روان	چنین تا بہ اندام ہا نیز خوان
توانا و دانا و والا ہدم	چنین تا از ان پایہ زیر آدم
براں رہ کہ رنم شدم موئے تن	بصدایزدی فرہ زان انجمن
خداوند را پایہ زان برترست	کہ آمیزش بندہ را در خورست
ز دریائے پیش گیتے نے	غم نم بگو چیت بودش ہے
ز مرا و نوازش کند بندہ را	کہ برداشتن شاید افکندہ را
گدرا تو انگر کند مرا و	جہان پر توے از خورچہ را
مرا و را جزا و کس نیار دستود	کہ او در نیاید بگفت و شنود

آذرکیوان کے تلامذہ کثرت سے تھے، ان میں سے چند ممتاز شاگرد جن سے صاحب دبستان نے ملاقات کی تھی، اور ان کی صحبت سے فائدہ اٹھایا تھا، ان کے نام اور مختصر حالات حسب ذیل ہیں،

ی

پہلین

تھا،

ملت

کے

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

بن

خرا و اس کا مورث اعلیٰ نو شیروان کی خوان سالاری کا منصب رکھتا تھا، خرا و  
نے شیراز میں آذرکیوان کی شاگردی اختیار کی اور ایک مدت تک سخت ریاضتیں اٹھا  
سنہ ۱۰۲۹ھ میں انتقال کیا،

فرشید و روہی بھی شیراز میں آذرکیوان کے فیض سے مستفید ہوا، اور ہندوستان  
میں سنہ ۱۰۲۹ھ میں وفات پائی،  
خر و مند سام نریمان کے خاندان سے تھا، مصنف دبستان پٹنہ میں ان بزرگوں  
سے ملا تھا، چنانچہ خود لکھتا ہے:

”گرد آور نامہ در پٹنہ این چہار آزادہ یعنی خرا و، فرشید و روہی، و خرو مند را دیدہ  
و دعائے خیر در بارہ نامہ نگار بجائے آوردند“

بہرام بن فرہاد گودرز کے خاندان سے تھا، آذرکیوان جس زمانہ میں پٹنہ میں تھا بہرام  
شیراز سے چل کر پٹنہ میں آیا اور تکمیلِ نفس میں بڑی محنتیں اٹھائیں، اس نے فلسفہ کی تمام  
شاخوں میں کمال حاصل کیا تھا، اور ان فنون میں عربی، پہلوی، اور فارسی زبانوں کی تصنیفات  
سے واقفیت حاصل کی تھی، عربی فلسفہ کی کتابیں خواجہ جمال الدین محمود سے جو علامہ دوانی  
کے شاگرد تھے پڑھی تھیں، تجارت کے ذریعہ سے بسر کرتا تھا، سنہ ۱۰۳۴ھ میں بمقام لاہور  
وفات پائی،

بہرام کی تصنیفات میں سے تین کتابیں زیادہ مشہور ہیں، شارسٹان دانش، گلستان  
بیش، شارسٹان،

مصنف دبستان نے پارسیوں کے عقائد و خیالات، اکثر انھیں کتابوں سے لیے  
ہوئی سورت میں پیدا ہوا، رستم کے خاندان سے تھا، نہایت راست باز، دلیور



صاحب تدبیر و مقدمہ فہم تھا، آذرکیوان کی صحبت اٹھائی تھی، ایک ایک پہر تک جس نفس کر سکتا تھا، کھانے پینے میں کسی چیز سے پرہیز نہیں تھا، ششہ میں بمقام اگرہ وفات پائی، سرودستان اسکی تصنیف ہے،

موبد سروش، زردشت کی نسل سے تھا، عربی اور فارسی کے ساتھ ہندی زبان بھی جانتا تھا، عربی بہرام بن فرہاد سے حاصل کی تھی، تمام عمر شادی نہیں کی، گوشت بھی نہیں کھاتا تھا، اس کی تصنیفات کثرت سے ہیں، مثلاً نوش دارو، سبک نگین، زردشت افشار وغیرہ، محمد حسن ایک فاضل کا بیان ہے کہ میں نے خدا کے ثبوت میں ۳۶۰ دلیلیں اسکی زبان سے سنیں، لیکن ان کو قلمبند کرنا چاہا تو نہ کر سکا، اکثر خوارقِ عادت اس سے صادر ہوتے تھے، مصنف دبستان نے ششہ میں اُس سے بمقام کشمیر ملاقات حاصل کی تھی،

خدا مجھے، ہرات کا باشندہ تھا، مدت تک جو یاسے حق رہا، آخر خواب میں ہدایت ہوئی کہ آذرکیوان سے فیض حاصل ہوگا، چنانچہ موبد خوشی کے ساتھ اسطرح گیا، اور آذرکیوان کے حلقہ میں شامل ہوا، عربی اور فارسی زبان میں مہارت کامل رکھتا تھا، اکثر چپ رہتا تھا، اور لوگوں کے اصرار سے گفتگو کرتا تھا، آذرکیوان کی مشہور کتاب جامِ کبیر کی شرح لکھی، ششہ میں بمقام کشمیر وفات پائی، مصنف دبستان نے یہیں اس سے ملاقات حاصل کی تھی، موبد خوشی، ایک مدت تک حق کی تلاش میں تمام دنیا میں پھرتا رہا، آخر آذرکیوان کی خدمت میں پہنچا، اور اس سے مقاماتِ سلوک تحصیل کئے، اس کی تصنیفات سے بزمگاہ ایک مفید کتاب ہے، جس میں اُس نے آذرکیوان کے بارہ شاگردوں کے حالات اور واقعات لکھے ہیں، ان شاگردوں کے یہ نام ہیں، ارد شیر، خراد، شیرویہ، بندہ فرہاد، سہراب، ازادہ، بیشرن، اسفندیار، فرشید ورو، بہمن، رستم، مصنف دبستان نے آذرکیوان

دین  
ن  
ن  
رگو  
برہم  
م  
متین  
نی  
ر  
ان  
ہیں  
یہ  
نیز

کے شاگردوں کے حالات زیادہ تر اسی کتاب سے لکھے ہیں،

بہرام بن فرشاوارزنگ مانی اس کی تصنیف ہے، آذرکیوان کا شاگرد تھا، لیکن تکیں بہرام کی خدمت میں کی، ۱۱۳۱ھ میں بہرام لاہور وفات پائی، شیخ شہاب الدین مقتول سہروردی کی تصنیفات جو فلسفہ اشراق کے متعلق تھیں، ان کا عربی سے فارسی میں ترجمہ کیا تھا، ایک عجیب بات یہ ہے کہ عربی، فارسی، اور ہندی کے علاوہ یورپ کی بعض زبانیں بھی جانتا تھا، اکثر کتابت کا شغل رکھتا تھا، اور نہایت قلیل الفاظ تھا، مصنف دبستان کا بیان ہے کہ میں نے ۱۰۴۵ھ میں اس کو لاہور میں دیکھا تھا، ایک رات دن متصل دو ایک مقام پر بیٹھا رہا اور ذرا جنبش نہ کی،

موبد پرستار، پٹنہ میں پیدا ہوا، پچپن میں آذرکیوان کی صحبت اٹھائی اور زیادہ فیض موبد سروش سے حاصل کیا، پترہ سوبدی اس کی تصنیف ہے،

شیدوش بن انوش، زردشت کے خاندان سے تھا، اس کا باپ آذرکیوان کا تربیت یافتہ تھا، نہایت خوش لباس تھا، اور بڑے کروہر سے زندگی بسر کرتا تھا، خوب رو، اور وجیہ تھا، ۱۱۴۰ھ میں کشمیر میں بیمار ہوا، اور یہیں وفات پائی، نزع کی حالت میں حضر فوز بخش کے یہ اشعار پڑھنے شروع کئے،

یکے قط سرام از محیط وجود      اگر چہند داریم کشف و ستود  
من از قطرہ کے گشتہ ام بس نفوذ      خدایا رساغم بہ دریا سے نور  
اخیر شعر پر دم نخل گیا،

مصنف دبستان نے اس کا مثنوی لکھا جس کے چند شعر یہ ہیں،

شیدوش تاز دیدہ من بر کرانہ شد      گر چشم خانہ بود بہ سرود خانہ شد

آرام گاہ طائر قدسی سپر بود  
 زین پست آشیان بہ نواز آشیانہ شد  
 جانش بہ ذات حضرت جان آفرین سپر  
 بیرون ز قید چرخ وزمین زمانہ شد  
 یہ تمام موبد جن کا ذکر ہوا، آذرکیوان کے شاگرد اور تربیت یافتہ تھے،  
 مصنف دبستان نے اور موبدون کے نام بھی لکھے ہیں، ہم نے ان کو قلم انداز کیا،  
 مسلمانوں کی بے تقصیبی کا اس سے زیادہ کیا ثبوت ہو گا کہ بہت سے مسلمان فضلا  
 نے آذرکیوان کی شاگردی اختیار کی، اور چونکہ وہ موحداور صوفی تھا، اس لئے سلوک کے  
 مقامات اس سے طے کیے، ان میں سے محمد علی شیرازی، محمد سعید اصفہانی، عاشور بیگ  
 محمود بیگ کا حال مصنف دبستان نے تفصیل سے لکھا ہے، لوگوں کو یہ سن کر حیرت ہو گی  
 کہ شیخ بہاء الدین عاظمی نے بھی آذرکیوان کی صحبت سے فیض اٹھایا تھا، سچ ہے،  
 ہچکچہ ذوق طلب، از جستجو باز م نہ داشت  
 دانہ می چہیم من آن روزے کہ خرمین داشتیم

(الندوہ جلد ۲ نمبر ۶)

ستمبر ۱۹۰۵ء

دتھا،  
 لیدین  
 نین  
 بی بعض  
 دبستان  
 ل زانو  
 اور زیا  
 تر  
 بان کا  
 خوبرو،  
 بن حضر

## زیب النساء

بہی کے سفر میں ایک عزیز دوست نے جو انگریزی تصنیفات پر زیادہ اعتماد رکھتے ہیں انڈین میگزین اینڈ ریویو کا ایک آرٹیکل دکھلایا جو زیب النساء کی سوانحی کے متعلق تھا، مجھ کو افسوس ہوا کہ ایک ایسے معزز پرچہ کا سرمایہ معلومات تا مگر بازاری قصے تھے جس میں سے ایک شرمناک قصہ عاقل خان رازی کا بھی ہے، اس سے زیادہ افسوس کی بات یہ ہے کہ خود مسلمانوں میں بازاری اہل قلم نے زیب النساء کے جو حالات تجارتی غرض سے قلمبند کئے وہ بالکل بے سرو پا ہیں، اس بنا پر خیال ہوا کہ زیب النساء کے متعلق صحیح معلومات کیج کر دے جائیں، موصوف الذکر دوست نے وعدہ کیا ہے کہ وہ اس کو انگریزی میں منتقل کر دیں گے جس سے یہ فائدہ ہوگا، کہ غلط معلومات کی اصلاح ہو جائیگی،

انگریزی مصنفوں کی غلطیاں جو عالمگیر ہو جاتی ہیں، اس کی یہی وجہ ہے کہ کوئی شخص ان کی پر وہ دری نہیں کرتا اور کرتا ہے تو ایسی زبان میں جی ان کو خبر تک نہیں ہوتی، اس لیے سلسلہ بہ سلسلہ وہ غلطیاں پھیلتی جاتی ہیں، اور ان سے مسلمانوں کے اخلاق اور عادات کی نسبت نہایت بے خیالات پیدا ہوتے ہیں،

ایک عزیز دوست کی خاطر سے مجھ کو اپنے دائرہ تحریر سے ہٹنا پڑا ہے، لیکن



عالمگیر نے ان کو زیب النساء کی تعلیم کے لئے مقرر کیا، اس وقت زیب النساء کی عمر تقریباً اسی برس کی تھی اس سے قیاس ہو سکتا ہے کہ تیموریوں میں مستورات کی تعلیم کا سلسلہ کس قدر ممتد ہوتا تھا، زیب النساء نظم و نثر میں ملا سید ہی سے اصلاح لیتی تھی،

ملا اشرف شاعر بھی تھے اور شاعری ہی کے وصف سے مشہور ہیں، قریباً ۱۳-۱۴

برس، وہ تعلیم کے تعلق سے زیب النساء کی خدمت میں ہے، ۱۳۳ھ میں وطن جانا چاہا، زیب النساء کی خدمت میں ایک قصیدہ لکھ کر پیش کیا جس میں رخصت کی درخواست کو اس طرح ادا کیا تھا

یک بار از وطن توان برگزفت دل در غم اگر چه فروں ست اعتبار  
پیش تو قرب و بعد تفاوت نہی کند گو خدمت حضور نباشد مرا شمار  
نسبت چو باطنی است چہ بلی چہ اصفہان دل پیش تست من چہ بہ کابل چہ قندھار

زبیب النساء نے جس قسم کی تعلیم پائی تھی اور خود اس کا مذاق طبیعت جس قسم کا واقع ہوا تھا اس کے لحاظ سے وہ بالکلکس سے بالکل نا آشنا تھی، تاہم عالمگیر کے پرہیزگار عہد حکومت میں بھی اس بدنامی سے نہ بچ سکی، ۱۰۹۰ھ میں راجپوتوں نے جب عام بغاوت کی، اور عالمگیر نے ان کے دبانے کے لئے شہزادہ اکبر کو فوج گران دیکر جو دھ پور کی طرف روانہ کیا، تو راجپوتوں کے بہکانے سے شہزادہ خود باغی ہو گیا، اور عالمگیر کے مقابلہ کو بڑھا، زیب النساء اور شہزادہ اکبر حقیقی بھائی بہن تھے، دونوں میں خط کتابت بھی تھی، یہ خطوط پکڑے گئے اور عالمگیر نے اس کے انتقام میں زیب النساء کی تنخواہ جو چار لاکھ سالانہ تھی بند کر دی، اس کے ساتھ تمام مال متاع ضبط کر لیا گیا، اور قلعہ سلیم گدھ میں رہنے کا حکم ہوا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ بہت جلد اس کی بے گناہی ثابت ہوئی، اور عفو قصور کر دیا گیا، کیونکہ ۱۰۹۴ھ میں جب

لے سرواز اور تذکرہ ملا اشرف، ۲۵ ایضاً ۳۵ آثار عالمگیری صفحہ ۲۰۴،



حمیدہ بانوبیکم (والدہ روح اللہ خان) نے انتقال کیا، تو رسم تعزیت ادا کرنے کے لیے عالمگیر نے زیب النساء کو روح اللہ خان کے گھر بھیجا، اسی سہ ماہ میں جب شہزادہ کام بخش (عالمگیر کا سب سے چھوٹا بیٹا) کی شادی ہوئی تو تعزیت کی رسمیں زیب النساء ہی کے محل میں ہوئیں، اور عالمگیر کے حکم سے تمام ارکان دربار زیب النساء کی ڈیوڑھی تک پایادہ گئے، زیب النساء نے شادی نہیں کی، عام طور پر مشہور ہے کہ سلاطین تیوریہ لڑکیوں کی شادی نہیں کرتے تھے، اس غلط روایت کو، یورپین مصنفوں نے بہت شہرت دی ہے اور اس سے ان کو شاہی بیگمات کی بدنامی پھیلائی، مین بہت مروٹی ہے، لیکن یہ قصہ ہی سرے سے بے بنیاد ہے، خود عالمگیر کی دو بیٹیاں، زبدۃ النساء، سکیم، اور نور النساء، سہ شہزادہ ایزد بخش (پسر شہزادہ مراد) سے بیاہی تھیں، چنانچہ ماثر عالمگیری میں دو لون شادیوں کی تاریخیں اور مختصر حالات لکھے ہیں، اور خاتہ کتاب میں بھی اس کا ذکر کیا ہے، عالمگیر زیب النساء کی نہایت عزت کیا کرتا تھا، جب وہ کہیں باہر سے آتی تھی تو اسکے استقبال کے لیے شہزادوں کو بھیجتا تھا، سفر و حضر میں اس کو ساتھ رکھتا تھا، کشمیر کے دشوار سفر میں بھی وہ ساتھ تھی، لیکن جب عالمگیر دکن گیا تو اس نے غالباً اپنی علمی زندگی کی وجہ سے پائے تخت کو چھوڑنا مناسب نہ سمجھا، اس کی چھوٹی بہن زینت النساء عالمگیر کے ساتھ گئی، چنانچہ اس کا نام بار بار واقعات میں آتا ہے، زیب النساء نے دلی میں قیام کیا اور وہیں بیونزد میں ہو گئی، زیب النساء نے ۱۱۳۳ھ میں جو عالمگیر کی حکومت کا اڑتالیسواں سال تھا، دلی میں انتقال کیا، ادخلی جنتی ماوۃ تاریخ ہے، عالمگیر اس زمانے میں دکن کی فتوحات میں مصروف تھا، یہ خبر سن کر سخت غمزدہ ہوا،

لہ ماثر عالمگیری صفحہ ۲۲۵،

اثر  
س

۱۴۰  
زیب  
یا تھا

ہوا تھا  
میں  
ملک  
روا  
ماثر  
گئے اور  
اس  
ہے  
جب

بے اختیار آنکھوں سے آنسو نکلے، اور باوجود انتہا درجہ کے استقلال مزاج کے صبر کی تاب نہ لا سکا، سید امجد خان، شیخ عطاء اللہ اور حافظ خان کے نام حکم صادر ہوا، کہ اس کے ایصالِ ثواب کے لیے زکوٰۃ و خیرات دین، اور مرحومہ کا مقبرہ طیار کرانیں،

خانی خان نسیم مطبوعہ کلکتہ میں زیب النساء کا نام اور اس کے واقعات ۱۱۲۲ھ تک آتے ہیں لیکن یہ صریح غلطی ہے، کاتبوں نے غلطی سے زینت النساء کو زیب النساء سے بدل دیا۔  
کمالیات علمی اور عام | تمام مورخین نے یہ تصریح لکھا ہے کہ زیب النساء علوم عربیہ اور فارسی باندہ اخلاق و عادات میں کمال رکھتی تھی، نستعلیق، نسخ، اور شکستہ خط نہایت عمدہ لکھتی تھی لیکن

اس کی تصنیفات سے آج کوئی چیز موجود نہیں، عام طور پر مشہور ہے کہ وہ مخفی تخلص کرتی تھی، اور دیوان مخفی جو چھپ کر شائع ہو چکا ہے، اسی کا ہے، لیکن یہ صحیح نہیں، کسی تاریخ یا تذکرہ میں اس کے تخلص یا دیوان کا ذکر نہیں، مولوی غلام علی آزادید بیضائین لکھتے ہیں، "این دو بیت از نام او مسوع شدہ" پھر دو شعر نقل کئے ہیں، اسکا دیوان ہوتا تو صرف دو شعر کا ذکر کیوں کرتے، مخزن الغرائب ایک تذکرہ ہے، جو احمد علی سندیلوی کی تصنیف ہے، مصنف نے نہایت کثرت سے فارسی تذکرے ہم پہنچائے ہیں، اور ان سے حالات اور اشعار انتخاب کئے ہیں، زیب النساء کے حال میں لکھتے ہیں:

"امادیوان اشعارش جاے بہ نظر نیادہ، مگر تذکرہ انتخابش بہ نظر آمدہ لیکن اعتبار

را نشاید سبب آن کہ اکثر شعر اس تذکرہ صاحب ال تذکرہ بنام بیگم نوشتہ بود،

اس سے انکار نہیں ہو سکتا کہ وہ شاعر تھی لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس کا کلام ضائع ہو گیا، اسی تذکرہ میں ملا سعید اشرف کے حال میں لکھا ہے، کہ زیب النساء کی بیاض خاص ایک

لہ آثار عالمگیر صفحہ ۴۶۲،

خاص کے ہاتھ سے جس کا نام ارادت فہم تھا، حوض مین گر پڑی، چنانچہ سید اشرف نے اس پر ایک قطعہ لکھا جو آگے آگیا، غالباً یہ اشعار کی بیاض ہوگی، تذکروں مین یہ دو شعر زیب النساء کے نام سے منقول ہیں،

بشکندے تھے کہ خم در گردن یارے نشے      کور بہ چشمے کہ لذت گیر دیدارے نشے  
صد بہار آخر شد و ہر گل بہ فرقت جاگرت      غنچہ باغِ دل مازیب دستارے نشے

✓ زیب النساء کی تصنیفات و تالیفات سے زیب المنشآت کا ذکر البتہ تذکروں مین آیا ہے تذکرۃ الغرائب کے مصنف نے لکھا ہے کہ "مین نے اس کو دیکھا ہے" یہ زیب النساء کے خطوط اور رقعات کا مجموعہ ہے،

علم پروری | زیب النساء نے خود کوئی تصنیف کی ہو یا نہ کی ہو لیکن اس نے اپنی نگرانی مین اہل فن سے بہت سی عمدہ کتابیں تصنیف کرائیں، مولوی غلام علی آزاد یہ بیضائیں لکھتے ہیں:

بہت بہ ترقیہ حال ارباب فضل و کمال مصروف می داشتہ، و جماعت کثیر از علماء و شعراء،  
و مشایخ و خوشنویشان بہ سائے قدر وافی او آسودہ بودند، و کتب و رسائل بسیار  
بنام او دست تالیف پذیرفتہ۔

زبیب النساء کا دربار حقیقت مین ایک اکاڈمی (بیت العلوم) تھی، ہر فن کے علما و فضلاء نوکر تھے جو ہمیشہ تصنیف و تالیف مین مصروف رہتے تھے۔ یہ کتابیں عموماً اس کے نام سے موسوم ہوتی تھیں، یعنی ان کتابوں کے نام کا پہلا جز زیب کا لفظ ہوتا تھا، اس سے اکثر تذکرہ نویسوں کو دھوکا ہوا ہے، اور انھوں نے وہ کتابیں زیب النساء کی تصنیفات مین شمار کیں،

لی تہا  
صل

تہا  
سے لیا

ی تہا  
لیکن

لرتی

ارنج

ہیں،

دو شعر

ہے

لات

مضامین  
خاص

زیب النساء نے جو کتا بن تصنیف کرائیں ان میں زیادہ قابل ذکر تفسیر کبیر کا ترجمہ ہے، یہ مسلم ہے کہ تفسیر دن میں امام رازی کی تفسیر سے زیادہ جامع کوئی تفسیر نہیں، اس لئے زیب النساء نے ملاصفی الدین اردبیلی کو جو کشمیر میں مقیم تھے، حکم دیا کہ اس کا فارسی میں ترجمہ کریں، چنانچہ اس کا نام زیب التفسیر رکھا گیا، بعض تذکرہ نویسوں نے غلط لکھ دیا ہے کہ وہ زیب النساء کی مستقل تصنیف ہے،

زیب النساء نے تصنیف و تالیف کا جو محکمہ قائم کیا تھا، اس کے ساتھ ایک عظیم الشان کتب خانہ کا ہونا بھی ضرور تھا جس سے مصنفین فائدہ اٹھا سکیں، چنانچہ بیگم موصوف نے ایک نہایت عظیم الشان کتب خانہ قائم کیا، مصنف آثار عالمگیری کا بیان ہے کہ اس کتب خانہ کی نظیر کسی کی نظر سے نہ گذری ہوگی، مصنف مذکور کے اصلی الفاظ یہ ہیں،

در سرکار علیہ کتاب خانہ گرد آمدہ بود کہ یہ نظر بیچ کیے در نیامده باشد، (صفحہ ۵۳۹)

زیب النساء کے حسن مذاق سے بڑا نفع یہ ہوا کہ عالمگیری کی خشک مزاجی نے جو نقصان پہنچایا تھا، اس کی تلافی ہو گئی، یاد ہو گا کہ دربار میں ملک الشعرائی کا خاص عہدہ ابتدا سے چلا آتا تھا جس پر فیضی، طالب آملی، قدسی، کلیم، مامور رہ چکے تھے، عالمگیری نے اس عہدہ کو موقوف کر دیا، اور دفعۃً شعر گو یا بے خان و مان ہو گئے، لیکن زیب النساء کی قدردانی نے پھر وہ دربار قائم کر دیا، مختلف تقریبوں پر شعر تصدیقے اور نظمیں لکھ کر پیش کرتے تھے، اور گران بہانہ نام پاتے تھے، زیب النساء کی شعردوستی کا یہ اثر ہوا کہ اہل سخن معمولی عرض و معروض بھی شعری میں کرتے تھے، اس قسم کے چند واقعات کا ذکر دلچسپی سے خالی نہ ہوگا،

اوپر ہم لکھ آئے ہیں کہ ارادت فہم نام ایک خواص کے ہاتھ سے زیب النساء کی بیاض خاص حوض میں گر پڑی تھی، اس جرم کی سزا کی گئی تھی کہ اسے ملاسید اشرف نے یہ قطعہ لکھ کر پیش کیا

اے ادا فحشہ کہ پشت فاضلان عصر  
 درخ فاطون زیاد داشت سرخوش بود  
 گاہ گاہے گزلبے آدابی باد صبا  
 آب حسرت در وہان اختران گردیدہ  
 ذہن صاف تا علم گردیدہ در دانشوی  
 دفتر فرہنگ در چرخ مجہر گشتہ است  
 عرض حالے ہست در خاطر کہ در اطراف  
 آن بیاض خاصہ شاہی کہ در اطراف  
 آن صبح خواں گم ریزی کہ باشد جلوہ  
 دوش از دست راوت فہم خاکم درون  
 نہیں از یاد معدن رفت لعل ابدار  
 بحر شعر آبدارش تازہ طوفان کردہ است  
 گوئی از سر بدر رفت ست آج و ش  
 آہ ازین غم در دل پیرو جوان پچیدہ است  
 بسکہ می بندند ہر یک برگوے دیگر  
 من چہ گویم کال چو ترکان خوش برگشتہ  
 زان ماں باز از پریشان عالی و اشتی  
 رفت رنگ آتش چوں شمع صبح از عمار  
 فیض بخشا از دود تر پروانہ بخشايش

شستن مجبور اندیشہ باب افتادہ است  
 ہچو مخمورے کہ در فکر شراب افتادہ است  
 از گل وے عرفاقت نقاب افتادہ است  
 آتش غیرت بہ جان آفتاب افتادہ است  
 طبع افلاطون ز بس اضطراب افتادہ است  
 از کفش مجبور دانش در آب افتادہ است  
 بند بند موج سان در اضطراب افتادہ است  
 جائے نشان نقطہ مالے انتخاب افتادہ است  
 در افلاطون بی باب و تاب افتادہ است  
 چون بیاض سینہ ماہی در آب افتادہ است  
 گوہر غلطاں ہم از چشم سحاب افتادہ است  
 کشتیش در چار موج اضطراب افتادہ است  
 کاین چنین گلزار شکارش خرا افتادہ است  
 لرزہ زین ہیبت بجان شیخ و ثناء افتادہ است  
 گر بیاض گردش خوانند تاب افتادہ است  
 در تپ این غم چنان زخورد و خواب افتادہ است  
 ہچو زلف خورشید در پیچ و تاب افتادہ است  
 ہچو برف موج اندر اضطراب افتادہ است  
 کاتے درے چو شمع از آفتاب افتادہ است

ترجمہ

لے

ترجمہ

کہ وہ

میش

ایک

خانہ

قصہ

طنت

ف

رہ کو مو

پروہ در

بہا نغم

شعری

ماکی

ریش کیا

ورنہ خواہی دید یکدم دفترِ افلاک را از هجوم گریہ اش کیسہ خراب افتادہ است  
 نعمت خان عالی اس زمانے کا مشہور شاعر تھا، ایک دفعہ اس نے ایک مرصع  
 کلفی جو دستار پر لگاتے تھے زیب النسا کی خدمت میں فروخت کے لیے پیش کی، زیب النسا  
 نے رکھ لی، لیکن جیسا کہ درباروں کا معمول ہے قیمت کے ملنے میں دیر ہوئی، نعمت خان  
 نے یہ رباعی لکھ کر بھیجی،

اے بندگیت سعادت اختر میں در خدمت تو عیان شدہ جو ہر من  
 گرجینہ خریدنی ست پس کو رزمین در نیت خریدنی، بزن بر سر من  
 اگر خریدنا ہے تو دام دلوائے اور نہ خریدنا ہو تو میرے سر مارے،  
 بیگم نے پانچ سو روپیے دلوائے، اور کلفی واپس کر دی،

ملا سید اشرف جو زیب النسا کا استاد تھا، اور زیب النسا نظم و نثر میں اسی سے اصلاح  
 لیتی تھی، بڑے پایہ کا شاعر تھا، تمام تذکروں میں اس کے حالات تفصیل سے لکھے ہیں، بیگم  
 اس کو بہت عزیز رکھتی تھی، ایک دفعہ اس نے ایک لونڈی ملا صاحب کے پاس بھیجی کہ اس کو  
 خدمت میں رکھیے، کنیز ملا صاحب کے مذاق کے موافق نہ تھی، ایک طویل طویل قطعہ اسکی  
 ہجو میں لکھ کر بیگم کو بھیجا، آغاز کا شعر یہ تھا،

قدر دان شور شناسا! نور چشمِ عالم،  
 اے کہ ہرگز قدرت ہم خمیت ہو راندشت

مولوی غلام علی آزاد نے صرف یہی ایک شعر نقل کیا ہے، اور لکھا ہے کہ اس میں  
 قاب قوسین اودانی کا قافیہ فحش موقع پر استعمال کیا تھا، لیکن یہ نہایت تعجب کی بات ہے  
 لہٰذا یہ تمام اشعار تذکرہ مجمع النواصب شرف سید کے حالات میں نقل کئے ہیں، لکھنا عامرہ تذکرہ نعمت خان عالی،



زینب النساء تو زاہدانہ مذاق رکھتی تھی، شاہی بیگمات کے دربار میں کسی کو اس قسم کی بے اعتدالی کی جرأت نہیں ہو سکتی تھی، جہاں آرا بیگم وزینب النساء کی چھوٹی (ایک دفعہ باغ کی سیر کو نکلی، ہر طرف پردہ کر دیا گیا، میر حیدری طہرانی ایک مشہور شاعر تھا، وہ کسی حجرہ میں چھپ کر سواری کا تماشہ دیکھ رہا تھا، بیگم کا ہاتھی پاس سے گذرنا تو بے ساختہ حیدری نے یہ مطلع پڑھا،  
برقع برخ افگندہ بردمانز بہ باغش      تا نگشت گل بختہ آید بہ دماغش  
باغ میں برقع پہن کر اسیلے جاتی ہے      کہ بھول کی خوشبو چھنکر دماغ میں آئے،

بیگم نے حکم دیا کہ شاعر کو کشان کشان سامنے لائیں، بیگم نے بار بار مطلع پڑھوا کر سنا اور پانچ سو روپیہ دلوا دیئے، لیکن ساتھ ہی حکم دیا کہ شہر سے نکال دیا جائے یعنی ریگستان کیوں کی، اس واقعہ سے اندازہ ہو سکتا ہے، کہ بیگمات کے لئے کس قسم کے آداب مقرر تھے اخلاق و عادات | زینب النساء اگرچہ درویشانہ اور مصنفانہ مذاق رکھتی تھی، تاہم شاہجہان کی پوتی

تھی، اس لئے نفاست پسندی اور امارت کے سرور سامان بھی لازمی تھے عنایت شاہ خان جو امر اسے عالمگیری میں مقرب خاص تھا، زینب النساء کا میرزا نسامان تھا، کشمیر میں جا بجا جو خوشگوار اور خوش منظر چشمے ہیں، ان میں سے ایک چشمہ جبکہ نام احوں تھا، زینب النساء کی جاگیر میں تھا، زینب النساء نے اس کے متصل ایک نہایت پر تکلف باغ اور شاہانہ عمارتیں تیار کرائی تھیں، چنانچہ عالمگیری میں جب شاہجہان کے سفر کو گیا ہے، تو اس مقام پر ایک دن قیام کیا، اور زینب النساء نے قاعدہ کے موافق نذر پیش کی اور روپیہ بچھا کر لئے،

۱۰۹۰ء میں ابرک کا ایک بڑا خیمہ تیار کرایا تھا، جو تمام تر شیشہ معلوم ہوتا تھا، نعمت خان عالی نے اس کی تعریف میں ایک چھوٹی سی مثنوی لکھی جس کے چند اشعار حسب ذیل ہیں

لے خزانہ عامرہ ذکر حیدری طہرانی ۱۰۷۰ء اثر الامراجلد دوم تذکرہ عنایت شاہ خان صفحہ ۲۶۹، ۱۰۷۰ء عالمگیری مطبوعہ مکتبہ صفحہ ۲۶۹

مرصع  
کی زینب  
ت خان

سے اصلاح  
ہے بین بیگم  
کہ اس کو  
قطعہ اسکی

۱۰۷۰ء اس میں  
کی بات ہے

ن عالی،

ازاں خرگاہ طلقش چشم بد دور  
کہ شد از جلوه اش نورِ عسلے نور  
تعالیٰ اندھیرے روشن بارگاہ ہے  
کہ ورت را دریں جانیت را  
زنورش گشتہ خیرہ، چشم کو کب  
کمینہ خانہ زادش ماہِ نخب  
فروغش گر چنین دار دہان تاب  
کے شب را نخواست دید در خواب  
چو عاجز گشت نظم از شنایش  
شدم جو یاسے تارِ بچ بنایش  
پیے تارِ بچ آن گفت از مانہ  
برد زنگ دلم آئینہ خانہ

بھائیوں سے نہایت محبت رکھتی تھی۔ اللہ نے جب اعظم شاہ مرضِ استقامین  
سخت بیمار ہوا تو زیب النساء نے اس کی تیمارداری اس محبت سے کی کہ تمام ایامِ مرض تک  
اس پر ہنری غذا کے سوا جو خود شہزادہ کھاتا تھا، کوئی اور غذا نہیں کھائی، محمد اکبر جس زمانے  
میں عالمگیر سے باغی ہو کر راجپوتوں سے مل گیا ہے، اُس زمانے میں بھی زیب النساء نے  
اس سے برادرانہ راہ ورسم اور خط کتابت ترک نہ کی، جس کے صلے میں اس کی تنخواہ اور جاگیر  
ضبط ہو گئی،

زیب النساء کے متعلق  
جھوٹے قصے

زیب النساء کے متعلق متعدد جھوٹے قصے مشہور ہو گئے ہیں جن کو یوژین  
مصنفون نے اور زیادہ آب و رنگ دیا ہے، ان میں سے ایک یہ  
ہے کہ زیب النساء اور عاقل خان سے عاشقی اور معشوقی کا تعلق تھا، اور زیب النساء اس کو چوری  
چھپے سے محل میں بلایا کرتی تھی، ایک دن عالمگیر محل میں موجود تھا کہ اس کو پتہ لگا کہ عاقل خان  
محل میں ہے اور حمام کی دیگ میں چھپا دیا گیا ہے، عالمگیر نے انجان بنکر اسی دیگ میں پانی  
گرم کرنے کا حکم دیا، عاقل خان نے احنافے راز کے لحاظ سے دم نہ مارا اور جل کر رہ گیا، مرنے کے

لہذا امر ارجل اول صفحہ ۹۹ء، مآثر عالمگیری میں زیب النساء کے یہاں زینت النساء کا نام لکھا ہو لیکن یہ وہی نقلی اشتباہ ہوا

وقت یہ مطلع کہا تھا،

بعد مردن زجھائے تو اگر یاد کنم از فن دست برون آرم و فریاد کنم  
ماقل خان کا مفصل تذکرہ مآثر الامراء میں موجود ہے، اور چونکہ شاعر تھا، تمام تذکروں  
میں اس کے حالات مذکور ہیں، لیکن اس واقعہ کا کہیں نام و نشان نہیں، جن کتابوں میں  
اس کا حال مل سکتا تھا اور جو مستند اور معتبر خیال کیجاتی ہیں حسب ذیل ہیں: عالمگیر نامہ، مآثر  
عالمگیری، مآثر الامراء، تذکرہ سرخوش، خزائن عامرہ، سر و آزاد، ید بیضا، ان کتابوں میں ایک  
حرف بھی اس واقعہ کے متعلق نہیں، حالانکہ اس کی وفات کا تذکرہ سب نے لکھا ہے، جو  
۱۱۱۱ھ میں واقع ہوئی،

دوسرا واقعہ یہ مشہور ہے کہ ایک دفعہ زیب النساء نے یہ مصرع کہا،

از ہم نمی شود ز حلاوت جدالم

چاہتی تھی کہ مطلع ہو جائے، لیکن دوسرا مصرع اس کی جوڑ کا موزون نہیں ہوتا تھا، مہر علی  
کے پاس مصرع لکھ کر بھیجا، اس نے بر حسبہ کہا،

از ہم نمی شود ز حلاوت جدالم شاید رسید بر لب زیب النساءم

لیکن جو شخص تیموریوں کے جاہ و جلال اور آداب و آئین سے واقف ہے، وہ  
سمجھ سکتا ہے کہ یہ چارے ناصر علی کو خواب میں بھی اس گستاخی کی جرأت نہیں ہو سکتی تھی،

(الندوہ جلد ۹ نمبر ۹)

اکتوبر ۱۹۰۹ء

نابین  
عشق  
ما زمانے  
آنے  
اور جاگیر

میرزا  
یہ  
ساگر چوری  
ماقل خان  
میں پانی  
مرنے کے

باہر

## مولوی غلام علی آزاد بلگرامی

دلی اور لکھنؤ میں جو مساویانہ رقابت قائم کر دی گئی ہے، وہ اور کسی اعتبار سے صحیح ہو یا نہ ہو، لیکن اس سے انکار نہیں ہو سکتا، کہ ایک خاص بات میں (اور یہ کوئی معمولی بات نہیں) لکھنؤ ہندوستان کے تمام شہروں سے ہمیشہ ممتاز رہا ہے، وہ یہ کہ اس کے اطراف و جوانب میں جو مردم خیز بستیاں ہیں، انھوں نے جس درجے کے علما و فضلا پیدا کئے، دلی ایک طرف، کل ہندوستان نے اس پایہ کے اہل کمال پیدا نہیں کئے، ملا قطب الدین شہید، ملا نظام الدین بحر العلوم، حمزہ اللہ ملاحسن، ملا کمال قاضی مبارک، جو اس علم کے ثوابت اور سیارے ہیں، انہی بستیوں کی خاک سے اٹھے تھے، سہالی، گویا، نیوتنی، موہان، گو خود عالم شہرت میں روشناس نہیں، لیکن انھوں نے جو علمی جواہر پیدا کئے آج تمام ہندوستان ان کے نام سے گونج رہا ہے، انہی مردم خیز بستیوں میں ایک بلگرام بھی ہے، جو آج بھی علمی حیثیت سے ایک خاص امتیاز رکھتا ہے، مولوی غلام علی آزاد جن کا مختصر حال ہم لکھنا چاہتے ہیں یہیں کے رہنے والے تھے، بلگرام میں جس قدر واسطی سادات آباد ہیں، ان کے مورث، علی جو بلگرام میں اگر آباد ہوئے سید محمد صفیری ہیں، وہ خواجہ قطب الدین بختیار کاکی کے مرید تھے، اور

سلطان شمس الدین التمش کے دربار سے تعلق رکھتے تھے۔ ۱۱۸۵ھ اس زمانے میں بلگرام پر ایک ہندو راجہ قابض تھا جس کا نام سرمی تھا، اور جو نہایت متعصب اور سرکش تھا۔ ۱۱۸۵ھ میں سید محمد صغریٰ اس کی سرکوبی کیلئے تھوڑی سی فوج لیکر روانہ ہوئے، اور بلگرام کے قریب پہنچ کر راجہ سے معرکہ آرا ہوئے، راجہ مع عورت و اقارب کے قتل ہوا، اور بلگرام پر پورا تسلط ہو گیا، اس واقعہ کی تاریخ ”خدا داد“ کے لفظ سے نکلتی ہے،

سید محمد صغریٰ نے یہیں اقامت اختیار کر لی، شیوخ فرشوری، اور ترکمان جوان کے ساتھ آئے تھے، وہ بھی یہیں آباد ہو گئے، اس زمانے میں مالگنداری کا طریقہ یہ تھا، کہ غلہ کی پیداوار کا دسواں حصہ لیا جاتا تھا جس کو وہ کی کہتے تھے، چنانچہ محمود بن محمد شاہ بن سلطان فیروز شاہ دہلی کے فرمان کی جو عبارت مولوی غلام علی آزاد نے مائراکرام میں نقل کی ہے، اس کے یہ الفاظ ہیں،

”چنانچہ در عہد سلاطین ماضیہ عشرین غلہ دادہ اندہم برآن جملہ بدہند،“

یہ فرمان ۱۱۸۵ھ کا ہے، جو سید محمد صغریٰ کے نام صادر ہوا تھا،

سید محمد صغریٰ نے بلگرام میں ایک قلعہ تعمیر کیا، اور ۳۱ برس کی حکومت کے بعد ۶۴۵ھ میں وفات پائی، مولوی غلام علی آزاد، انہی سید محمد کی اولاد میں سے ہیں،

مولوی غلام علی آزاد روز یکشنبہ ۲۵ صفر ۱۱۱۶ھ میں بہ مقام بلگرام محلہ میدان پورہ میں پیدا ہوئے، کتب درسیہ میر تقی میر بلگرامی سے پڑھیں، جو اس زمانے کے مشہور فضل تھے، عروض و قافیہ اور بعض ادب کی کتابیں میر سید محمد سے پڑھیں، جو آزاد کے مامون اور سید عبد الجلیل کے فرزند رشید تھے، اس زمانے میں سید عبد الجلیل بلگرامی آزاد کے نا اساتذہ روزگار میں شمار کئے جاتے تھے، وہ ۱۶ برس کی سیر و سیاحت و ملازمت سلطنت

سید محمد صغریٰ کا زمانہ تبارک و تعالیٰ علیہ السلام

کے بعد وطن میں آئے، اس وقت آزاد کی عمر ابرس کی تھی، یہ پہلا موقع تھا کہ آزاد نے ایسے نامور لیگانہ کے دیدار سے آنکھیں روشن کیں، آزاد نے ان کی خدمت میں حاضر ہو کر زانوئے شاگردی ترک کیا، اور کتب حدیث کی اجازت حاصل کی، ۱۳۴۲ھ میں سید عبد الجلیل نے پھر دلی کا رخ کیا، چونکہ آزاد کی تکمیل کے مراحل ابھی طے نہیں ہوئے تھے، یہ بھی ساتھ لگے، اور دو برس تک ان کی خدمت میں رہ کر استفادہ کیا، قاموس اللغہ کا معتد بہ حصہ اور حدیث کی بعض کتابیں ان سے پڑھیں، سید عبد الجلیل ان کی لیاقت اور استعداد سے اس قدر خوش ہوئے کہ اکثر کہا کرتے تھے، کہ امید ہے، تم سے میری یادگار قائم رہ جائے، فراغ تحصیل کے بعد وطن میں واپس آئے، اور مدت تک یہیں رہے،

۱۳۴۲ھ میں سندھ کے سفر کا اتفاق ہوا، تقریب یہ ہوئی، کہ ان کے مامون میرٹھ محمد اس زمانے میں بادشاہ دہلی کی طرف سے سندھ کے میر بخشی اور وقائع نگار تھے، او سیوستان جو سندھ کا ایک شہر ہے، ان کا صدر مقام تھا، ان سے ملنے کے لئے بلگرام سے نکلے، اور دلی، لاہور، اور ملتان ہوتے ہوئے سیوستان پہنچے، اس زمانے کے سفر کی دشواریوں پر خیال کرو، کہ ذی الحجہ ۱۳۴۲ھ میں بلگرام سے روانہ ہوئے تھے، اور ربیع الاول ۱۳۴۳ھ میں سیوستان پہنچے، یعنی یہ مسافت ایک برس تین مہینے میں ختم ہوئی، میر سید محمد نے ان کو اپنا قائم مقام کر کے خود بلگرام کا قصد کیا، اور پورے چار برس کے بعد واپس آئے، آزاد ۱۳۴۴ھ میں سیوستان سے دلی میں آئے، یہاں خبر لگی، کہ ان کے والد ماجد مع تمام اہل و عیال الہ آباد میں تشریف رکھتے ہیں، یہ سن کر اگر ہوتے ہوئے الہ آباد پہنچے، والدین سے مل کر سعادت دارین حاصل کی، اور چند روز یہیں قیام رہا، اس قیام کے زمانے میں دو دفعہ بلگرام گئے، دوسری دفعہ جا کر واپس آئے، تو سفر حج کا شوق انگیز ہوا

سید محمد محمد علی  
سیوستان کا  
میر بخشی



بچپن میں کبھی خواب دیکھا تھا کہ جناب رسالت پناہ کے دیدار کا شرف حاصل ہوا ہے،  
 یہ آگ اندر ہی اندر سلگتی رہی، یہاں تک کہ ضبط نہ ہو سکا، اور ۳ رجب ۱۵۱۵ء میں بے اختیار  
 نکل کھڑے ہوئے، اگرچہ کبھی پیادہ روی کا اتفاق نہیں ہوا تھا، لیکن بیتابی شوق  
 میں سواری کا خیال بھی نہ آیا، کسی کو خبر تک نہ ہونے دی، یہاں تک کہ ان کے چلے جانے  
 کا حال لوگوں کو تیسرے دن معلوم ہوا، عورتیں بہت بیقرار ہوئیں، ان کے بھائی سید  
 غلام حسن نے تین منزل تک تعاقب کیا، مگر یہ ہاتھ نہ آئے، مجبوراً واپس گئے، چونکہ آزمائش  
 نے اس خیال سے کہ لوگوں کو پتہ نہ لگ جائے، معمولی راہ چھوڑ کر غیر متعارف راستہ اختیار  
 کیا تھا، اس لئے صحرانوردی میں بڑی تکلیفیں اٹھائیں، چنانچہ ایک مثنوی میں جو حالات سفر  
 میں لکھی ہے، اور جس کا تاریخی نام ظلم عظم رکھا ہے، فرماتے ہیں:

مار خوابیدہ است جادہ او	برنجیزد ز پافتادہ او
پیک این راہ تیرناوک و	جامہ از تن کند دم رفتا
رنہ نش کا سہ از گداگیر و	خار او دامن ہو اگیر
می بریدم رہے بہ بے پائی	بارفتی کہ بود تنہائی
صبح تا شام راہ می رستم	خوں چکاں تر ز آہ می رفتم
ہمہ کسار و دشت ناہموار	قدم مورد این روہ دشوار
ہر قدم رو دہا و جیون ہا	چون دم تیغ تشنہ خون ہا
موج خوناب و جوش اہلسا	ریخت در راہ زنگ سلسلہ ہا

بلگرام سے سرویج تک جو ماوہ کے اضلاع میں ہے، پیادہ پاسفر کیا، نوبت  
 پہنچی کہ پانون میں آبلے پڑ گئے، اور قدم رکھنا مشکل ہو گیا، جن اتفاق یہ کہ نواب صفحہ

دے

ہو کر

میں

ساتھ

ہے اور

سے اس

فران

ن میر

تھے او

لمرام

کے

اور

ختم ہوئی

کے بعد

کے

کے

کے

کے

کے

نظامِ دکن مالوے میں فوجیں لیے پڑے ہوئے تھے، لشکریوں میں سے ایک نیکل  
نے ان کے حال سے مطلع ہو کر، نہایت فیاض دلی کی، گھر میں لے جا کر مہمان اُتارا،  
اور ایک پر تکلف رتھ سوار ہی کو دی، چونکہ ان کے فضل و کمال کا شہرہ دور دور پہنچ چکا  
تھا، نواب آصفجاہ کے دربار میں تقریب ہوئی، چنانچہ شعبان ۱۱۵۵ھ میں حضور می کا موقع  
حاصل ہوا، انھوں نے اگرچہ کبھی تمام عمر امر کی مدح میں زبان آلودہ نہیں کی، لیکن سفر حج  
کے شوق اور بیتابی میں خود داری کا سرشتہ ہاتھ سے جاتا رہا، دربار میں جا کر یہ باغی پڑ

اے حامیِ دین، محیطِ وجود و احسان      حق داد ترا خطابِ آصف شایان  
اتخت بہ درگاہِ سلیمان آورد      تو آلِ نبی را بہ در کعبہ رسان  
سور اتفاق یہ کہ نواب اس زمانے میں مرہٹوں سے معرکے کر رہے تھے، اور  
بھوپال کی حدود میں ہر طرف آتش جنگ مشتعل تھی اس وقت مسلمانوں میں عربیت کا  
اس قدر اثر باقی تھا کہ ان کے ہاتھ قلم کے ساتھ تلوار سے بھی آشنا تھے، آزاد نے بھی ان  
معرکوں میں شرکت کی چنانچہ فرزیہ کہتے ہیں :-

من ہم آں روز در صفِ اسلام      بایکے ذوالفقارِ خون آشام  
قدم پر دلانہ افشردم      حملہا بر مخالفان بردم  
تشنگمہاے روزہ رمضان      کردہ از کام تاجگر بیان  
سفر کعبہ و صیام و جہاد      ایں سہ دولت مرا ہم روداد

رمضان کے اخیر میں صلح ہو گئی، اور نواب نے مطمئن ہو کر آزاد کے زاد و راہلہ  
کا معقول بندوبست کر دیا، شروع شوال میں یہ بھوپال سے نکلے، اور برہان پور ہوتے  
ہوئے ۱۰ ذوقعدہ کو بندرِ سورت میں پہنچے، ۲۴ کو جہاز میں سوار ہوئے، ۸۰ محرم ۱۱۵۸ھ

کو جدے میں اترے، سورت سے جدہ تک کا سفر تقریباً دو مہینے میں طے ہوا، شیخ محمد قاسم  
الہ آبادی جو مشہور صوفی اور شاعر گذرے ہیں، اس زمانے میں یہیں تھے، آزاد کی آمد کی  
خبر سن کر بڑے اشتیاق سے لینے آئے، آزاد جہاز سے اترے، تو پہلے انھیں سے آنکھیں  
چار ہوئیں، دونوں بڑی گرجوہشی سے طے، جدہ سے چل کر ۲۳ محرم کو مکہ سے نکلے، پورے  
ایک مہینہ میں مدینہ پہنچے، اس وقت ان کی عمر ۳۶ برس کی تھی،

شیخ حیات جو سندھ کے رہنے والے تھے، اور اس وجہ سے سندھی کہلاتے تھے،  
اس زمانے کے بہت بڑے محدث تھے، انھوں نے ہجرت کر کے مدینہ منورہ میں  
قیام اختیار کر لیا تھا، آزاد نے اس موقع کو نہایت غنیمت سمجھا، اور ان کی خدمت میں حاضر  
ہو کر صحاح ستہ کی سندھی، اکثر راویوں کو مسجد نبوی میں جا کر صحیح بخاری کا مطالعہ کیا کرتے تھے  
اسی زمانے میں ایک غزل لکھی جس کا مطلع یہ ہے،

نمود جلوہ اعجاز شمع مطلبی      نماند شوخی چشم شرابو لہبی

آٹھ مہینے یہاں قیام رہا، ۲۴ اشوال کو حج کے ارادے سے روانہ ہوئے، اور  
۲۶ کو مکہ معظمہ پہنچے، یہاں مناسک اور اعمال حج کے ساتھ تحصیل علم کا سلسلہ بھی جاری  
رہا، شیخ عبدالوہاب طنطاوی مصری، جو مشہور محدث گذرے ہیں، ان سے حدیث کی  
تحصیل کی، حج کے بعد طائف کا قصد کیا، اور مزارات متبرکہ کی زیارت کی، حضرت عبدال  
بن عباسؓ کے مزار پر حاضر ہوئے تو یہ شعر زبان سے نکلے،

اے صبارو بہ مزارِ پسرِ عجم نبی      خاکِ آں روضہ کم از عنبرِ نریشای

کردہ ام خوب تماشا چمنِ طائف      نہ رسید بچ گلِ او بہ گلِ عباسی

ربیع الثانی ۱۲۵۲ھ میں طائف سے روانہ ہو کر جدے پہنچے، اور ۳ جمادی الاولیٰ

نیکل

آتا را

پہنچ چکا

کا موقع

سفر حج

یہ باغی

ہے اور

بیت کا

ہے بھی ان

راد و راحلہ

پور ہو تے

محرم ۱۲۵۲ھ

کو جہاز پر سوار ہوئے، جہاز اٹھوین دن بندرگاہ نماہین پہنچا، یہاں شیخ شاذلی کا مزار ہے  
چونکہ جہاز نے چار دن تک یہاں لنگر کیا، یہاں کی خوب سیر کی، شاذلی کے مزار پر فاتحہ  
پڑھی، ۲۹ جانی لاوی کو جہاز بندرگاہ سورت میں پہنچا، جد سے سورت تک کا رستہ  
۲۶ دن میں طے ہوا،

سورت میں پانچ مہینے تک قیام رہا، وہاں سے اورنگ آباد میں آئے، او  
یا بشاہ مسافر نقشبندی کی خانقاہ میں اترے، چند روز تک گوشہ نشینی کی، لیکن سیاحت  
کا شوق طبعی تھا، دکن کے مختلف مقامات میں پھرتے رہے، آخر اورنگ آباد میں مستقل  
قیام اختیار کیا، اور یہیں ۱۲۰ھ میں وفات پائی،

## تصنیفات

تصنیفات کی تفصیل سے پہلے یہ کہنا ضرور ہے، کہ ان کی تصنیفات ہندوستان  
میں اپنی قسم کی پہلی تصنیف ہیں، فن رجال اور تاریخ اگرچہ مسلمانوں کا گویا خاص فن ہے  
لیکن ہندوستان کی علمی حالت کی کچھ ایسی افتاد پڑی تھی، کہ ابتدا سے اس زمانے تک  
کسی نے ایک کتاب بھی اس فن میں نہ لکھی، نتیجہ یہ ہوا، کہ ہندوستان کے سیکڑوں  
ہزاروں علما و فضلا کے حالات پر آج گمنامی کا پردہ پڑا ہوا ہے، آزاد سب سے پہلے شخص  
ہیں، جس نے ہندوستان کے علما اور باب عمام کے حالات قلمبند کئے، آزاد نے  
اس اولیت پر خود جا بجا فخر کا اظہار کیا ہے، اور بجا کیا ہے، اب تصنیفات کی تفصیل ملاحظہ ہو  
لے آثار الکرام شاہ حبیب اللہ قنوجی کے ذکر میں منٹا لکھا ہے، کہ اس خانقاہ میں سات برس تک

قیام رہا، لے سیرۃ المرجان صفحہ ۲۶،

مصر و آزاد، شعرا کا تذکرہ ہے،  
 پیدر پیضا، یہ بھی شعرا کا تذکرہ ہے، اور شاید سب سے پہلی تصنیف ہے، پہلا نسخہ سندھ  
 (سندھ) میں لکھا تھا، پھر ہندوستان پہنچ کر بہت کچھ تصرف کیا، اور سال ۱۱۵۰ھ میں دوسرا ادیشن  
 شائع کیا، میں نے اس کتاب کا اصلی مسودہ ان کے ہاتھ کا لکھا دیکھا ہے،  
 تاثر الکرام، خاص بلگرام، اور عموماً فقر اور علما ہندوستان کے حالات میں  
 ہے ۱۱۵۰ھ سے پہلے اس کی تصنیف کی ابتدا ہوئی تھی، کہ سفر حج پیش آیا، اور مسودہ تمام  
 رہ گیا، ۱۱۵۲ھ میں جب اوزنگ آباد میں آئے، تو وطن سے مسودہ منگو کر کتاب پوری کی  
 خزانہ عامرہ، خاص ان شعرا کے حالات میں ہے، جن کو دربار شاہی سے صلے  
 ملے ہیں، اس میں ہندوستان کی تخصیص نہیں ہے ۱۱۵۳ھ کی تصنیف ہے، جب کہ انکی  
 عمر ۶۱ برس کی تھی،

روضۃ الاولیاء، صوفیہ کے حالات میں ہے،  
 سند السعادات فی حسن خاتمة السادات، ثابت کیا ہے، کہ سادات  
 کا خاتمہ ضرور اچھا ہوتا ہے،  
 دیوان عربی، کئی دیوان ہیں جن کی مجموعی تعداد تین ہزار شعر ہیں، یہ چھپ چکے ہیں  
 دیوان فارسی،  
 شرح بنجاری، چند ابواب کی شرح کی ہے، اس کا قلمی نسخہ بعض احباب کے  
 کتب خانے میں موجود ہے،  
 آزاد نے جا بجا تصریح کی ہے، کہ وہ ہندی یعنی بھاشا زبان سے پوری واقفیت  
 رکھتے ہیں، خزانہ عامرہ میں اس محمود سلمان کے حالات میں لکھتے ہیں،

اربعے  
 پر فائز  
 کا رتبہ

۱۱۵۰  
 احت  
 مستقل

ستان  
 فن ہے  
 نے تک  
 ژون  
 پہلے شخص  
 ونے  
 ملاحظہ  
 س تک

”من اگرچہ دودویون دارم عربی و فارسی لیکن شعر ہندی لٹریچر فہم و ادراک نہی آں خط مستوفی دارم“  
 مسلمانوں کی یہ بڑا اعتراض ہے کہ انھوں نے اگرچہ تمام دنیا کے علوم و فنون کے ترجمے کیے  
 لیکن کبھی زبان کی انشا پر داری سے فائدہ نہیں اٹھایا، انتہا یہ کہ یونانی زبان جو مسلمانوں  
 کے علوم کا اصلی سرچشمہ ہے، عربی نظم و نثر اس سے مطلق متاثر نہیں معلوم ہوتے، بے شبہ  
 اس اعتراض کا جواب نہیں ہو سکتا، لیکن اس اعتراض کے وزن کو فیضی و آزاد نے کئی  
 کم کر دیا ہے فیضی کی نثر و من میں ان نازک اور لطیف استعارات کا صاف پر تو ہے،  
 جو سنسکرت کے ساتھ مخصوص ہیں، اور آزاد نے توسیۃ المرجان میں ایک خاص باب بنا دیا  
 ہے جس میں انھوں نے عربی زبان میں بھاشا کے خیالات اور شعائرانہ صنائع منتقل کیے  
 ہیں، ان صنعتوں کی تعداد ۲۳ ہے، اور عربی زبان میں آزاد نے ان کے یہ نام رکھے  
 ہیں، تنزیہ، تشبیہ، تشبیہ النفس، تشبیہ البرہان، انتزاع، تشبیہ البرہان، انتزاع، تشبیہ السلب،  
 تشبیہ النفی، تشبیہ التقویہ، تشبیہ الاستعما، تشبیہ التمی، تشبیہ التعلیل، تشبیہ التعلیل، تشبیہ التعلیل، تشبیہ التعلیل،  
 جمع، انحراف، تفریق، قلب، لماہیۃ الاستبداد، الطغیان، التسلط، الاعتساف، موالاہ، العز  
 مخالف، التاویل، اضممار، انہی، التنوع، آزاد نے لکھا ہے، کہ یہ صنعتیں ہندی زبان کے ساتھ  
 مخصوص ہیں، جو عربی و فارسی میں نہیں پائی جاتیں، باقی اور زبانوں میں بھی مشترک ہیں  
 آزاد نے ہندی کے بحر و قوافی کا بھی عربی سے مقابلہ کیا ہے، چنانچہ لکھتے ہیں  
 کہ ہندی کی اکثر بحرین عربی و فارسی سے مختلف ہیں، لیکن بحر تقارب، کفن، انخلیل، اور بحر  
 سرج، ہندی میں بھی ہے، ایک بڑا فرق یہ بتایا ہے، کہ ہندی میں بعض بحرین ایسی  
 ہیں، جنکا قافیہ مصرع کے آخر کے بجائے وسط میں آتا ہے، اور باوجود اس کے یہ بحر  
 مطبوع اور دلپسند ہے،





نھو حسن تو امینتی بہ دوران داد کہ بادشاہ زرعیست نمی سازند باج  
 اسے رنگ آمیز این گہر ما وے از تو گذارشِ صورتِ ما  
 نیست گردیوانہ جاقوتِ بھریت کز عجب بادوران دیورا خاتم رسید  
 غمزدہ ساخت خوش کزین نا اہل گرد و اسرارِ ماے نہاں فاش  
 باطل السحر مگر و در زبا نم گرد و کہ نگہ دار و از ان چشمِ فسون ساز مرا  
 بعض جگہ دقیق علمی مباحث بیان کئے ہیں، جس سے ان کی علمی وقتِ نظر کا ثبوت  
 ہوتا ہے، یہ سب ہے لیکن افسوس اور سخت افسوس یہ ہے، کہ جو چیز تذکرے کی جان پائی  
 وہی نہیں، ایران میں تذکرے سے مقصود عمدہ اشعار کا انتخاب ہوتا تھا، چنانچہ ابتدائی تذکرے  
 صرف انتخابات میں، مرزا صاحب کا انتخاب آج بھی موجود ہے، جس میں کسی شاعر کا  
 حال برائے نام بھی نہیں، صرف اشعار ہی اشعار ہیں، لیکن انتخاب اس درجے کا ہے  
 کہ ہزاروں تذکرے اس پر سے نثار کر دیے جائیں، والدہ داغستانی، اور آتشکدہ آذر میں  
 گو حالات بھی ہیں، لیکن اصل خصوصیت موجود ہے، بخلاف ان کے خزانہ عامرہ، بلکہ  
 آزاد کے تینوں تذکرے، گویا لغو اشعار کا مجموعہ ہیں، تمام کتاب میں مشکل سے ایک آدم  
 شعرا چھانکل آتا ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ اس زمانے میں تمام ہندوستان کا مذاق  
 شاعری سخت خراب ہو چکا تھا، مضمون آفرینی یعنی جھوٹی خیال بندی پر لوگ جان دیتے  
 تھے، زبان کی دلاؤیزی، لطف بندش، لطافت و نزاکت سے کسی کو غرض نہیں رہی  
 تھی، چنانچہ اس عہد کے جتنے تذکرے ہیں، سب اسی مرض میں مبتلا ہیں، خان آرزو کا  
 مجمع النفائس، اس عہد کا عمدہ ترین تذکرہ خیال کیا جاتا ہے، اس کی بھی یہی حالت ہے،  
 یہ بد مذاتی اخیر تک قائم رہی، یہاں تک کہ حضرت مرزا مظہر جان جاناں نے ریزہ جواہر

انتخاب کیا، مین نے ثقافتِ دہلی سے سنا ہے کہ مرزا غالب وغیرہ کا خیال تھا کہ ہندوستان  
 مین فارسی شاعری کا مذاقِ صحیح جو دوبارہ قائم ہوا، وہ اس انتخاب نے قائم کیا،  
 آزاد کا عربی اور فارسی کلام اگرچہ کثرت سے ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کے  
 چہرہ کمال کا دلغ ہے، اس سے انکار نہیں ہو سکتا، کہ وہ عربی زبان کے بہت بڑے ادا  
 ہیں، نہایت مادی و بیہ پران کی نظر ہے، لغات اور محاورات اُن کی زبان پر ہیں  
 لیکن کلام مین اس قدر عجیبیت ہے کہ اس کو عربی کننا مشکل ہے، ان کو اس پر ناز ہے کہ  
 انھوں نے بزم کے خیالات، عربی زبان مین منتقل کئے ہیں، لیکن نکتہ سنج جانتے ہیں کہ یہ  
 ہنر نہیں بلکہ عیب ہے، اے

خطا نمودہ ام و چشم آفرین دارم

فارسی کی بھی یہی حالت ہے، سیکڑوں ہزاروں اشعار مین ایک شعر بھی ایسا نہیں  
 نکلتا جو اہل زبان کا کلام سمجھا جائے، آزاد نے والدِ داغستانی کے حال مین لکھا ہے کہ  
 ”چونکہ میری اور ان کی بہت کم صحبت رہی، اس لئے نہ مین نے ان کا ذکر سرو آزاد  
 مین کیا، نہ انھوں نے میرا ذکر ریاض الشعراء مین کیا،“

اپنے خیال کے متعلق جو کچھ آزاد نے لکھا صحیح لکھا، لیکن والدِ داغستانی کی نسبت اسکا  
 ترا حسن ظن ہے، ورنہ داغستانی، آزاد کے کلام کو اس قابل کب سمجھتا تھا کہ تذکرے مین  
 درج کرتا، اس نے جابجا تصریح کی ہے کہ ہندوستانی شعراء جس زبان مین شعر کہتے ہیں  
 خدا جانے کس ملک کی زبان ہے،

آزاد کے علمی کارناموں کے تذکرے مین مآثر الامراء کا ذکر قلم انداز نہیں کیا  
 جاسکتا، یہ کتاب فنِ تاریخ مین اپنے موضوع کے لحاظ سے ایک ایسی کتاب ہے جسکی

کا ثبوت  
 جاننا  
 اپنی تذکر  
 ماعر کا

ہے  
 فر مین  
 بلکہ  
 آد  
 اق  
 ن دیتے  
 ن ہی  
 زد کا  
 ہے  
 بہ جو ہر

تظیر عربی زبان میں بھی باوجود اس وسعت اور فراوانی مواد کے موجود نہیں، مصمم الدولہ  
 شاہنواز خان، نواب آصفیہ دکن (مورث اعلیٰ حضور نظام دکن) کے امرا میں سے  
 تھے، انھوں نے ایک کتاب خاص اس موضوع پر لکھنی چاہی، کہ پائے کے زمانے سے  
 اخیر عہد تک دولتِ تیموریہ میں جس قدر عہدہ داران سلطنت گزرے ہیں، سب کے حالات  
 قلبند کئے جائیں، چنانچہ مآثر الامراء کے نام سے اس کتاب کی تدوین و ترتیب شروع  
 کی، پورے پانچ برس اس کام میں صرف ہوئے، اگرچہ امیر موصوف کا علمی پایہ خود اس قدر  
 بلند تھا، جو ایسی تصنیف سے عہدہ برآ ہونے کے لیے کافی تھا، تاہم امارت کی راحت پرستی  
 سے حسبِ درخواست سامان نہ ہو سکا، امیر موصوف اس نکتے سے غافل نہ تھے، انھوں نے اس  
 موقع پر آزاد کو یاد کیا، یہ اس وقت اپنے وطن بلگرام میں تھے، وہیں قاصد بھیجا، اور سفر  
 کے لیے ہر طرح کے سامان دیا، مین نے حیدر آباد میں خود آزاد کے ہاتھ کا لکھا ہوا  
 ایک خط دیکھا ہے جس میں وہ ایک دوست کو لکھتے ہیں، کہ نواب مصمم الدولہ نے مآثر  
 کا مسودہ بھیجا ہے، کتاب اچھی ہے، لیکن چونکہ ترتیب کے لحاظ سے سخت اصلاح کی محتاج  
 ہے، میں نے نواب موصوف کو لکھا کہ یہ کام اتنی دور سے انجام نہیں پاسکتا، نواب نے  
 میرے لئے پالکی کی ڈاک کا انتظام کر دیا ہے، دو مہینے میں اورنگ آباد پہنچوں گا، اور مسودہ  
 کو درست کروں گا، اس زمانے کے امراء کے علمی شوق کو دیکھو کہ ہزاروں کوس کے فاصلے  
 سے اہل فن کو ان کاموں کے لئے بلواتے تھے، بہر حال آزاد نے اورنگ آباد پہنچ کر کتاب  
 کی اصلاح و ترتیب کی، لیکن بد قسمتی یہ کہ نواب موصوف ایک لڑائی میں مارے گئے، اور  
 ان کے کتب خانے کے ساتھ یہ کتاب بھی اوراقِ خزان کی طرح برباد ہو گئی، آزاد نے بڑے  
 نقص سے پورے ایک برس کے بعد مسودہ کا پتہ لگایا، لیکن تمام اجزاء درہم برہم ہو گئے تھے

بڑی مشکل اور دیدہ ریزی سے آزاد نے ان کی ترتیب کی، لیکن قطب الملک عبداللہ خان کا حال سرے سے نہ تھا، امیر الامرا حسین علیخان کا تذکرہ ابتدا سے ناقص تھا، آصف جاہ و نظام الدولہ کا حال خود مصنف نے قلم انداز کر دیا تھا، آزاد نے ان سب کے حالات خود لکھے اور کتاب میں شامل کئے، ابو الفضل اور سعد اللہ خان کا حال بھی مسودہ میں نہ تھا، غرض آزاد نے مسودہ کے اجزاء مرتب کئے، تاہم حالات کی تکمیل کی، حمد و نعت لکھی، انہی کی محنت اور کاوش کا نتیجہ ہے کہ اسلام کے تاریخی خزانے میں ایک ایسے نایاب جوہر کا اضافہ نظر آتا ہے، اسی کے ساتھ ہم کو ایشیا ٹک سوسائٹی کلکتہ کا ممنون ہونا چاہئے، جس نے اس بیش بہا سرمایہ کو شائع کر کے عام کر دیا،

### معمرین اور مسلم صحبتین

آزاد کا عمدہ و عمدہ تھا، جب سلطنت تیموریہ کا آفتاب دھل چکا تھا، اس بنا پر علی دربار کے ارکان بھی اس پایہ کے نہیں رہے تھے، تاہم ملا نظام الدین، محب اللہ بہاری، عبدالحلیم بلگرامی، شیخ علی حزمین خان آرزو، والدہ داغستانی وغیرہ جیسے فاضل اور نکتہ سنج موجود تھے، آزاد کو ان میں سے اکثر ان سے صحبتیں رہیں، ان صحبتوں میں ان کے فضل و کمال، اخلاق و عادات کے جوہر زیادہ کھلتے ہیں، اس لیے ہم ان کو ذرا تفصیل سے لکھنا چاہتے ہیں،

ایک دن نواب ناصر جنگ شہید کے ہاں (فرزند آصفیاء) جن کا ذکر ذرا تفصیل سے آگے آتا ہے، اہل سخن کا مجمع تھا، کسی نے مرزا صاحب کا یہ شعر پڑھا،

اہل کمال راب انظار غاشی است      منت پذیر ماہ تمام از ہال نیت

الدولہ  
سے  
سے  
الات  
وع  
سقدر  
نہ پرتی  
نے  
سفر  
لکھا  
نے  
محتاج  
نے  
مسودہ  
فاصلے  
پر کتاب  
لئے اور  
نے بڑے  
لئے تھے

اس کے معنی میں سخت اختلاف ہوا، اور واقعی اختلاف کا موقع تھا، ماہ تمام یعنی بدر کا ہلال سے منت پذیر ہونا ایک بے معنی سی بات تھی، حاضرین پڑے زو شہور سے گرم مباحثہ تھے، کہ دفعۃً آزاد نے کہا کہ یہاں ماہ تمام سے بدر مراد نہیں، بلکہ پورے مہینے کا چاند مراد ہے، شعر کا مطلب یہ ہے کہ اہل کمال کا چپ رہنا بھی ان کے کمال کا اظہار کر دینا ہے، اس دعوے کی شاعرانہ دلیل یہ ہے کہ جو مہینہ آتیس دن کا ہوتا ہے، ماہ نو کا محتاج ہوتا ہے، لیکن جو مہینہ پورے تیس دن کا ہوتا ہے، اس کو ہلال کی جہت نہیں، سب نے آزاد کے معنی فہمی کی داد دی،

الذیل  
ایک دن نواب موصوف دربار میں آئے، تمام شعراء و فضلاء دربار مثلاً اصم شاہنواز خان، موسوی خان، جرات اورنگ آبادی، رٹھوی خان، میرزا جان رسا، نقد علی خان، یگاد، وغیرہ ہر کاب تھے، نواب نے تازہ غزل جو آزاد سے اصلاح پا چکی تھی پڑھنی شروع کی، ایک شعر میں سرو کو خرامان باندھا تھا، اس شعر پر سب کی نگاہیں مقرر تھیں، نواب نے آزاد کی طرف دیکھا، یعنی شعر آپ کی نظر سے گزر چکا ہے، آزاد نے فوراً مرزا صاحب کا شعر سنا دیا،

ایک ہرگز از آستین دست نگارین چین    تادستہا نہان کند سرو خرامان درغل  
جرات نے کہا کہ مرزا صاحب سے تعجب ہے، کہ سرو کو خرامان باندھا، سرو چلتا پھرتا نہیں، خرامان کیونکر ہو سکتا ہے، آزاد نے کہا شاعری کی بنیاد تخیل پر ہے، شاخیں جو ہوا کے اشارے سے ہلتی ہیں، جس سے درخت جھومتا نظر آتا ہے، یہی درخت کا خرامان ہونا ہے، عربی میں اسی لحاظ سے شاخ کو میا دکتے ہیں، صاحب کے سوا اور شعرا نے بھی سرو کو خرامان باندھا ہے، خواجہ حافظ فرماتے ہیں،



سرواز صبا گرد و چچا چودھت بارواں ہر چند بخراند باں سرو خراماں رسد  
 شیخ علی حزمین اس زمانے کے سر سے بڑے مشہور شاعر تھے جس زمانے میں وہ ایران  
 سے چل کر ہندوستان آ رہے تھے جب سیوستان پہنچے تو اتفاق سے آزاد سیوستان  
 روانہ ہو کر وطن کو جا رہے تھے، راستے میں ایک مقام پر اتفاقیہ ملاقات ہو گئی، بہت لطیف  
 صحبت رہی، حزمین اگرچہ کسی کو خاطر میں نہیں لاتے تھے، لیکن معلوم نہیں کس خیال سے  
 آزاد کی برسی قدر دانی کی، اپنے ہاتھ کی لکھی ہوئی غزلیں آزاد کو تحفہ دین، خان آرزو  
 نے حزمین پر جو اعتراضات کئے ہیں، ان میں سے بعض کا جواب آزاد نے خزانہ عامرہ  
 میں دیا ہے اور اچھی سندیں ہم پہنچائی ہیں،  
 خان آرزو سے آزاد کی غائبانہ ملاقات تھی، خان موصوف نے اپنے تذکرہ مجمع النفا  
 یں آزاد کا ذکر دو جگہ کیا ہے، اور خوبی سے کیا ہے،  
 شاہ آفرین لاہوری پنجاب کے مشہور شاعر تھے، آزاد جس زمانے میں سندھ کی طرف  
 جا رہے تھے، ۲۹ محرم ۱۲۳۳ میں لاہور میں ان سے ملاقات ہوئی، دوسری دفعہ سندھ  
 سے واپس جاتے ہوئے، جب ۲۴ محرم لاہور میں اترے، اور وہ دن تک قیام کیا، اس  
 زمانے میں متعدد صحبتیں رہیں، آزاد، دید بیضا، لکھ چکے تھے، آفرین نے بڑے اصرار سے  
 اس کی نقل لی، اور اپنی مثنوی انبان معرفت ان کی نذر کی،  
 حاکم لاہوری شاہ آفرین کے شاگرد تھے، اور دربار شاہی سے توسل رکھتے تھے،  
 آخر ترک تعلق کر کے واقف لاہوری کے ساتھ حزمین کا قصد کیا، واقف بیمار ہو کر سورت  
 میں رہ گئے، حاکم کو حج کی دولت نصیب ہوئی، حج سے واپس آ کر حاکم اور واقف دونوں  
 اورنگ آباد میں آئے، یہیں آزاد سے ملاقات ہوئی، حاکم نے یہاں رہ کر ایک کتاب شاعر

نام  
 زو  
 بلکہ پور  
 کمال  
 ماہ  
 حبت

الدولہ  
 حصہ

پاکپتی  
 حترضا  
 نے فوراً

ما پھرتا  
 ن جو ہوا  
 رمان  
 نے بھی

لکھا، جس میں صرف ان شعرا کا حال قلمبند کیا، جن کو خود اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا، تحفۃ المجالس نام رکھا، آزاد سے ذکر آیا، تو انھوں نے کہا موضوع کی مناسبت سے مردم دیدہ زیادہ مناسب ہوگا، حاکم پھر ک اسٹھے، اور یہی نام رکھا، خاتمے میں اس کا ذکر بھی کیا ہے، چنانچہ کہتے ہیں:

نسخہ تازہ کردہ ام تالیف      کہ از د تازہ شد روان سخن

نام او کرد مردم دیدہ      آنکہ بودہ است راز دان سخن

اسم سامی او سلام علی است      سر و آزاد بوستان سخن

والہ داغستانی سے آزاد کی صحبت برآمد نہ ہوئی، والہ اور آزاد کا ساتھ سفر میں ہوا

سیوستان سے دلی تک دونوں ہم غمان آئے، ایک دن والہ نے آزاد سے کہا

کہ آؤ ہم تم گھوڑے دوڑائیں، آزاد نے اول انکار کیا، لیکن والہ کے اصرار سے مجبور ہونا

پڑا، والہ کی سواری میں ایرانی گھوڑا تھا، تاہم آزاد کے ہندی گھوڑے کا مقابلہ نہ کر سکا،

اور پیچھے رہ گیا، والہ نے نہایت برامانا، ایک دن آزاد نے اپنا یہ شعر پڑھا:

زودہ ام بر سر جهان پا پوش      بے سبب این برہنہ پانی نیت

والہ نے کہا ہمارے ملک میں کفش کہتے ہیں، پا پوش نہیں کہتے، آزاد نے فرزا

صائب کا یہ شعر پڑھا:

چرخ دودے است کہ از زمین من غارتہ است      خاک گردے است کہ افشاندہ پا پوش بن است

ایک دن والہ نے کہا کہ طیار کا لفظ طار حطی سے ہے یا تاکے قرشت سے، آزاد

نے کہا میرزا محمد رفیع کے شعر سے مستنبط ہوتا ہے کہ طارے حطی سے ہے

دارچومرغ عمرت پرواز بس بہ عمرت      اسباب عیش و عشرت طیار گو نہ باشد

میرزا سعید اشرف کا کلام بھی اسکی تائید کرتا ہے:

می پرد باز از ہوائے عشقِ اوزنگ از رخم گر چہ باز بخیر موج بادہ طیارش کنم،  
 نورالین واقف سے بہت یارانہ تھا، مختلف وقون میں آزاد نے ان کی بڑی  
 مدد کی، ایک دفعہ یہ اوزنگ آباد سے ہندوستان کو جا رہے تھے، راستہ میں ڈاکہ پڑا،  
 جو کچھ کائنات تھی سب جاتی رہی صرف ایک عینک اور تھوڑا سا پارہ جو ہتھوسی کے  
 شوق میں ساتھ رہتا تھا، بچ گیا، واقف نے بالاپور پہنچ کر آزاد کے پاس ایک قاصد بھیجا  
 اور حقیقت حال سے اطلاع دی، خط میں یہ شعر بھی لکھا تھا ہے  
 عینکے و پارہ سیاب بامامندہ است چشم بخواب دل بیتاب بامامندہ است  
 آزاد نے ہندوی کے ذریعہ سے کچھ روپیے بھیج دیئے،

(الندوہ جلد دوم نمبر ۲)

اپریل ۱۹۰۵ء

— ۰۰۰ —

تحفہ المجالس

ہ زیادہ مناسبت

پہ کہتے ہیں

نن

نن

نن

سفر میں ہوا

وسے کہا

سے مجبور ہونا

بلکہ نہ کر سکا

سہ

بت

آزاد نے مرزا

پوش میں است

ت سے آرا

ونہ باشد

## فرید وجدی بک

ہندوستان اور مصر کے مسلمانوں کی حالت اگرچہ اکثر باتوں میں ملتی جلتی ہے لیکن بعض حالات میں تعجب انگیز اختلاف ہے ان میں سے ایک یہ ہے کہ ہندوستان میں اب تک ہر قسم کی علمی، سیاسی، تمدنی کام جو انجام پائے ہیں وہ قدیم تعلیم یافتہ بزرگوں کے ہاتھ سے انجام پائے ہیں، سرسید، نواب محسن الملک، نواب انتصار جنگ آزاد، نذیر احمد، حالی، قدیم طریقہ کے تعلیم یافتہ ہیں بخلاف اس کے مصر میں جو کچھ ہوا ہے یا ہو رہا ہے، سب جدید تعلیم یافتہ لوگوں کا زور و دست و بازو ہے، مصطفیٰ کامل پاشا جو سیاست مصر کا علمبردار ہے، قاسم بک این جس نے سب سے پہلے غصہ لطیف کی آزادانہ حمایت کی، فرید وجدی ایک جس نے فلسفہ، حال اور اسلام کی تطبیق پر ایک وسیع لٹریچر پیدا کر دیا، سب کے سب جدید تعلیم کے پیداوار ہیں۔

فرید وجدی بک کی تصنیفات کا چونکہ ہم نے بھی اپنی تصنیفات میں جا بجا ذکر کیا ہے، اس لئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم اس کے مختصر حالات ناظرین کے پیشکش کریں۔

فرید وجدی ۱۸۵۷ء میں یہ مقام اسکندریہ پیدا ہوئے ان کے والد کا نام مصطفیٰ بک وجدی ہے، جو نہر سوئز کے محکمہ میں دکان کے منصب پر ممتاز تھے،

فرید وجدی ۱۴ برس کی عمر میں اسکندریہ کے ایک اسکول میں جو مدرسہ اسماعیلیہ کہلاتا تھا،

لے یہ حالات پرچہ مجلۃ المجلات المصریہ سے لئے گئے ہیں،

کے

قطار

جیب

توفیق

ہو جا

والد

کی اور

تھیں

ماہوار

ہوتے

یہ اس

نہایت

۱

۱

۱

۱

۱

کے نام سے مشہور ہے داخل ہوئے، نوین برس میں اس مدرسہ کو چھوڑ کر انھوں نے حمزہ  
 قطان کے مدرسہ میں نام لکھوایا، پھر مائینو فالو کے اسکول میں داخل ہوئے ۱۸۸۲ء میں  
 جب ان کے والد سوئیز سے بدل کر قاہرہ میں آگئے تو یہ بھی ان کے ساتھ آئے اور مدرسہ  
 توفیقہ میں داخل ہوئے، لیکن ان کے والد نے اس خیال سے کہ یہ جلد تعلیم سے فارغ  
 ہو جائیں، خانگی طور پر بھی تعلیم کا انتظام کیا پھر ان کے والد دمیاط میں بھیج دیئے گئے یہ بھی  
 والد کے ساتھ چلے آئے، یہاں انھوں نے معمولی درسی علوم چھوڑ کر خاص فلسفہ پر توجہ  
 کی اور اسلام و فلسفہ کی مطابقت پر غور کرتے رہے، چنانچہ ۱۸۹۹ء میں مذہب اور  
 تمدن کی مطابقت پر ایک کتاب لکھی جس کا نام تطبیق الدیاتہ الاسلامیہ علی نوایس الطبیعیۃ  
 ان کے والد پھر بدل کر سوئیز میں آگئے، جہاں انھوں نے حیوانہ کے نام سے ایک  
 ماہوار پرچہ نکالا جو ایک مدت تک نکل کر بند ہو گیا، اس میں عموماً مذہبی اور فلسفیانہ مضامین  
 ہوتے تھے، لیکن چونکہ مصر کی آب و ہوا میں آج کل پالیٹکس سرایت کر گئی ہے اسلئے  
 یہ اس دائرہ میں محدود نہیں رہ سکے، اور ایک روزانہ پرچہ دستور کے نام سے نکالا جو  
 نہایت دلیری کے ساتھ اپنے فرائض ادا کرتا ہے،

فرید وجدی نے اس وقت تک جو کتابیں تصنیف کیں حسب ذیل ہیں،  
 تطبیق (اوپر گزر چکی) یہ کتاب بھی فرخ زبان میں لکھی تھی،  
 الفلسفۃ الحقہ فی بدائع الاکوان،

الحدیقۃ الفکریۃ فی اثبات اللہ بالبراین الطبیعیۃ،

المرآۃ المسلمۃ،

الاسلام فی عصر العلم، یہ بھی پانزدہ روزہ پرچہ تھا،

ہے لیکن  
 ستان میں  
 رگون کے  
 و، تذیر احمد

ہا ہے، سب  
 ب مصر کا علمبردار  
 قرید وجدی  
 تعلیم کے پیرو  
 بن جا بجا ذکر کیا  
 کے پیشکش کریں  
 با نام مصطفیٰ بک

ری  
 جو مدرسہ اسماعیل فند

صفوة العرفان فی تفسیر القرآن،

سفیر الاسلام الی سائر الاقوام،

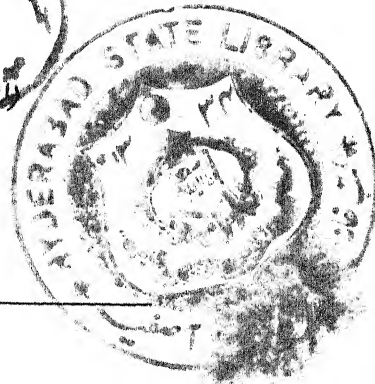
کنز العلوم واللغة، یہ گویا انسائیکلو پیڈیا ہے، چالینس روپیہ قیمت ہے،  
ایک عجیب بات یہ ہے کہ باوجود تعلیم جدید کے عورتوں کی آزادی اور خود مختاری  
کے متعلق اس کے خیالات جدید تعلیم کے بالکل مخالف ہیں، قائم بک امین کی کتاب  
تحریر المرأة کا اس نے جو جواب لکھا وہ درحقیقت لاجواب تھا،

یہ بھی تعجب انگیز ہے کہ بخلاف عام جدید تعلیم یافتہ لوگوں کے وہ فرائض مذہبی کاٹنا  
پابند ہے، کسی وقت کی مازین کہی تاخیر تک نہیں ہو سکتی شہراب کو کبھی اس نے ہاتھ نہ لگا  
نہیں لگایا، کاش ہمارے ملک کے نوجوانوں میں بھی کوئی فریہ و جدی ہوتا،

فریہ و جدی کے کمالات کے اعتراف کے ساتھ ہم کو کسی قدر افسوس کے ساتھ  
کہنا پڑتا ہے، کہ ان کی مذہبی معلومات سطحی اور سرسری ہیں، اس لئے جب وہ حدیث یا  
قرآن مجید کے متعلق کچھ لکھتے ہیں تو ان کی کم مائیگی کی جھلک صاف نظر آتی ہے،

المذہبہ جلد ۸ نمبر ۸

ستمبر ۱۹۰۸ء





# سلسلہ مقالات شبلی

یعنی مولانا شبلی کے مقالات کے مجموعے جو مذہبی، ادبی، تعلیمی اور تنقیدی عنوانات تحت ایک شائع ہو چکے ہیں

فہرست مضامین جلد اول (مذہبی)	فہرست مضامین جلد دوم (تعلیمی اور تنقیدی)
تاریخ ترتیب قرآن، علوم القرآن، اعجاز قرآن، قرآن مجید میں خدا نے قیام کیوں کھینچا، قضا و قدر اور قرآن مجید، یورپ اور قرآن مجید کے عظیم اہمیت پرکاش، مسائل فقہیہ پر زمانہ کی ضرورتوں کا اثر، وقف اولاد، پردہ اور اسلام، الاسلام، مسلمانوں کو غیر مذہب حکومت کا حکوم، ہو کر کیونکر رہنا چاہئے، غیر قوموں کی مشابہت، خلافت، حقوق الذمیین، الجزیہ، اختلاف اور مسامحت، حجم ۲۴۸ صفحہ، قیمت :- ۲۰ روپے	اجاء علوم اور ریاضیکل، حجم ۸۰ صفحہ، قیمت :- ۱۰ روپے فہرست مضامین جلد چہارم (تنقیدی) طبقات ابن سعد، مناقب عمر بن عبدالمطلب، یلاغات النساء، عمر خیام کا جبر و مقابلہ، تجارب الاثم ابن مسکویہ، لغت فرس، الفصل فی الملل والنحل ابن خرم، تفسیر کبیر امام رازی، کتاب الکافی فی الکحل، ہایون نامہ، ناثر رحیمی، تربک جہانگیری، النظر فی السفر فی الموت، تلیق الاخبار، تہذیب اسلام جرجی زیدان، معرکہ مذہب و سائنس، ہومر کے ایڈ کا عربی ترجمہ، حجم ۱۹۰ صفحہ، قیمت :- ۱۰ روپے
فہرست مضامین جلد دوم (ادبی)	فہرست مضامین جلد سوم (تعلیمی)
عربی زبان،	فہرست مضامین جلد سوم (تعلیمی) مسلمانوں کی گذشتہ تعلیم، مدرسے اور دارالعلوم، قدیم تعلیم، ملائم نظام الدین بانی درس نظامیہ، درس نظامیہ، مذہب اور نصاب تعلیم، فن نحو کی مروجہ کتابیں، تعلیم قدیم و جدید، مشرقی کا نفرش، ریاست حیدرآباد کی شرقی یونیورسٹی

(طابع و ناشر محمد الیاس وارثی)